الكسائدر تكانشيوف من المشتركين في مباريات عام ١٩٧٨

سيشترك في المباريات رياضيون من النمسا والجزائيس وبلجيكا وبلغاريا والبرازيل والمجر وجمهورية المانيا الديمقراطية واسبانيسا وايطاليا وكندا وجمهورية كوريب الديمقراطية الشعبية وكوبا والمغرب ومنغوليا والنرويج وهولنده والبرتغال وبولنده ورومانيا والولايسات المتحدة الامريكيسة وقنلندة وفرنسسا وتشيكوسلوفاكيا وسويسره والسويد ويوغوسلانيا واليابان والاتعاد السوفيتي

الالعاب الاولمبية سنة ١٩٨٠ ، أن العفسسور ال موسكو للاشتراك في المباريسيات والدلك

وتدعو جيئة ادارة الجريدة اهالي موسكو وغيوف العاصمة الى حضور المباريات التي هي

التجميازيسون السوابست

العطلقية ، حالزة على جوالز الى كلين من ١٩٧٧ ... الساريات الدولية وعلى لطاق البلاد ، وصاحبة

مدريها ميمانيل كليمينكو ، العالزة النائية في مجدوعة الالعاب ببطولة الديسيا سنة ٢٩٥٧ يطلة اوربا مرتين لمي البياريات على الادوات على حدة ، فالرة بكاس العالسم في السياريات

اليكساللو لكالسيول : وليد سنة ١٩٥٧ الاشتراكية سنة ١٩٧٧ .

شهر آيار (مايو) التادم الثالثة والعشرين مسن يهرعون لرؤيتها . كما أنه وضعت افلام والفت

البلدان ، كالولايات المتعدة الامريكية مشتها الارليبية وكاس العالم والاونيفيرسياد .

الادارة ، مرسكو ١/١٦ هارع غودكي ئليلرن، 00 ــ 90 ــ 229 Mascow (Mascow News) في حالة فقل أي مراد من جريدتكا يرجى الإشارة ال المساد

فيدوسكينو ، اما القالز بين الرجسال فسيعصل على صعن مناوش ُيِعلق على العالط . وسيمنع اتعاد الجمياز السوفيتى الفائزين في مجموعة الالعاب ميداليات ذهبية وفضية وبروترية وسيعصل الفالزون في كسل لوع عل حسدة على جواليز وميداليسان

الفائزون بالعجوائز

في السنوات السابقة

سنة ١٩٧٤ سفيتلانا غروزدوفا

(الاتحاد السوفيتي) سنة ١٩٧٥ ليسل كيسم (الاتحاد السوفيتي)

سنة ١٩٧٦ سفيتلانا غروردوقا

سنة ١٩٧٧ ماريا فيلالونسا (الاتحاد السوفيتي)

سنة ١٩٧٦ فلاديمير مارتشينكو

(الاتحاد السرفيتي) سئة ١٩٧٧ فلاديميز ماركيلوف

(الاتحاد السوقيتي)

لالز بالبيدالية اللفيسة من مجبوعة الألماب بيطرلة ادريا سنة ١٩٧٧، وبالميدالية البرونزية غینادی کریسن ؛ ولد سنة ۱۹۵۷ بموسکر

بهدرياء فيتنسال بيليايف ويغلينس سينيف من المباريات الدولية والمعلية ، القائر العاني

فالر في مباريات «دروجيا» بين شبيبة البلدان

الى اللقاء عيا الولفيا الموردون أ

اولغسسا كوديوت وليوليد يورتكيليتش المطرب في فرقة الغنساء بمثل مده الساميرية ، للقد انتبلت في بعض «بيسشاره» في قمر علد القران بعد توقيم وليالة الزواج

> ينت العروق في مطيعية «ایسکرا ریئرلیرسی» ایندیکس ۱۹۰۰ طبع ۲۸/۳/۲۸ ASPOGAOT فايروفلسوته لللسل المبحل ل يتبسع بلسدان العالسم

*(*88888888889999888

Цена 10 коп. Индеве 50090.

فالمنبكة والمار للله يك ولا ونبته الميلة وولاء والما والما ولية والمالية رئيسنا كلس الأدارة: بأكوف لومكو

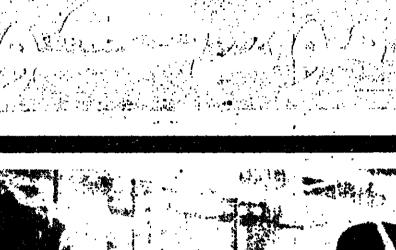
والصودة : افتتام المياويات

magical of



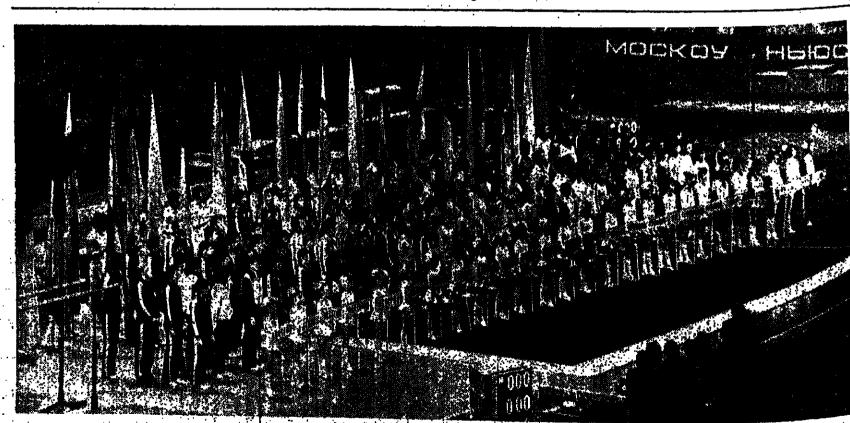
جريدة اسبوعية

تصدر مند ه نیسان عام ۱۹۶۹ السبت ۸ ٹیسان (اہریل)





ذاد ليونيد بريجنيف مدينة اير كولسك الناد جولته في سيبيريا والشرق الاقمى .. في الصورة ا بريجنيف يتعدث مع عمال مصنع الطائرات . (طالعوا الصفعة الثالثة)



اقيمت في موسكو من ٣٦ اذار (مارس) المافق الى ٢ ليسان (ابريل) المباريات الدولية في الجبال على جائزة بموسكو ليول وقد اشترك في هذه المباريسات و تجرى للمرة العامسة رياضيو علم كبير من البلدان . في المدرة والعامسة رياضيو علم كبير من البلدان .

للاتحسساد السوفيسستي

## رحلة مجانية الى الاتحاد السوفيتي

بانتظار الفائزين الاربعة الاوالل.

ومن بين الجوائز الاخرى وعددها ١٤٠ : راديو ترانز ستور والات تصوير وساعات يد وماكنات حلاقة كهربائية ولوحات فنية والبومات وكتب واسطوانات واشتراك لمدة سنة كاملة

سنرسل لكل من يشسارك في المسابقة شارات خاصية

سننشر الاستثلة الثمائية لمسابقتنا تباعا خلال شهرى اذار (مارس) ونیسان (ابریل) . مىنىشىر نتائج المسابقة فى تشريس اول (اكتوبر)-تشرين

ثانی (نو**ن**میر) . يرقق كل جواب بالكوبون الخاص به ي

يمكنكم ارسال الاجربة دفعة واحدة أو عن كل سؤال على حدة الى العنوان التالي 1

الاتعاد السوفيتي Москва К — 9 ул. Горького 16/2 تجرى هاء المسابقة خصيصا لقرأء جريدتنا خارج الاتحاد

اخر موعد لارسال الاجوية هو العامس والعشرون من حزيران

تابعوا قراءة جريدتنا وسوف تستظيعون الاجابة عن جميع

مع تمنياتنا لكم بالنجام 1

# السؤال السادس

## ماذا تعرف عين اشكيال الهلكيية

# في الاتحساد السوفيستي؟

الرجو ملء الكوبون بحروف وأضحة



انتاء

ويسال القاري عبد المجيد ديرامش

من الجزائر : «في ال عسام بنيت

- انتقلت السلطية الى الكادحين

لتيجة ثورة اكتوبر عام ١٩١٧ . ولكن

ذلك لايعنى أن الاشتراكية قد بنيت

فكان عل الشعب أن يقوم يعمل كبير

فى البدآية تاميم البنول والمصانيع

الراسمالية الكبيرة . وبموجب مرسوم

الارض اعلن عن مصادرة كافة اراضي

الاقطاعيين بدون تعويض وانتقال كالة

الاراضي الى الشعب ، وتــــم كذلك

تأميم وسائل النقل والتجارة الغارجية.

متمدد الإنساط . وأذا امعنت النظر

في الجدول ادناه فستجد كيف نمسياً

تدريجيسا الوزن النومى للقطساع

الاشتراكي ، ولم يعدث ذلك بفعسلَ

التاميم لمسب ، بسل وكذلك بلضل

الحريل الملكيات الصغيرة الغامسة

للفلاحين والعرفيين الى ملكية تعاولية

اشتراكية وكذلك على حساب الانتاج

دامت مرحلة الانتقال من الراسمالية

الى الاشتراكية حوالى عشرين عامسا

قبعد صد ضنوط الرجمية الداخليسة

والدرلية شرعت الدولة السرفيتيسية

بأعادة بناه الاقتصاد الرطني ، وليما

يمد ، في الخطيسة الخمسية الاولى

(۱۹۲۷-۱۹۲۷) تسم پنسساء اساس

الاشتراكية ، وكانت المهمة الاساسية

للغطة الغمسية الثانية (١٩٣٧-١٩٣٣)

تكمن في بسط حيمنة الملكية العامة

وكان التصنيع من المهمات الاساسية

لبناء الاشتراكية في الاتعاد السوفيتي

أما تعقيق الثعارنية في الريف نقد

حرد الفلام ال الابد من نير الكولاك

التامة على وممائل الانتاج ,

الموسمع والتراكم .

ومع ذلك بقس في البلاد اقتصاد

الاشتراكية في بلادكم وكيف مي

- \* اساس ازمة الطاقة في الولايات المتعدة .
- \* حل المشاكل الاجتماعية مهمة اساسية من مهسام

و العدد الشادة

حديث مع مندوبي المؤتمر الثامن عشر للكوسمول.

وعل العموم يمكن القول ان التناميي

بين دخل الكادحين والاستعار هـــو

ويفييف خوان لوبو : مند متى لم

- منذ الستينات لم تتغير اسعار

مواد الاستهلاك الاساسية ، ربتيت

أسعار العديد من هذه الدواد كمسا

كانت قبل الستينات ، فالغيز مثلا

ارتفعت اسعاره منذ الاربعينات حتى

الآن ١١٪ نقط (اما الدخسل اللعلي

للمواطنين فقد ارتفع خلال هذه الفترة

اكثر من خمس مرات) وانغلطسيت

اسعار منتجات التريكو بنسبة ١٠٪

وارتفعت اسمسسار البشروبسات

الكحولية ثلاث مرات تقريباً . وذلك

منهرم لاننا لا نهتم بزيادة استهلال

والساعات ثلاث مرات .

لمسالح الكادسين .

تتغير الاسعار ؟

- تكثيف وفعالية الاقتصاد السوقيتى .
- \* مارييتا شاهيئيان : «اربعة دروس من لينين» .
  - \* ثلاث سنوات في الكويت .



اسئلة القراء تطرحها يفغينيا كوروفا رئيسة قسم الرسائل ويجيب عنها المعلق ليف بيلكين

الرئيسي هو الملكية الغاصة لوسائيل الانتاج التي تخلق بالضرورة كافسية شرور الراسمالية : الظلم الاجتماعسي والتومسي ، والبطالسية وتعاطي المخدرات ... الغ .

سبق أن أجبنًا عن أسئلة القاري. الاسباني خوان لوبو ، ولواصل اليوم الاجابة عن بقية استلتسه . ما مي النسبة بين الاجور والاسعـــار في الاتحاد السرفيتي و

# جدول

1471	144.	1470	
44.14	44.74	1	كافة البضائع يما في ذلك :
1.1.1	1	1 • •	المواد القذائية
44	44	1 • •	المواد غير الغدائية

فها السبب ٢

وذلك لظروف تاريخية .

سيمولسون : هل يوجد مواطنون زاوج في بلادكم ؟ واذا كان الجواب بالثلي

الزويا ، أما الهم لللوا السرا الأثركوا اوطاقهم يجنا عن العمل ، اي الهج غادروا أرطائهم يسيب الناتة والجرع اما ورسيها التيصرية فلم تستودك لديها ما يتعيها من افتانها ، اللاقة لم يكونوا إحسن حظا من النبية . وأن معتلدة وتولع ، والله في اللانساس

برغيتهم قطعا . وجتى الافارقة فسس

ذلك لمقد نياء الى ووسيا كي الكات

واذكر هنا اسعار البواد التي سأل هنها القارى، لى رسالته . الغبسز (۱۰۰-۱۰۰ هرام) ۱۳-۵۰ کوبیکا كيلوغـــرام بطاطس-١٠ كوبيكــات كيلوغرام سمن حيوانسسى-٣ روبلات و٥٠ كربيكا ، كيلوغرام سكر-٩٤ کربیکا ، لتر حلیسیپ-۲۰ کوبیکا

## الارتام القياسية لأسعار المفرق العكومية (بالنسبة المنرية من عام ١٩٦٥)

ومن التشنت الطبقسى ومن الفقسر والافلاس ، ورافقت الثورة الثقافيسية عملية التصنيع واشاعة التعاونية في والتبت المرحلة الانتقالية في عام ١٩٣٧ وانتصرت الاشتراكيسسة لمسي بلادنا بشكل كامل ومنذ ذلك الوقت هرع ببناء البجتمع الاعتراكي المتقدم والبوظلين لقد ارتفعت خلال هبياء وانتهت هذه المرحلة في بدايـــة الفترة بنسبة ٧٢٪ . السئينيسات . والان ، وعل اساس

الاشتراكية المتقدمة يئم مياشرة بناء اللي لا إديد أن الول طبعا أن كافة الاسمار قد يثبت ثابة . فقبل القاهدة المادية-التكنيكية للشيرعية . مدة أرتلعت اسعار اللغب والبجرهرات وتسال اللتاة البلغارية غالبنسسا التي هي-كما تعرف-ليست من المواد السليتاية : هل ان تعاطى الباديرات الاولية الشرورية . الا ان حتى ني منتشر بين العطريين المشهورين و هذء العالة وشعت الغليطبات للقبياب الراغبين في الزواج عند اقتناه خواتم العطوية ، وليام الأن يعلى الواح السبك النادرة والكافيار باسمار اغل من السابق . كما الاتلمت استيسار القبوة والكاكار لطسترا لارتفسناع

النيبة الاصطناعية وغيرها و

مرطبا كأصا باسماب مهلة معيلة عل أن الطالسية في البلسدان الراسطالية هن السبب الوحيد لتعاطى المادرون و - اللم الأول ليس مبيا للثاليي وبالمكس ، أذ أن ملين المرسسن وليدا مرش اجتناعس ميق فسسى رالكاكار ، المجتمع الرامسالي مع العلم بان تعاطي وال جانب دلك تتعلق بانتظيمام المغدرات كان مرجودا في العمسور الماضية ، ولكن تجارة المغدرات لم أسعاد كثير من اليضائع . فقي بداية لبلغ درجة اعل سا من عليه الان لي اذاد (مارس) خلفسست اسعسبار طروف الرامسالية التي تهدف اساسا

- أن الأجور تنمو من سنة لاغرى بيئما تبقى اصمسار مواد الاستهلاك الأساسية ثابتة ولو القيت نظرة هل الجدول المنشور في هذا الياب لرايت ان الاسعار بمجملها تعافظ على مستواها السابق تقريبا ، لسنوات عديدة . أما المداخيل النعلية للعمال

٦-٩٠ روبلات ، يلوزة صرفيـــــة °۲-۲۰ روبل ... الخ .

اسعارهما في الاسواق العالمية ، ود على ذلك أن ولادنا لا تردع التبسيرة

التلفزيرنات والثلابات والاتمشة ذأك

کیلوغرام لحم روبل و ٦٠ کوبیکا و٢ روبل ، الاقبشة القطنية - حوالي روبل ونصف للمتر الواحسد وجسوارب قميص رجال من القسساش القطني

ويسبسبال القسساريء الاميركسي

- نعم ، ولكن عددهم قليل جدا من المعروف أن غالبية المواطنين الزئوج في الولايات المتعدة الاميركية وغيرها من البلدان هم احتاد الافارقة الذين مامسسروا من افريايسسا لأ المبيد من بلدان اغري ، أه كسان

يعاش ألبلدات التي يسكنها مواطئون من اضل افریکی د

اللوالين السوفيتية الجديدة . وقد جا، في هذا اللصل أن خطة التنمية الاقتصاديسية

# الجمهوريسات السوفيتيسة ودساتسيرها الهقيلسة

يتجسد في هذه العالة ، في الواهر مثل التعطيط الإجتماعي

ويقول فياتشيسلاف كسوتشيماسوف نائب رئيس مجلس

وذراء روسيا القيدرالية : ميعتل تعداد حقوق الجمهوريات

العقوق هي العناص المكونة للاستقلال . فكل جمهورية تملك

هيئاتها العليا للسلطة : السوفيت الاعلى وهيئة وللستسة

وحكومتها ، والمعكمة العليا ، كما الها تقرر ميزاليتهـــا

والفرالب العامة والمعلية بما يتلام مع لوانين عموم الاتعاد

وتدير كل جمهورية المؤسسات الصناعية والزراعية وتشرق

على بنا، المساكن والمرافق العامة وعلى شؤون الرعايسية

وقد اعطت الامم العمس عشرة الكبرى ، التي تولك ٥٠

بالمئة من سكان البلاد ، اعملت اسمها للجمهوريات الاتعادية

غير ان أكثر من ١٠٠ قومية وشعب يعيشون في الاتحاد

السوفيتي واعطى الكثير منها اسمه ٢٠١ جمهورية ذات حكم

**دَّاتي و٨ مقاطعات ذات حكم ذاتي و١٠ دوائر ذات حكم ذاتي.** 

الحكم الذاتسسى ؛ أنّ الدمنتور الجديد لجمهورية روسيس

والهيئات التابعة للاتعاد أو للجههورية على حد سوا. ، وقد

كنا عمليا تتمتع بهذا العق منذ فترة بعيدة الا الله يدفل

لناخذ على سبيل المثال ياقوليا الجنوبية ، حيث اكتشفت

احتياطات كبيرة من الفحم تقدر باربعين مليار طن، وحيث تبنى

عشرات الوزارات والادارات الاتعادية مجمعات جبأرة لللعم

فكل اعمالها تنسق من قبل السوفيت المعلى لنواب الشعب

الخصائص الاومية للجمزورية ذات العكم الذاتي ، ففيهست

يقطن ممثلو اكثر من ٦٠ قونية ، وبالرغم من أن عساد

الياقوتيين يقارب ٢٠٠ الله أ واليوكافيريين اقل من الله

فالهم جميعا يملكون طوقا وامكاليات مساوية ووعدا الوضع

ويقيم السوفيت الاعلى لجمهورية بالوتيا السوفيتيسسة

الاشتراكية ذات الحكم الدائي ودل أواب للشعب و وهذا

اكثر بكثير مما في الجمهوريات ذات العكم الذاتي الاغسري

بالرغم من أن العديد منها بنوي بالوليا بعدد السكان ، وهذا

مرتبط بتولع السكان وبقرورة زيادة التمثيل حتى عسسن

للمرة الاولى في صلب الدستور ،

في مدينة ليريونفرين ،

يتعكس في مشروع النستور ،

الصحية والضمان الاجتماعي والتعليم .

على نطاق المؤسسة والمدينة والبلاد كلها .

طرحت للمنافشة الشعبية العامة مشاريع دساتيسار ١٥٪ في مؤسسات لينينفراد ، وان ما يسمى «بابداع الجماهير» حمهورية اتحاديسة ، وسوف تعرض قريباً على برلمانسات الجمهوريات . ولعيد للاذهان أن الدستور الجديد لاتعياد العماوريات السوفيتية الاشتراكية قد اقر في شهر تشرين الاول (اكتوبر) في العام الماضي بعد مناقشة شعبية عامـة

اشترك فيها ٨٠ بالمائة من السكان البالغين . ومم التشابه الكبير بين دستور الاتعاد ودستور كسل جِههورية قان المشاريع تعوى قروقا جوهرية ، فالدساتير المقبلة تعكس بشكل اكمل واقع الجمهوريات الاتعادية بوصفها دولا اشتراكية ذات سيادة ، كما تعكس خصائصها القوميسية والعفرافية والصلاحيات الواسعة لهيئات السلطة المعلمة .

وان الاتجاء الرئيسي لما يعويه المشروع من جديد هــو متوسيع وتعميق الديمةر اطية الاشتراكية، أن كلمات ليوليد بريجنيف هذه التي قالها عن مشروع الدستور الجديد للبلاد يمكن ان تقال ايضا عن الوثائق التي تناقش الان .

وتنعكس بعمق في مشاريع دساتير الجمهوريات السوفيتية الاتعادية ، بالدرجة الاولى ، ديمقراطية لطام الدولة في.... الإلعاد السوفيتي ، فكل من الجمهوريات الاتعادية ، «لتبعة للربر المصير بحرية على اساس الطواعية والتكافؤ فسسم العقوق» مع الجههوريات الاخرى . كما جاء في المشاريم، قد الفيمت وتوحدت في اتحاد الجمهوريات السوفيتية الاشتراكية الدولة الموحدة الاتعادية المتعددة القوميات» . وكل منهــا العتلظ بعق الغروج العر من اتعاد الجمهوريات السوفيتية



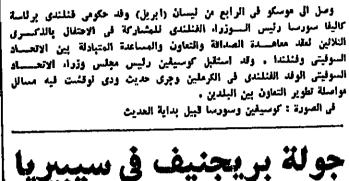
واليكم بعض الاحاذيث التي ادل بها اعضاء لجان الدستور في الجمهوريات الاتحادية يهذا الصدد ، تقول ليزورامسو ذاريوفا نائبة رئيس هيئة رئاسة السوفيت الاعل لجمهورية طاجيكستان السوفيتية الاشتراكية : أن لطاجيكستان دستورها الغاص بها . ومن الضمانات الرئيسية لسيادة ما م.كستان حقها المطلق في التصرف بكل اراضيها . وهذا يعني ان اية تبدلات لى حدود الجمهورية لا يمكن ان تتم الا بموافقتها .

وينص مشروع الدستور الجديد : ان للجهورية الاتعادية العَق في اقامـــة العلاقات مع الدول الإجنبية ، وفي عقـــد المعاهدات معهسا وتبادل التمغيل الدبلوماسي والقنصسسل والاشترالا في نشاط الهيئات الدولية ...

وينعكس في متساويع الديساتين الجديدة بشكل واسبع استقلال وحربة الجمهوريات الاتعادية في حل القضايا الاقتصاديــــة والاجتماعية ، وبالمقارئة مع النساتير السابقــــة ، توسعت مثلاء صلاحيات هيئة رئاسة السوفيت الاعلى ومجلس وزراء البمهورية وكذلك صلاحيات السوفيتات المعلية لنواب الشعب واضيفت في مشروع القانون الاسباسي لروسيا الفيدواليسسة مثلا عشر مواد بالمقادنة مع دستور الاتعاد ، و٣٣ مسادة بالهلارنة مع دستور عام ١٩٣٧ . فيقتفى المشروع توسيعا كبيرا لمهمات هيئات السلطة المعلية ، اي سوفيتات أواب · ونظام عمل هيئاتها التنفيذية والادارية . وخلاف للقوالين الاساسية السابقة تدميع الجمهوريات وللدستسور الجديد للاتعاد السوقيتي ظهر في جميع المشاريع فصل جديد من خلة التنمية الاقتصادية والاجتماعية للجمهورية .

ويسمى اللينينقراديون هذا القصل مسطرهمه في الدستور البليل الا أن جوهر الامر ليس أبدا في ارضاء الطبوحات المعلية ، بل في جو الديمةراطية العقيقية الذي تولد فيه

والإجتماعية وتتضمن خطط ... المبين، . وفي جوهر الاس مجموعات الناةبين غير الكبيرة ، وخاصة عن شعوب الشمال "يثبت المشروع تقليدا قائمة ، الا أنْ خطط التطور الاجتماعي بل أن تصبح تقليدا عاما وسطرا في المشروع ، لبت



جولة بريجنيف في سيبيريا والشيرق الاقصي

بدأ ليوليد بريجليف جرلتب في وحياة ومعيشسة العمسال ، وتحدث لنامسسن والعشرين من آذار (مارس) السكرتير العام للجنة البركزية للعزب رافته دهيتري أوستينوف عضر المكتب الشيوعي السوقيتي في مصنيسع بناء السياس للجنب أشركزية للعزب الماكينات مع عامل اللعام الشاب يوري الشيوعسسى السوليش ووزين الدفاع فيرسوف الذي اشار الى ان اجسسور السوليتي ، وليوليسك زامياتين مدير العمال تزداد وان المصنع يؤمن لعماله قسم الاعلام الدول لدى اللجنة المركزية سنويا ٤٠٠ شقة جديدة ، وانه قسد

ولمي غلال توقفه في ثيرمين ، مركز ودوضية اطفال . وقال قائد العزب منطقسة استغراج النفط الجديدة والدولة السوفيتية لممال المستسبع : الشاسعة جرى بين ليونيد بريجنيف الرى ان مزاجكسم جيد رعندما يكرن

وبين قادة المقاطعة حديث تنسساول الناس واضين ، يرون المستقبسسل تفنينية تسريسيع الاستثميسان السعيد ريسين هملهم بنجاعه و المتكامل للثروات الطبيعية الدنية جدا لى مدييريسا الغربية وزيادة التاج المتدام الحزب والحكومسة ببناة «بام» وزاد ليوليسب بريجنيف مراكن

الاقاليسسم في سيبيريسا ، اومسك وتولوشيبيرسسسك وكراستويارست وتقسول الكسالدرا اوفتفيشيكوفا رليسة هبثة رئاسيسة وايركوتسك وتشيينا . واثنا اللقاء مع السوفيت الاعل لجمهورية ياقوتيا السوفيتية الاشتراكية ذات ممثل هيئات السلطسة المعلية اعير انتباء كبير لتطوير الانتاج الصناعس الفيدرالية ، اذ ثبت مجددا المساواة العلوقية والعملية بين والزراعي ، بمسسا في ذلك لتحسين جميع الامم والشعوب ، واستقلال وحرية جميم الجمهوريات التكنولرجيا ورقع جودة المنتجات . دات الحكم الدائي فاله قد زاد من هيبتها بشكيل معسوس وقد اشار ليونيد بريجنيف الى ان ولنامين التطور الاقتصادي والاجتماعي المتكامل على اداضيئا منعنا العق في تنسيق ومراقبة لشاط المؤسسات والإدارات

تطرير سيبيريا السريع والمتكامل يتمتع باهمية كبيرة لاقتصاد البلاد كله\_\_\_ا وتشيد معطات كهرمائية جبارة عديدة

ولوه باله قد شيدت في سيبيريسا للمعيشسة ، وأن لعير اهتماما أكبر توفر النياد الكهرباني للصناعات التي وان نقوم يدلك على نطاق واسع وعلى أ تستهلك طاقة كهربالية كبيرة ، مثل المستوى التكنيك .... اللالق آخذين الكيمياء النفطية واستخراج المعادن غير الظروف المناخية بالحسيان، العديديسة وصناعة الورق والسياراول وزار اليوليد بريجنيل كي منطقسة وزار ليوليسسد بريجليف عددا من الرفوسيبيرستك وعدة للصراريخ وحشر المؤسسات الصناعية منها مصلع بناء التدريبات فيها ، وقد افهاد بالاستعماد الباكينسات ومصنسيع التعدين في القتسسال العالى لقوات الصواريسيخ كراسنريارسك واهتسم اهتماما كبيرا والاستيعاب المتأم لاحدث التكنيك وفال ا

بایکال-آمور می مشتبهای عصر الاشتراكية المتقدمة ، ومن المهم ان لعمل بحيث تتولم منذ الان للناس الذين يصنعون مده السكة ه امكانيسة الدراسة واتقان المهن الضرورية مبواء للمنشاة ام للمؤسسات الضغيييية المقبلسسة في هذا الاقليم . يتبقى الاستعداد والبسدء باستغدام الثروات الطبيعيسة الغريدة المنتشرة على جانبي توفر في مناطق المنشاة ظروفا جيدة ليشسياه المساكل والتوادي والمدارس

افتنج مؤخرا مصمع ومغيم للطلائسيم

وقسسه اعرب ليوليد بريجنيف عن

الشبيات وقال: «ان سكية حديسة

# حبول زيسارة بريجنيف الهقبلسة

الى جالب تنظيم الالتابي، بطرول عمل (البقية على من ١١٠)

شميدت المستشار الليديرال لجمهورية في الاتعاد السرفيتي يزيارة رسميلة الباليسما الاتعادية سياوم ليوليسمد لالباليا الاتعادية لمي مطلع شهر آيار وريجنيك السكراير العام للجنسية (مايو) القادم .

لالهائيسا الاتحاديسية للبية للعوة من والتر ضييل دليس المزكزية للحرب الفنيومسى السوليتي جبهرريسة النائيا الاتعادية وهيلموت ودليس هيشنة رئاسة السوليت الاعل

الى الركلن وزاء الربع ، والسيسنب

#### مغتطفات من الصحف السوفيتية

## التنبؤ بالانهيار الثلجي

تتدحرج بصورة مناجئة اكوام الناوج وتنهار من لمة الجبــال ال الوديان جارفة كل هي، في طريقهاء فغي خلال عدة اشهر تجري عمليات لاتري بالعين لمي اكوام الفلج التي يبلغ مسكها عدا امتار ، ويتحول الغلج الى جليد ، ويصبح الجليد مع الزمن هشا وبلوريسا ، رعلي هذه البلورات تتدمرج وثنهاد اكرام الغلج كما كو كالت تنزلق على كريات التحميل . ومن اجل التنبؤ بالانهيار الفلجي لابد من معرفة الوقت الذي يبدأ فيه تغير بنية الجليد .

#### لقد صنع فريق من مدرسي وطلاب كليسة الفيزياء في جامعة ببلوروسيا جهازا قادرا على تسجيل هذه التغيرات ، ويحدد جهازهم تماسك التلج والجليد بدقة يمكن معها التدييز بسهواسة مثلا ، بين الثلج الذي مطل قبل ١٠٠ سنسة

والثلج الذي مطل قبل ٩٩ سنة .

وتسدم خصائص الجهاز هذه باستخدامه كذلك م دراسة مناخ الازمنة الغايرة ، وقد ندم مقياس التماسك هذا تدمة كبيرة لعلماء البعثة السوليتية الثانية والمشرين لدراسة القطب الجنوبي ، وكذلك البحاثة جبال القنقاس وبامير .

(مينسك) مم الفنانين المنفار . وقد ساعدت الدروس الاول

# في روضة للاطفيال

اساس طوعی ، علی مسرح «تومورچوك» (البرعمة) لتب الجدارة مقطوعة موسيقية جديدة ولم تعزف الموسيقي للاطفال . وتتراوح اعمار «فنانيه» سن هذه القطعة في صالة الفيلهارموش ، بل في احدى ٢ و٩ سنوات ، وتقدم هذه «الفرقة» طلاتها و رياش الاطفال لمن باكو . وكان تلامذته الذيــن التلفزيون ورياض الاطفال والمدارس بنجاح . يعتبرهم المؤلف شركاء، في التلحين ، اول من وقد كتب ذوالفقاروق ادبرا مالقط والعصلوره استمع الى الاغنية الجديدة «انا اقرد سيارة» . قبل عشرين عاما تقريبا تصادق مذا الملحسن واربريت «شونفولوم» والبوم الهان للإطعال . «سوفیتسکایا بیلوروسیا» الذی بکتب مرادات مرسیقیة مغسسة الاطفسال







البرى في قاعدة الالعاب الريافييسية على كاسعة الجليد هياديات في كرة الطائرة بعسد

الف ذوالفقاروف قنان اذربيجسان العائسسز على

«ترود» (موسکو)

فسيسى الموسيقي ألتي كانت تجري تعت اشراق

المالفقاروق ، بعضا من عولاً في اختيار طريقهم في الحياة واصبحوا موسيقيين محترفين، فهامي

رُأْبِينا ماميدوفا ، التي كانت تردي اغنياته ومي

ما تزال طفلة ، قد تغرجت اخيرا من كونسرفاتوار

ومنذ اربع سنسموات يشرف ذوالنقاروق وا

اذربيجان وحازت على ديلوم في التلحين ،





كوتشيتكوف فبطان كاسعة لعِليسماد (ال اليسمسار) وبوريسوف الاقتصامى لسي الهيدروليكا في برج الليادة .







الطياد ميرولوف قرب الطائرة المبودية سي-٧-

افتتحت كأسحة الجليد اللرية الجديدة اسيبيرياه موسمسم

الملاحة القطبية لسنة ١٩٧٨ في رقت مبكر . فقد ابجرت من

عيناه مورمنسك في اواسط شياط (فيراير) وخسالال فترة

قصيرة من الزمن-ثلاثة إيام ونصف-شقت الجليد في منطقة

يحرى بارتئس وكارسكي وفتحت الطريق للاقلة من السفسن

بانجاء شبه جزيرة يامال . وبعد أن انجزت الكاسحـــــة

مهمتها عادت ال يحر كارسكي لمساعدة السفن الاغرى -



وردت في فصل «العقوق وحريات وواجبات

المواطنين الاساسية، من المستور السوفيتي

العديد مادة تغص الدين . فالدستور الحسال

شانه في ذلك شان النستور السابق ، يضمن

للمواطنين حرية المقيدة ، اى حرية اعتناق

ای دین او عدم اعتناق ای دیسسن ، وادا،

الشعائر الدينية او الليام بالدعاية الإلحادية

كها اله يهنع الارة العداء والاحقىاد بسبب

المعتقدات الدينية ، وننشر فيما ين مقالا عن

هذا الموضوع يقلم طالب سعيديايف المرشح

ينهتم المواطنون السوفيت بحرية المقيدة مئذ

نيام الدرلة السوفيتية ، وقد أكد الدستــــور

البديد نقط هذا الحق الذي حصل عليه الشعب

يقطن بلادنا متدينون من اتباع • ٥ طائف\_\_\_ة

دينية تقريبا . ويؤلف رعايا الكنيسة الارتوذكسية

الخلبيتهم . ويؤمن ابناء اكثر من ١٠ امة وشعب

بالاسسلام الذى يشغل المرتبة الثانية بعسد

الارثوذكسية . وثمة هدد كبير من رعايا الكنيسة

الكاثولكية واللوثرانية والمعموديسية وغيرهما

ان القانون الخساص بالاديان يوقر لجميسع

البندينين امكانيسات متكافئة لاداء شمالرهسم

الدينية وتنظيم الابرهسيات وشراء او بناء البنايات

لاداء الطقرس والحصول على ما يلزم من الممتلكات

ولا يعطى القانون امتيازات لاى مذهب دينسسي

في العلوم الفلسطية :

السوئيتي بغضل اورة أكتوبر .

كانت لسبة الاميين في روسيا ٧٩ بالعلسة -حسب اخر احصاء تم قبل ثورة اكتوبر ، وكان الرضع صعبا في المناطق القومية بصورة عاصة لقد كانت نسبة الاميين بين الفرغيز ١٩٩٤٪ دبین اطاحیك ۱۹۹۰٪ و مكذا درالیك .. كما كان بيش الاميين في ازدياد مستمر على حساب الاطفال الذين لم يدخلوا المدارس .

ويعد ثورة اكتوبر عام ١٩١٧ وجهت ماوضية

أجتياز صعوبات هائلة

بدأت حملة واسعة لمحر الامية في اليسسيلاد وقد شبع على ذلك كثيرا المرسوم الحكسسومي الغاص الذى وتعه ليثين رئيس مجلس ملوشى القىعب فى كانون الاول عام ١٩١٩ .

وجاء في المرسوم : من أجل فسم المجال أمام ١- يجب على جميع سكان الجمهورية الذبسن التجيز بتلبية حاجات اجهزة محر الامية بالدرجة

وفرض البيان عنى اتحاد النقابات والخلايسسا العزبية واتعاد الشبيبة الشيوعية ولجنة العمل بين النساء والمنظمات الاخرى المشاركة الفعالة في حركة

واجهزته المعلية باشراك جميم المواطنين الذين يجيدون القراءة والكتابة في تعليم الاميين . وكانت الاجور تدفع للمشاركين في محو الاميسة يتلس المسترى الذي تدفع فيه للعاملين في حقل التربية. ومكذا شرعت البلاد بالتعليم لكي تعل واحدة من اهم مسائل الثورة الثقافية في وقت كانت فيه ضعية للعدوان الاجنبى وتعانى من الحرب الاعلية - شعبا ، التي اشملتها القوى البعادية للثورة في الداخل وكان مرسوم لبثين بيانا فريدا لهذه التورة فقد وضع اسس الحملة الجماعيرية ونشاط الدولسة المبرمج في هذا المضمار .

وني البراحل الاول ظهر الر العدام في تنظيم تفليم الملايين من الكبسار والنقص الشديد في عدد البعلمين والاماكسسن والكتب الدراسية وادوات الكتابة . وكان على المعلمين انفسهم اختيار النصرص والرسوم البيانية لتهيئة الكتابة في عدد من المناطق التي ضعت فيهسا التقافية التي نظمتها الجمعية . او النوت اليري كما كان المتعلمون يكتبون عل الحيطان او عن الصنائم المدنية القديمة

وازداد عدد المشاركين في النطبال من أجل محو الامية عن طريق دخول فنات جديدة من السكان من حين لاعر . وهب المتطوعون من المسال والفلامين والشبقيلة والطلبة وتلاميذ المدارس الى تجدة المعلمين . واتخذ العمل من أجل محو الأمية ني صفوف الجيش الاحس لطاقا كبيرا حيث جرت الدروس في لترات الراحة بين المعارك مرادا . وحتى في عدد الطروف المقدة لم لمليسم حوالي ٧ ملايين شخص غلال السفرات الفسلات الاولى من عمر السلطة السوليتية .

أبجدية للمسين تبعبا

ويدأت مرحلة جديدة في الكشال من أجل محر

مغتلف الاديان ، وكذلك بين المتدينين وغير

القانون بصرف النظر عن اعتناقهم هذا الدين او التمييز بين المتدينين او الحد المباشر او غيس المباشر من حقوقهم ، ولا يؤثر موقف المواطن من من الكتب الدينية . ولبعض المذاهب الديتيسية الدين على حقه في الاشتراك بالانتخابات وترشيعه مراكز كبيرة لمموم البلاد . ال جميسم هيئات السلطة وقيادة النقايسات والمنظمات الاجتماعية الاغرى ، كما أنه لا يؤثر عل حق العمل المضمون وحق الاستراحة وحماية الفُنحة والضمان الاجتماعي في حالة المسموض

ونقدات القدرة على العمل ء وحق الحسسول على المسكن والتعليم الغ .. وتحمى حرية المقيدة من الناحية المترقيية فيماقب القانون الجنائي كل من يرقض قيسول المتدين فسسى العمل او الدؤسسة الدراسية أو ينصله عن العبل او عن الدراسية بسبب تدينه نقط ، ويعاتب القانون كذلك المسؤولين اللين يحرمون المتدينين من المعرنات والامتيازات او يعيقونهم عن اداه طقوسهم ، ويعلن الدستور مساواة المواطنين امام القانون والمعكمة وكذلك مساواتهم التامة في العلاقات العائليـــة بصرف

ولا تفسيرش الدولة شرائب على مداخيسيل 

ويعنع استغلال الدبن لاتارة الاحقاد بين معتنقي المداغيل حسب ارادة المتدينين ، وبلقى وجال مناصبهم وتصدر ما يلزم من المطبوعات لتفسير الدين في كل ابرشبة المواعظ ويقدون النصائح اهم القشايا الدينية وتطبع كل مسئة التقويسم والترصيات للمندينين ولا تستطيع السلطات ان الاسلامي ، وقد اصدرت القرآن عدة مرات بنسيخ عديدة ، وتصدر المجلة القصلية المسلمو الشرق السرفيتيء باللغتين العربية والاوزبيكية، وغيرهما

وتشرف على النشاطات الدينية في الإبرشيسات من اللغات . وقد لعت اعتماما كبيرا في بلادنا وتعد رجال الدين وتصدر ما يعناج اليه المتدينون وفي الغارج طبسيع مجلدين من مؤلفات الامسيام

ولنتحدث عن عمل هذه المراكز على متسبدال الادارة الدينية الاسلامية ، توجد في بلادنا اربع أدارات دينية للمسلمين ، هي الادارة الدينية لمسلمي اسيا الوسطى وكاذاخستان ، ومقرها في طشقنسد ، والادارة الدينية لمسلمي القمسم الاوروبي من الانعاد السوقيتي وسيبيريا ، ويقع مقرما في مدينة أوفا ، والادارة الدينية لمسلمي معروفة في العالم كله وكثيرا ما يكتب عنها في شمال القلقاس ويقع مقرها في بويناكسك ، وهي المسلمي ماوراه القفقاس التي يقع مقرما في باكو فتضم السنة والشبعة . وترأس كل ادارة هيئة وناسة تنتغب من كبار الفقهاء ورجال الديسسسن وتنتخب هيئة وناسة من أعضالها وتيسا للادارة

> الدينية ونائبا له . وتقوم الادارات الدينية باعداد كوادر جديدة من رجال الدين وذلك لمي عدد من الميدارس الدينية . وتوقد خريجيها الى الجامعات الاسلامية لى الخارج وتدين المة المساجد وتفصلهم عسن الجميلة المزدحمة بالمسلمين .

البؤلف في كتابه عن رحلة الوقد ال الاتحساد السوفيتي ولقاءات اعضائه مع المسلمين ورجال الدين الاسلامي ، وعن الاثار الاسلامية التاريخية المعاطة بالعناية والاهتمام ، وعن المساج .... هبرم الاتحاد السوفيتي ، ولاول مرة شارك كي أ

البغارى ، ريمير قادة الادارات الدينية المديسة

كبيرة لتطويسر الملاقات مع الهيئات الدينيا

والسلادارات ألدينية مبتلون دائبون السي

أن العربات الواسعة التي يتمتم بها المراطنون

السوقيت في مجال الدين واداء الشمائر الدينية

الغارج ، وقبل فترة زار يلادنا وقد من رجسال

الدين الاسلامي اللبناليين . وكان بين اعضاك

السيد معهد أمين عبدالستاد دوغان الذى تشرنت

بالاجتماع اليه والتحدث معه . وقد نشر السيد

محمد امين عبدالسنار درغان بمد مردتــه ال

الوطن كتايا بعنوان «اول رحلة» . وتحسيدت

الجدوريات والمعافظات يساعدونها على الاطبيلام

الاساامية في الخارج .

# كيف تم محو الاميــة في الاتحــاد السوفي

لشعب (الوزارة) لشؤون التربية نداءا ال كيل لمتقفين الشرقاء في روسيها دعتهم للنضال من الحل معو الامية . وحيشة احدت ترد الى المغوضية وسائل عديدة من المواطنين الدين يجيدون القراءة والكتابة برجون فيها الاستفادة منهم اكابطال معو الامية) مكذا سمى اولتك الذين علموا الكبسار القراءة والكتابة انذال. وجرى ادخال اللغة الام في جميع الدوالر الرسمية في المناطق القرميسمة وأصبحت اللغة الام تدرس في المدارس. وبدات أليمرائد والبجلات تصدر باللفات القومية

حياة البلاد السياسية قرو مجلس مفوشي الضعب: تتراوح اعبارهم بين العامنة والعبسين عامسا والذين لا يعرفون القراءة أو الكتابة أن يتعلموا القراءة والكتابة باللغة الام ار اللغة الروسيسة حسب مشيئتهم ، ويتم التعليم فسسى البدارس العكومية الموجودة أو المدارس التي تفتتحهما ملوضية النسب لشؤون التربية للاميين امسسن السكان)) . ولسيد خلص يوم العبل ساعتبسن بالنسبة للاميين الذين دخلوا المدارس مسسع السائطة عل مستوى أجور المبل . و كان باستطاعة أجهزة ملوضية الشعب لشؤون التربية استغلال التوادي والاماكن الملائمة في الدوالر والممامسل والبيوت ليذا الغرض .. وأوعز ال مــزمـسات

الامية يمد نهاية الحرب الاهلية واعادة بتسمساه الانتصاد المغرب ، واقبل الملايين من الناسي من اعبار مغتلفة ويضبنهم الكيول ، على مدارس القراءة والكتابة . وقام العلماء بعمل كبير عندما وشمرا ابجديات للشعوب الثي لم تكن لهسسا ابجديتها من قبل ، وارسلت اكاديمية الملسوم بمثلت اللغويين الى المناطق القومية ، وعمل العلماء والبعلمون سويسة على وضم تواعد اللغسبات وكتبوا الكتب المدرسية . ويفضل جهود العلماء والمعلمين وضعت حروف كتابية للكبار يتمسم

وثلاثين لفأ خلال خبس سنرات نقط ، وفــــ ظل السلطة السوليتية رضعت ابجدية لغمسين الجاهيرية والتي ترأسها رليس البلاد السوفيتية ميادائيل كالينين . والغت فروع لها في الممامل والمؤسسات والقبلعات المسكريسسة ووقدمت عرنا كبيرا في تعليم الاميين . وافتتحت في كل مكان مراكب معو الامية والمدارس وقاعسات المطالعة ، ومكتبات ، وكالت للثات الكثير مسن مدارس تعليم الغراءة والكتابة تعبرف من موارد جمعية (اسقط الامية) المتكرنة من اشتراكسات

كتب التعليم في كثير من الاحيان ، واستعمل الاعضا، وتبرعات المعامل والمؤسسات والمنظمات الفعر الخصير أو العيدان الرصاصية لفسسرض المغتلف درواردات بيع بطاقات النضاطسات عادا حافظنا على وثيرة تطور تقافتنا الاجتماعيسة الغالب وليدة ٦ أو ٨ ساعات في الاسبــوع وازدادت باستمرار طباعة الاحرف الكتابية وكتب التدريس الغاصة بالمعلمين مثل اطريقة تعليم الاميد الكيار) و(الغطة التفصيلية لدروس تعليم الترابة والكتابة مع بيان طرق التعليم) وما شمايه . دلك ، رجرى باستمرار للع صفوف جديــــدة

## دايها المتعلم علم الأمي»

رقية اعضاء الكرمسونول واسع الانتشار لسبي حصير عل تعليمه العال أو العاتري . تهاية العشرينات .. ولى تلك النترة ويمسادزة الكومسومول ليضاً اعلنت (العملة الثقالية)، قسى

مشكلة الكوادر المعلدة منات

هذه الحملة ملايين المتقفين الذين وحدوا جهودهم مع جهود المنظمات الاجتماعية في البلاد لتعليسم الأمبين على اساس طرعى ريالمجان ، وزاد عـدد المتطرعين عن المليون شخص في اواسط همام

رفى ذلك الرقت تهيأت الظررف لجعل التعليم الابتدائي الزاميا ، فصدر عندلد قرار الحكومة بدلك في آب ١٩٣٠ وبهذا تبت تغطية مصيدر المرعدد الاميين عل حساب الاطفال ، ونتيجة للاجراءات التي اتفلت ثم أثناء فتسرة

العطة الغمسية الارق (١٩٢٨-١٩٢١) تعليم ٥٥.

مليونا وليس ١٨ مليونا كما كان مرسوما . وال جانب حملة محو الامية جرى العمل على اعطاء الاميين منابقا العد الادلى من المعرفسة بمستوى سنتبن من المدرسة الابتدائية ، وفي تنك السنوات منعت الالقاب الفخرية (معمل بلا اميين) از (مدينة بلا اميين) رام منع هــــده الالقاب اثناء الاجتماعات الجماهيرية ألتي تعولت ال اعياد شعبية .

#### ٠١ عاما بدلا من ٣٠٠ عام

رعل مده الشاكلة تم لى عام ١٩٣٩ مجور الامية في الاتعاد السرفيتي ، ومكذا تعتلت وأحدة. من اكبر مهمات الثورة الثقافية .

وجاه في مقال نشر في مجلة هيفيير التربية عام ١٩٠٦ حول الماق تطور الثقاليسة الروسية : بالمستوى ذاكة في المستليل فالنا سنحتباج الل بلدا بلا اميين . ولكن النظام الاستراكي الذي احدث نموا عامينا للطاقيسة الغلاقسية لملايين الممال والتلامين والذي ولد في الجمامير الشمبية الواسعة مبادرة بناء عالم جدياة لد ومي يهده (لا بطال معر الامية) وهذا ما ساعد على حسل التوقعات جانبا حين كفل معر الامية الصاحلة في البلاد خلال عشرين عاما

ونضيف ال ذلك ان التعليم الالزامي فسي الاتحاد السوطيتي مو ال الصلب الماشر ، وإن ٧٨٠ شخصا من بين كل الله مواطن سوفيتي قد

ليكولايف

# باسم التفيامن السوفيستي العربي

تجربة السنرات الست حائلة بالتعاون الشاميل

والاتصالات والزيارات المتبادلة رعلى جبيسيع

والسونيتية باهبية العلانات . وكان للاتصالات

التي اجراها الرفيق احمد حسن البكسر والرفيق

صدام حسين مع الرفاق قيادة العزب والدولية

نى الاتحاد السرفيتي بالاضافة الى الاتصـــالات

العزبية والرسمية الاخرى لها اللضل الكبير على

حل الصعوبات والمشاكل التي اعترضت طسريق

والمصالح المتبادلة تساعد على مزيد من التمارن

ومزيد من تعبيق الصداقة . ولذلك لترقم ان

تستدر صداقاتنا وتعارننا ولى المستقبل أيضا.

النعاون العراقسي السوفيتي لنمتين التضامسين

ج : لانسك أن العلاقات العراقية السوفيتيــة

السهم بشكل مباشر بتطوير والمميق التضاميين

والاتحاد السوفيتي بصورة خاصة ، لاننا لدرك

ان النضال ضد الصهيونية المالمية والكيسان

الصهيرني فسي فلسطين المعتلة ومن ورائيه

الامبريالية العالمية والاستعمار بكل اشكالي

ونضالنا من اجل التحرر الاقتصادي والتقسيدم

والرحدة يتطلب جبهة تقدمية واسعة واصدقهاه

مخلصين ، لان نضال الشعرب رتشاياها راحدة

وانتصار احدها يضيف قوة للاغر وان مسواقف

مشجع ومبشر بتطور الملاقات العربية السوليتية

ودغسم أن مواقف العرال والاتعاد السوفيتسي

لالتطابق في بعض القضايا السياسية وخاصة في

من الانصالات وتبادل المعلومات وينفس الرقت

القضايا العربية بصورة عامة والقضية الفلسطينية

بصورة عاصة كبرتف صديق ، ولذلك فالليسا

العراق والاتعاد السوليتي اسهبت ومتسهم لي

العراق يقدر موقف الاتعاد السوفيتي مسمس

ونؤمن بان معامدة الصداقة والتعاون بين

س ؛ ماذا تستطيعون توله بصدد اهميـــة

نطور الملاقات .

العراقية السوفيتية و

المستويات وتشهد تطورا ملبوسا في العلاقات رغم



تفضل السيد مرتضى سعيد عبد الباقسم سأبر الجمهورية العراقية في الاتعاد السوفسي بالاجابة عن أستلة «أنباء موسكو» بمسلده الذكسري السادسة لدقد معاهدة الصدائسة والنعاون يين الاتحاد السوفيتي والعراق .

س :ما هي في رأيكم أيها السيد السلير ثمار معاهسسدة بين بلدينا دلال السنسوات الست

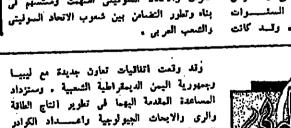
بر الدنية عندما نتحدث عن امبية معاميدة لصدانة والتعاون بين العراق والاتعاد السرنيتي عن أهبينها بالنسبة للعراق لا يعنى ذلك انها ذات اهمية لجاتب دون الاخر ، وانها هتاك اهمية مشتركة ومنافع متبادلة ، وعلى مسلاة الاسساس فسأن المعاهدة كانت نتاج حوار طويل بيسس قيادتي العزبين والبلدين ودراسة مستقيفسية تمخضت عثها فكرة المعاهدة التي وقعت في بنداد السوفيتي العربي 1 عام ۱۹۷۲ من قبل الرنيق احمد حسن البكر امين مر القيادة القطرية رئيس الجمهورية العراقيسة والرقيق اليكس كوسيقين عضو المكتب السياس العربي السونيتي وتعثل احد جسوره الهامية ورئيس مجلس وزراء الاتعاد السرفيتي . رهي بذلك والعراق جزء من الامة العربية ويقوده حسزب تعبر عن البواقف المبدئية والنظرة البوضوعيك المث العربي الاشتراكي بنطبال من اجل بنساه للممالع البنيادلة وللنضال البشترك وتهدف الى البجنيج المربى الاشتراكي البوحد ، ويؤمن هذا تننين العلانات وتنظيمها وتاطير التعاون . العزب بان من ضرورات وشروط النضال العربي

وأستند كل ذلك على ما احتوته تلك المعاهدة من مبادى، اساسية تقوم عل امترام استقلال وسيسادة الدرلتين وعدم التدخل في الشهرون الداخلية وبناء تعارن نزيه ومشهر وما الى ذلك ان السادى التي تنسجم مع تلك التي تعمــــل . الهيئات والمنظبات الدوليسة على تعزيزمسا نس العلاقات بين الدرل .

اذا يمكن ان تكون هذه المعاهدة دوذجا جيدا للملاقات بين الدول .

اما اهميتها بالنسبة للعراق فقد اسهوت مسلا مك في تعزيز النضال بقيادة حزب البعث العربي الاشتراكي الذي يمثل القاعدة النضالية التقدمية لى المنطقة ، والنتائج الملموسة لذلك هـــو التمساون المثمر في المجالات الاستراتيجيسة

وقسند بنيت في العراق عشرات المتباريسيم بالتعاون المشترك والتي اسهمت في تطويسمر الانتصاد الرطني ويناء القاعدة الصناعية والبياز مرحلة الاستقلال الاقتصادي حيث اصبح مشروع الرميلة ومشروم الاسكندرية للصناعات النقيلة ومشروع وي قنأة الثرثار ، بالإضافة الى المديد من المشاويع الاغرى ، التعبير العمل والملموس عن الصداقة والنعاون وعن تجربة السنسسوات الست التي تلت توتيع المعاهدة . وتسد كانت



## الاتعاد السوفيتي يوسع مساعداته

ﷺ وسم الاتعاد السوقيتي منذ يداية غده العام ساعداته الالتصادية للبلدان النامية ، ننسسي شهری کانون الثانی وشیاط (ینایر ولیرایسر) صدرت معدات أبناء مايزيد عن مائة مؤسسسة في المروع الاساسية في البراق وسورية ويلدان

وقد اكد الاتعاد السوقيتي اثناء مباحثاته مسم مبلل عدد البلدان مسيه التأبت الى بناء علاتاته مع دول مالعالم النالت، على اساس التكافؤ وعدم الندخل والنفع المتبادل

## المدرسون السوفيت في المراكز التعليمية الجزائرية

🧚 ان اعداد الكوادر الوطنية هو احدى القضايا الهامة بالنسبة للجرائر . فالقاعدة المستاعية في البلاد تتسع باستمرار وتتطلب تكنولوجيا الالتاج العصرية الكوادر ذات كفاءة عالية باعداد متزايدة الانعاد السرفيتي ليلادنا

س : كيف ترون تطور ومستقبل العلاقيسات ج : نحن نتنار للعلاقات العراقية السولسنية أنها عانتات جيدة ومنيدة وينفس الوقت نطمسه وثناضل من اجل ان تتوملد اكنر وتنعمق وتتطور الوجود وهو اعظم حق اجتماعي وسياسي . وأن تطبيق هذا الحق مستحيل بدون صيائسة على المستوى الحزبي والرسمي وتتسم وتنشعب عل الصعيد الاقتصادي والسياسي والاصعبيدة لسلام ومنع نسوب حرب عالمية جديدة ، وان الاخرى ، وترى ان مناك امكانات واسعة فسي مضمون الدستور كله يعبر بشكل قانوني عسسن كلا البلدين وظروفا مناسبة . وأن حاجات النضال

شغف الدولة السرفيتية بالسلام . ويثبت اللصل الغاص من الدستور السوقيتي بوهر السياسة الخارجية السلمية اللينينييية للدرلة السوليتية ، تدل مده السياسة على طريق واقعى لصيانة السلام والامن لا لشعوب بلادنا نقط بل للبشرية جمعاء ايضا .

وقد صينت في المادة ٢٩ من السبتـــــور السوفيتي المبادىء والتوجيهات التشريعية اللازمة التنفيذ التي يجب ان تسترشد بها الحكومسية السوقيتية ومؤسساتها الغاصة للسياسة الغارجية

ان المبادي العشرة للعلاقات بين الدول التي صيلت في البادة ٢٩ من الدستور السوفيتي ليست ثمرة اراه ذائية واستنتاجات علوية , بل انها بهامت نصا وروحا ، كنتيجة خبرة العلاقات الدولية لامم احكام الرثيقة العتامية للمؤتمر الاررربسي العام للامن والتعارن ، الذي عقد في حدستكني عام ١٩٧٥ . فلى ذلك المؤتمر اعلن رؤمساء الدول والحكومات لنلانة وثلاثين بلدا اوروبيا وكذلك للولايات المتعدة وكندا رسسيسا وعلى رؤوس الاشهاد عزمهم على احترام المبادي وتطبيقها ازاء كل من الدول المشتركسة في المؤتمر ، يمرق النظر عن النامنها السياسيية والاقتصاديية الاتحاد السوليش الصديق المسائد للنفسسال والاجتماعية وكذلك بصرف النظر عن حجه سسا المربى ولعقرق شعب للسطين المضطهد غيسر ومواقلها السياسية ومسترى تطورها الاقتصادي تلك المبادئ التي ادرجت بصيفـــــة موجزة في

المادة ٢٩ من النستور السونيتي . ويلص القالسون الاساسي السوليتي على ان المسالة الفلسطينية ولكن ذلك يشجم على المزيد . وعلاقات الاتحاد السوفيتي مع الدول الاخرى تقوم عل اساس التقيد بمبادئ الامتنام المشترك عين استخدام القرة او التهديد بالقرة ، والمساواة في السيادة وحرمة الحدود روحسدة اراخي الدول وتسوية النزاعات سلميا ، وعدم التنخيسل في الشنون الداخلية ، واحترام حقوق الانسيان والحريات الاساسية ، وتكافؤ الشعوب وحقها في التمرك ببصائرها ، والتعسساون بين السعول والاخلاص في الالتزامات المترتبسسة على مبادئ

مصالع الاتحاد السوفيتي .

## الغريجون الاواتل

الاول من غريبي معهد العفوق التابع لسوزارة العدل في جمهورية اليمن الديماراطية التسميية وقد تكلم على ناصر معمد رئيس وزراء اليمسن الديمار اطية الناء الاحتفال واقعاد بعمل المدرسين العلوقيين السوليت الذين ساعبوا مساهمة كبيرة ل اعداد العلوقيين ، وقال رئيس الوزراء : ان مساعدة الاخصاليين السوليت ل هذه القطبية

وتد رتمت اتناتيات تعارن جديدة مع ليبيا ويقدم الاتعاد السوليتي مساعدته للجزائر في رجمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية . وستزداد حل هذه المهمة ويعمل ٢٨٠ افتصاصيا سوفيتيا المساعدة البقدمة اليهما في تطوير التاج الطاقة فسي ٢٥ مركزا للتعليم المهني التكثيكي فسي والرى والابحاث الجيولوجية واعسداد الكوادر الجزاكر كما يدرس فريق كبير من الشب

🎋 سلبت في عدن شهادات الديلوم للدنعة الهامة لنا عن جزء من الدعم التزيه الذي يقدمه

الجزالريين في معتلف المعاهد ويتدربون فسي

البروقيسور ليكولاي مولتشانوق

## وجود بعض الصعوبات والبشاكل التسي وافقت تلك المسيرة والتي تم تجارزها وحل الكثير منها ينطمل الايمسسأن الميدني للقيادتين العراقيسة الخارجيسة السوفيتي

الدستور السوفيتي وثيقة ذات اهمية دولية واصول القانون الدولي الممترف بها لدى الجميع قصرى ، أذ تجسدت فيه بصيفة تشريعية وحقوقية وعلى المعاهدات الدولية التي عقدها الاتحسساد مثل العدالة الاجتماعية التي كانت الشعوب الواعية السوفيتي». ولا تزال تسعى اليها ، واظهر الدستور السوقيتي هذا تعداد موجز مغتصر للمبادئ التي تم لي الجديد كيف يجب بل يمكن ضمان حق الانسان في

الماض الاعتراف بها مرارا ، بصفتها الارليية للقانون الدولى ، والتي كان قد أعلنها تـــادة كثير من البلدان الذين قاموا بعد ذلك باعمال مناقضة تماما. ولكن الناريخ يدل للاسف على ان مخالنات القائون الدولي كالت تحل محل القانون كالعادة ولذلك من المهم جدا أن هذه المبادي، تاكدت في مؤلمر هلستكي على أعلى مستوى وبكامل الجد وعلى رؤوس الاشهاد. ولذلك يكتسب اعبية دولية كبيرة ان بلادنا ادرجت هذه المبادي، في الدستور الجديد وجعلتها قانونا فضربت مثالا للعالم كله على أقامة سلام وطيد . لقد نشأ في المجرى التاريخي تقليد يعود الى عصور قديمة وهو تقليد اطلاق اسم الرصايا على الميادي، الاساسي\_\_\_ة المقدسة لسلوك البشر ، ويعنى ذلك ان هذه المبادى، الاغلالية والمعنوية يجب تطبيقها كمبادئ

مطلقة ولذلك يمكن تسمية المبادى، العشرة لاقامة السلام الوطيد «بوصايا» . ولكن يمكن النساؤل ؛ لماذا ينبنى تكرار مد. المبادي من جديد وحتى اعلانها قانونا اذا كانت واضحة وضرورية ؟ ذلك لان العياة الدولية الواقعية معقدة جدا . فقى الغرب اراء وافكار ونظريسات مغتلفة عن نظام الحياة الدولية ، يصورها البعض بانها تنطلق من العلم ، وبين اكثر الاتجاهسات تأثيرا وانشارا في نظرية الثمئون الدولية مايسمي «الواقمية» التي اسسها البروفيسيور منري

مورغينتسسار العالم الامريكي المعروف ، ويعبر البرونيسور منري مورغينتاو عن معنى نظرياته الاساس بهذه المقولة الموجزة : «ان السيامسة الدولية هي صراع في سبيل القوةه . يجب أن تكون الثرة أداة ووسيلة للنشال من أجل السيطرة على البلدان والشعوب الاخرى . اما العدالة والعق والمثل الإغلاقية ... اللم فان كمل ذلك برأى اتباع نظرية «الواقعية» ليس سوى غطاء من الكلام ومستار اخلاقي للصراع الوقيم بلا هوادة من أجل السيطرة بواسطة القوة . ويقتطي الانصاف

ان نشير الى ان البروفيسور مورغينتار لا يعتبر الرضع الرائص كما مو . رلكن نظرية الرائعية تعبر بالغمل عن جوهر سياسة الدول الامبريالية وبين المتمسكين بنظرية الواقعية اناس مفهورون مثل السيسسون ودائس وفاندينبيرغ وبأدرخ وماكنامارا وروستو وكيسنجر وبجيزينسكي وهم شخصيات وصموا او يرصمون السياسة الغارجية الامريكية في الرقت العاشر . ومدًا الراتع بليغ الدلالة . نطالها ظل مبعدًا

القوة معترفا به في الحياة الدوليسية يكون من الضرورى معارضة هذا التقليد الهمجسس بالمكاد المدالة والمساواة وحقرق الانسان الفعلية ، ونظرا الى ذلك اكتسب اهبية كبيرة تثبيت تواعسب ومبادى" نظام العلاقات الدرلية الإغلاقي والعارش الديمةر اطي حقا .

ولكن لنة القانون لنة موجزة ، وكذلك أنسأة المادة ٢٩ من الدميتور السوفيتي . الا أن كل كلمة من نصها تجسد الغيرات التاريخية الغنيسة والفكر المبيق ، وتفس الهادة إلى السبل والطرق الراقعية التي يمكن بها اعادة بناه نظام العلاقات الدولية كلها . وأن صيغة كل وأحد من المبادي المشرة للسلام الوطيد بشكل موجز التغاق واساوب القائرن ، ولذلك اردت كشف جوهره المبيحة واهبيته بصورة ملسلة. ومدننا مده الرغبة الى العديث عن كل ميدا من الميادي، المشرة. وسننشم مدد المقالات بالتسلسل

### مهام جديدة وجهود جديدة

يزرها الشعب السوفيتي بعملسية السلمي في مغتلف قطاعات حياته الاقتصادية والملمسلة والنقافية . هذه النجاحات الني توجها الرقسيم النياس الذي حققه رواد الفضيسياء السوفيت والمبادرات البناءة الجديدة للاتعاد السوفيتيي ريقية البلدان الاشتراكيسة في الميدان الدولي والتي استقيلها انصار التقدم بارتياح وتركست شيررا معاكسا عند اولئك الذين تغيظهم قسوة ربل المنظرمة الاشتراكية وتلاحمها لانهسا تقف عنة في طريق تواياهم المغرضة وضد حسامات اولئك الذين يعنون الى فترة (الحرب الباردة) . ان العياة تضع امام الجميع مهمات كبرى تتعلق باعادة النظر في اقامة العلاقات الدولية بالشكار الذى تستلزمه سمة العصر وتغيراتها الاجتماعيا السريمة وكذلك طموح شعوب قارات باكملها الى

الميش الكريم بعد أن خلعت لير الاستعبار ، وتتطلب هذه المهام جهودا هادفة جديسسدة فالحياة الدرلية لاتزال تنسسم بطابع النضال الحاد من البلدان نضال واسم ضد خطط البنتاغيون النضال مغزی سیاسی عام ایضا . اذ تجری من غلاله تجربة مامـــة للقرى . ران قطبى مدا النضال محددان بصورة دليقة ، فالشعـــوب والحكومات المعبة للسلام تسعى الى اقامة حاج في طريق متابعة الاسراع في سباق التسلم الذي بهدد السلم العالمي باخطار جديدة . ويجسري النضال العالى من اجل ضمان مستقبل امن من بواقع متقدمة اكثر مما سيق ، الامر الذي بامكانه بل يجب ان يعطى نتائج ومردودا اكثر لخيـنـم

#### الشعرب ولقضية السلام . بالاعمال لا بالاقوال

لم تكن مشكلة لزع السلاح في اي وقت لاوقات موضوع بحث واسم وشديد بين الدول كما هي عليه الان ، قان جوانبها المغتلفة هي مرضع بحث الان في عشر ندرات حكومية عالمية على أقل تقدير ، ويعير الرأى المسسام العالمي اعتماما مستمرا لهذه المشكلة .

وستعقد الجمعية العامة للامم المتحدة لاول دررة خاصة بهذه المشكلة عما قريب

ولكن ما هي النتيجة ؟ لمفي الوقت الذي يكون ليه الذبلوماسيون واوساط الراي العام الواسعة مشلولين في البحث عن سبل ووسائل حل هذه المشكلة تظل عجلة التسليح تدور بسرعتهـــــا السابقة . والافتام من ذلك أن الطفعة المسكرية المتوفرة الان كافية الضمان مراعاة اتفاقية تعريب الامريكية بالذات تكون البادئة في اعداد والتاج التنحم ات اللرية التام عند عندما ، ويعرب عن الواع جديدة من اسلحة الابادة الجماعية اكثر ذلك العديدون من مبثل الارساط العلميسسة خطورة ، كما حدث في الماضي مرارا . المعروفين في الولايات المتحدة ويقيسة البلدان

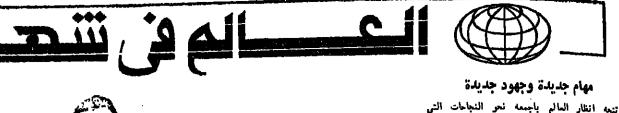
فالقنيلة اللرية ومن ثم سلسلة الاسلحة التي م من أكثر وسائل التدمير ارمافا ومنهـــــا النواصات المجهزة بالصوارية اللرية والرؤوس النووية والقنبلة النيوترونية ساليا وكل هذا ظهر فى <sup>فاقلات</sup> الموت الامريكية .

ومكذا لرى ان مسرح الاعمال والتشاطات مو يس جو لزع السلاح بل بالعكس سباق التسلح. ولذلك فان المهمة الانية الملحة هي الانتقال أل الاجراءات الغملية في مجال نزع السلاح . ولا يكتفى الاتحاد السوفيتى وبقيسة البلدان الاشتراكية بالدعوة الى ذلك بل تقدم اقتراحات

ملموسة لتلك الإجراءات والخطوات التي تشكل برنامها واسما لعل مشكلة نزع السلام ، أن البلدان الاشتراكية على استعداد لدراسة لية التراحات ومبادرات بناء اغرى موجهة الى دعم لطبية لزع السلام .

أن الامر الركيسي مو عدم المراوحة في نفس المكان ، لأن كُل يوم جديد من التواني في كبح جياح سيال التسلع هو فقدان ابوال ومسوارة <sup>جديدة</sup> عل حساب الاحتياجات البدئية السلميسية وتكديس كبية اكبر من اسلخة فتاكة .

وقد أعلن ليوليد بريجتيف لمي المؤتس الخامس والعشرين للمسسرب الشبوعي السوليتي ، أن البشرية لل أعياها العيش وهي جالسة على خبال الاسلطة . وفي الوقت نفسه يزداد سباق التسلح الذى تعبل به الدوائر الاستعماريسسة



ولا يمكن ان يقابل بعدم الارتياح واقع جربان

المباحثات بين الدول وعلى مستوى الحكومات في

مسائل معينة تتعلق بنزع السلام حاليا . ومنها

متابعة تقييد الاسلحة الاستراتيجية وحظر التجارب

النورية حظرا تاما وتحريم وسسسائل الحسرب

الكيمياوية والاسلعة الاشعاعية وتقليل الاسلعة

والقوات البسلحة في وسط ارربا وتضايا اغرى

وقد تم التوصل الى اتفاقسات بشسسان بعش

الاجراءات الجزلية التي تعد من سباق التسلم

وبضمنها الستراتيجية والتي تساعد على ايجاد

الا ان مايدعو الى القلق مو عدم بلوغ التقدم

المرغوب فيه من اجل التوصل الى الاتفاق اللازم

على اية قضية من القضايا المديدة لهذه المباحثات

وسيكون لنتيجة المباحثات الجارية جاليسا بين

الاتعاد السوفيتي والولايات المتعدة حول تقييسد

الاسلحة الستراتيجية الاثر الكبير في تقرير مصير

العديد من المشاكل . وقد تحقق تقدم ملموس

في هذه المباحثات تتيجيبة لمبادرات الجانب

السوفيتي بالدرجة الرئيسية في ايلول (سيتمبر)

عام ١٩٧٧ ، ويتعلق الاستبرار في هذا التقدم

يرد فعل الجانب الامريكي . فقد كتبت المسعافة

الأمريكية عن ذلك مشيرة ال الغلافات الموجودة

في دوائر واشخطن الرسمية حول تحديد موقف

الوقد الامريكي في هذه المباحثات وفي الوقت

نفسه تسير المباحثات في جنيف ببطء واضع .

الأخرى ؟ مما يجلب الانتياء في هذه الندرات هو

طبيعة تلك العوامل التي تعرفل تقدم المباحثات

حول تحريم التجارب اللرية والاسلحة الكيميائية

والاشماعية . واصبحت مسألة فرض الرقابة على

الدبية . الا أن ممثل الولايات المتعدة والكلترا

يتنون موقنا يمرقل فقد الإنفائية المرجرة في

والعقدة الاغرى هي في سبعي حكومات الولايات

المتحدة ويعض شركائها في حلف الناثر الى التزاع

تنازلات وحيدة الجانب من الاتحاد السوليتي وبالية

ولكن كيف تسير الامور في الندرات الدولية

حلول تقترن بموافقة جميم الاطراف .

فيكينتي ماتفيف

بميزان القرى ، وتعتبر مباحثات فيبئا حول تقليل السلاح والقوات في وسط اوربا خيسر دليل على ذلك . وتستغل لهذه الإغراض الدنيئة و كالمسادة

الادعاءات الباطلة حول ما يدعى (التفوق الغطر) للقوات المسلحة للاتعاد السوفيش وبقية بلدان معامدة وأرشو في الزريا ، فمن ابن ياتسي الديلوماسيون الغربيون (باحسالياتهم) ٢ انهـــم كبا لا يستطيعون نقض الارقام التفصيلية التي قدمها ممثلر البلدان الاشتراكية في مباحثسات

المنطقة التي يجب ان يجرى التقليص فيها . ولابد في قضية معبّدة كالمباحثات سول جملة

لا يجمها الا القليل مع واقع البحث من الاتفاق ويجب أن يتحول الى أمر واقع ، الدح ، وتكف الاشادة مثلا الى أن الرسائل ما هي آفاق التقدم في تعليق مبادي، ومتروا

الرثيقة الغتامية الموقعة لي هلسنكي عام ١٩٧٥ بكاملها ؟ يعد الحنتام اعمال لقاء بالغراد لممث البلدان المشاركة في مؤتمر الامن الاوروبي يمكن . الغول بان منالك في الغرب الان من يريد يججب فيوه ألقيمس يغريسال ، معلليسا إحلا لنبوات الى حد الزحم بان البلدان الاشتراكية لا مصلحة أبا البئة في تطبيق الرئيقة الغتامية وان هسله الامسيوات تصدر عبادة عسن تلك الشخصيات النربية التي تألبت ضد نجاح

لا يستطيعون اعطاء جراب مقنع عن هذا السزال فيينا عن عدد قراتها المسلحسة البرجردة في

من المسائل المتعلقة بمشكلة نزع السلاح من ظهور صعوبات لها اسبابها المرضوعية ، ولكن المتصود في هذه الحالة محاولات تلك الاوساط التي تقف ضد اية اتفاقية مرجهة الى الحد من سباق التسلم ولا سيما أنهائه بصورة مطلقية وانشال هذه المباحثات ، ويعتبر بول نيتتسه الموظف في البنتاغون سابقا احد رجال هسده الاوساط ، فقد كتب مقالسة نشرت له قسي (كريستشين ساينز موليتور) قيل ايام قلائل - شند المباحثات مع الاتعاد السرفيتي حول تعديد الاسلحة الستراتيجية زاعما بان اية اتفاقية يتم

التوصل اليها ستكون سيئة للولايات المتعدة . ويضم بديلا لذلك عدم تقييد مساق التسلم علما بان مذا البديل لا تقره الشعوب ولا اكثرية العكومات في المسالم ، فقسد بينت الندرات الاجتماعية العالمية وهنها مؤتس جنيف للمتظمات غير الحكومية ولقاء امستردام شد الاسلحية تنفيذ التزامات الطرفين حجر عثرة في طريق هذه النيوترونية التي جرت مؤخرا هدق الشعور لدى المباحثات ولا ذنب للاتعاد السوليتي في ذلك معتلف فنات الرأى العام فدد استمراز سياق والبسالة كلها مغتلقة وحشرت في الحجيج التي التسلع وان شعور ملايين النساس مذا يمكن

البلدان الاشتراكيسية والتي تؤدي الى الاخبلال وتبر الامن الارروبي قبل وقت ليس ببعيسيد (البتمناب) و ،



هذه الاشارة ليست صحيحة ، يثبغي السير في الانجاء المعاكس أ.

بمنف اية تبدلات ايجابية في اوروبا . الا أنهم لم يحصلوا في لغاه يلغراد هل ما كانوا يعلمون به ، وبالدرجـــة (لاول التكنيك النعمد في أسانة استدلال يعش قرارات الرثيقة الغنامية لاغراض التدخل في الشؤون الداخلبسة للبلدان الاشتراكية ، رقد لقيت هذه المعاولات

وقد غدوا اقتمتهم الان ولكنهم لا يزالون يقاومون

المد اللائق اذ لا يجمها جامع بتنفيذ اتعاقات ان عملية تحسين الرضع في القسارة تجري الان وستجرى في المستقبل لان الاكثرية الساحقة من الحكرمات والدول التي وقسم ووساؤها على ولم ينته لقاء بلغراد بالفشل و وانما كان النشل حليف اولئك الذين وبطوا يه حساباتهم وتواياهم الدنيئة م وكان يمقدور مذا النقاء عمل اكثر مبا تم بالتسبة للانفراج العسكرى فسي

ارروبا . ويعود ذلك الى موقف الوقد الامريكي الذي اعاق ذلك بالدرجة الاولى ، نقد حاول وليس الرفد ننى صلاحية ندرة بلقراد لبناقشة مسائل الانفراج المسكري وتزع السلاح في البدايسية وقد ثبت هذه المناقشة بشكل واسم وملميل ولكن بالرغم من ذلك لم يكن بالإمكان ادخسال يعض النقاط المتعلقة بالغطوات الني تؤدي الي ترطيد الامن الاوروبي في البيان الختامي للقاء وسيستمر النشال في هذا المجال الهام للسياسة أ الاوروبية ، اللعبة الغطرة لتل ابيب

امرقت الدماء من جديد في الشرق الارسط

يذنب الاوساط العاكبة في اسرائيل و فقيسيد اسبح جنوب لبنان مدنا لعدوان يشم فينتهه الطنمة المسكرية الاسرائيلية التي وجهت ممهاما ضد العركة الفلسطينية وضييه اولنك الذين يناضلون من اجل حقوقهم الوطنية المشروعسسة ران تل ابيب اذ توجه ضربية الى مواقبيم الفلسطينيين في جنرب لبنان انما تبتني فسي الرنت ننسه تخويف بتيسة فصائل المناشبلين العرب من أجل صفع عادل في الشرق الاوسط وازالة اثار العدوان الاضرائيل عام ١٩٦٧ وهبل

وقد كشفت الصهيونية عن وجهها العدواني المنيني ، واثارت ثلقا متزايدا وملما داغــــن اسرائیل لفسها حیث تزدی مییامیسیة «الصائر» بينن وشركاء الى عزل مكام هذه البلاد بعبورة

وقد بينت المناقشات التي جزت في مجلس الامن الدول مؤخرا الدرجة التي يلفها شعسوو الاستياء وسعاد العديد من وقود هاده المنظمسة الدرلية نثيجة لاعمال الفرصئة التي أرتكيتها

وكانت بين الطائرات التي قصفت القسسوى اللبنائية قادنات التنابل والطائرات البقائلة من احدث التصاميم والتي جهزت الرلايات المتحسدة اسرائيل بها توا . وتعلن خطة تجهير الرلايات المتحدة اسرائيل بدنمات جديدة من المعسدات العربية الحديثة ، هذه اذن هي القيمة الطبيقية لبيانات شخميات واشتطن الرسمية الني عيرت عن قلقهــــا ممــا يسمى بمرقف تل ايب

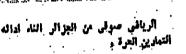
ان الوضع الراهن في الشرق الاوسط يقرفي بالعاح واكثر من اي وقت معني شرورة وحسدة وللادم جميع البلدان العربية واللوى الساعيسة بغيات وسالابة ال التسوية السلمية على الاساس واغتماب ادائن الغير واحترام الجنوق الوطنية الغابئة في السيادة تجميع شعوب هذه المنطقة ويضملها الشبعب العربي القليسطيلي \* \* \*

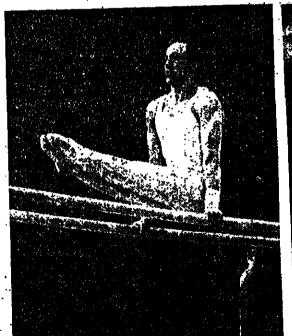
ان احداث الحياة الدولية عبل على وحسود احتمالات وامكاليات كثيرة لأمرأل للبع على طريق حل المشاكل العيالية التي يتعلق بها السلسم الرطيد ، كما تعبير هذه الأحداث ال المعاط البدية ألتى تهدد الشعرب و ومن خلال مسلم الصورة المعادة والمتناقضة يبرز بشكل والميم ودقيل إثر نفو ولقياما اللوى البحية للسلم التي لنامل من اجل لمنيق وتطوير لجامات ممليسة الالدراج الدول وتعميمها على جميع مناطق كوكينا.

ماشا فيلاتوفا معبوبة الجمهور قازت بالميدالية الفلسية

شيرى هوفكو الريافية الكندية المشتركة في المباريات

على جائزة جربية





الرياض الرومالي براليا الناء عرضه على المتواذيين



بالرياش اللرلس جويل مبيوتي يؤدي العركات على العميان .

#### مباريات قياسية

«موسكو نيوز-٧٨».

موسكو ، قصر الرياضة في ستاد لينين

(ابريل). اشترك ١٠٠ رياضي من ٢٦ بلدا. اعتمد اكثر المباريات تسم فرق سينمائية . نقلت التلفزيون ال

يومياً . نقلت المباريات شركات التلفزيون في الولايات

واليابان ، ودعت أولَّغا كوربوت حلب ــــة الجمباز . قارلًا

المتعدة الامريكية وتونشيومي نيسيكي من اليابان بعالًا

كنيفا» المغصَّصَّة لآحسن جمبّازية وجمباز اجنبي أنتل

أيضمسا بين رياضيتين من الانص

التوديع : «الني لم افكر ابدا باننـــي أضطربت اليوم ، انني اشكر جميع من صاعدوني اثناء ممارستي الجمباز ، وخاصة

بالجائزة ، كان اليكساندر تكاتشييف (الاتحاد السوليتي) متلدما حتى بمــــد المباريات على اربع ادرات. الا أن المراع

انتهى بفوز الموسكوني غينادي كريسين (جمع ٢٠١٥ لقطة) . وجاء بعــــده بالتتالي

تكاتشيف وليسيكي (اليابسان) والبيرت اليسيموف (الاتحاد السوفيتي) وكودرى توشیکین وسینزو سیرا-ایسی (کلامها من

اليابان) . لن نحكم حكما صارما على عروض الجميازيين فالموسم قديدا لتوه ، وينتظرهم

الكثير من المباريات الهامة وطبعا كانت هناك اخلاقات وتركيبات غير معقدة جدا

ايسسن كريسسين وتكاتفسيف عل

البيمهور و لم يخاطسو تكاتشيف فسس

شاش الرجال المباريات اولاً . وكما كان والسرفيت المرشحين الرئيسيين للفسوق الديمقراطية وبلغاريا والمجر (بالرغم مر بالمرتبة الاول والثانية في تلك البلالا في ستراميورغ في شهر اكترير سم

المباريات تبرر نفسها رقسد قابیمنا بسودی لیتوف (ا<sup>لاندا</sup> الباقيتين كل من كيبم غلمان (جمهورية كوريا ويودى دوبيليو (جمهوريسية المانيسيا الديساراطيسسة) في القان ، وباعتقساد مدرسة جيدة ، ومكانا لتبادل الغراد مختلف البلدان . كما ان اللقاء في مرسكم يسمع لرياضيى بلدان مثل البزالسد والمغرب والبرتفال وغيرها امتسلاك غرا الاشتراك في مباريات دولة كبيسرا كما وأنها تساعد على نشر الجباز وجله اكثر جماميرية ، أن تركيبسات مراض الرياضيين تتعقد ، وهذا أِمايبت مسلماً الابتهساج والاعجساب الاان النما المنافسة الرئيسية-في المستقبل البهارانية ، بل انتشار مد، الرياسا كانت المنافسة بين النساء اكثر حلدة والمباريات الدولية البوسكولية ، النس



ملحق العدد ١٤

المؤتمر الدوري الثامن عشر للكومسومول يفتتح اعماله قسيي موسكو يوم ٢٥ نيسان (آبريل) . وتجري الان الاجتماعات في كل انحاء البلاد ، في المؤسسات الصناعية والمزارغ والمعاهد التعليميسسة والمدارس والدوائس العلمية والاتعادات الابداعية لترشيح المندوبين الى المؤتمر .

وهؤلاء هم الشباب الدين نالوا ثقة اترابهم بنظرتهم الابداعية الى العمل وبنجاحاتهم في الدراسة وبموقفهم الحياتي النشيط أنَّ مندوبي المؤتمر منارات تهتدي بها الآلوف من اترابهم . نلفت انظار القرآء الى ملعق «الشبباب» الذي يحكَّى عن عمل ا ودراسة وراحة الشبيبة السوفيتية وعن طليعتها - الكومسومول .



في الصورة : ديليار كولماتوفا ، احدى العاملات الماعرات في معمل الغزل والنسيج في طشقند /اوزبكستان/ بين رفاقها الذين التعبوها مندوبة لمؤتمر الكومسومول الثامن عشر .

• الشبيبة تبنى البلاد • اختيار الهنة في سن مبكرة • ما اسعد من يفعـل الخير. شباب مدينية الشبيان و انقاذ حياة انسان و عسام هوايسات شبيبتني

a production of the Contraction with a significant of the last of significant in a fight for the production with

- الياء موسكو ١٤ ، ١٧٨ . ـ

وصف ليونيد بريجنيف في الغطاب الذي الله في المؤتمسر السابع عشر للكومسومول المتعقد في ليسبان راير ط) عام ١٩٧٤ مولك الشيوعيين وجميسع المواطنين السوفيت من النسباب ، فقال وانتا لعن الشيوعيين لعتز بشمات ان مثات الالوف بل والليين وعشرات الدلايين مسن الفتيسسان والفتيات في بالادليا يربطون مصيرهم بالكومسهول واصبح الكومسمبول بالنسبة لهلايين السوفيت جزءا لا يتجزا من حياتهسم كما غدا رمزا لشباب وطننا الابدي ،ه انْ هذه الكلمات تعبر عن اشادة الشعب السوفيتي يذلك الدور الذي كان الكومسمول ولا يؤال يلعبه في بناء المجتمع الشيوعي في الاتعـــاد السوليش ، لقد كان اكثر من ١٤٠ مليون مواطن سوفيتسي اعضاء في الكومسمول في مراحل مانتلفة وهامة.

## مراحل الطريق الطويل

ستحل في كفرين الاول (اكتوبس) القسساهم الذكرى الستسون لتاسيس الكومسيول . وخلال الاعوام الستين من النغمال والانتصارات كانت الشبيية السرفيتية واعضاه الكومسمول بقيادة الحزب الشيرعي ارفياء الفنسية الررة اكتوبر الانستراكية ورصايسها لينين الذي يحمل الكومسمول اسمه . شارك العمال والغلامون والجشيير والبحارة الشباب ينشاط كبير في تررة اكتويز عسام ١٩١٧ . وحين فرضت العرب الاملية على الجبهورية السوليتية وحاولت الترات المتدخلة تمع العورة الاستراكية توجه اكثر من منتي الله عطو في الكرمسول الى الجبهة . ولد منع الكسبول لناء بطرا\_\_ة أعضاله وسام الراية العربية العمراء

اعل جائزة للجمهورية النتية و وحسى لى ذلك الرقت اعتبسر الكومسبول أن البجال الاقتصادي هر جبهة لاتقل المبيتها عن جبهة التشال قلى الإسابيع الارق من رجوده ارقد

يئاً: معملة فو لغوف الكهرمانية. واصبحت أم. تعقيق الثورة الثقافية ، فلم تعرف تلك المعطية التي تبدو صفيسرة بالمقارنة مسم المعطة التي تبني في الوقت العاضر و مجسدته المنشمسات الحديثة التى يشرق عليها الكومسدول وكانت طاقتهــــا اقل من ٦٠ الف كيلوداط ، بينمسا تيلغ طاتة معطة كراسنويارسك الكهرمانية على لهسر ينيس في سيبيريسا التي سامهم الكومسمــول في بنائهـــــا ٦ ملايين كيلوواط . ولعل هذين الرئمين يدلان على ضغامة المهام التي تنقذهـــا الهلاد السولينية رشيابها .

> العشرينات من القيام بالبناء السلمس وتم الرار الغطة الغيسيسية الارل لتنمية الانتمىساد . ربدات البلاد التي كانت زراعية في الماضي ، تُتحول بوتائر سريعة الى اكبر درلة مشاهية لمي العالم . ودعا الكومسمول التعياب للمضاركة في منشآت الخطط الغمسية فتوجه عام ۱۹۲۹ مثلا ۷ الال قتر ولتاة الى موقع بناء مصنع التراكتورات قى مىتالىتقراد ، وساقر خوالى ٧٠ الف شاب ال الاروال للمضاركة لي يشاء مجسسع صهر المعسسادن في هاغتيتوغورسك ، والى مواقع مد سكة الحديد التى وبطت تركماليا وسيبيريا

لقد تمكنت البدسلاد في اواخسر

وتطوع اكثر من ٣٥ الله شاب للميل لمي مناجم دونهاس ياوكراينا . واسهم الشباب واعضاء الكومسول ياسط كبير لى تنبير الزراعة من امس المستراكية وتنظيم الكولخوزات التي انضم اليها ملايين الفلاحين .

الهلبية السكسان قبل الثورة القراءة والكتابة . وساهم اعضاء الكومسمول في معو الامية واصبحوا في سير تلك العملية اساسا لفنة المثقفين السوفيت التي نشأت في ظل العكم السوفيتي وعدا ذلك ساهم الالوف من اعضاد الكومسمول لمي تكوين كوادر الجيش السوقيتي والاسطولين البحري والجوي وقد قدرت البلاد مساهمة الكومسبول حق التقدير فمنح ومناما ثانيسا لقاه دلك وهو وسام راية العمل العمراء . كان اعضاء الكومسيول في غضون العرب الوطنيسة العظمى همد الغزاة الهتلريين (اعسوام ١٩٤١-١٩٤٥) كي

معلول المدافعين عن الوطن مقلمسا كانوا في سنى العرب الاحلية . وحاربوا المدو في الجبهات وضيئ قرق الانصار التسسى الك القبيساب والكومسيوليون ٦٠ بالمئة من اعضائها وكانوا اول من هب لمهاجمة مواقسيع المدو وتحمل معظم اعباء القتال . فني أهرام الحرب منح هراك مليون عضو فى الكرمسمول أوسمة وميداليسات

أما الكومسبول لمتح وسأما كالقسا ومو ومسام ليلين ، ارتع وسام تي للد دمهت العرب بعياة عشريسين مليون نسمة من سكان البلاد السوقيتية كما خرب اثناءهــــا اكثر من ١٧٠٠ مدينة وامرقت ٧٠ الف قرية ودمر اكثر من ۳۰ الل مصلسم وبعمل وياهر الشباب لى تعميس البلاد من جديد وقد اشطلع الشباب بدور عظيم والقسساء مذا العبل منح الكومسبول

في السبعيثات

يجارز عدد اعضاء الكومسبول الان ٣٦ مليون هساب وشابسسة تتراوح اعبارهم بين ١٤ و١٨ سنة ، ويتسم الجيسل العسسال من الكومسموليين بالنشاط الإجتماعي العال والمستسدي التقائى والتعليمس والبهني الرقيسيع التالوي والمسالي ٦٠٪ من اطمساء

ان تربية الشياب بالروح المعثوية والاخلالية الرفيعسسة وادراك الواجب الوطني الما هي جزء من ذلك القسط

الذى كان الكومسمول ولايزال يسهم به في تطوير البلاد للد كان العزب الشيوعي يعتبس دومسسا ان تكوين الالسسان العديد هو شرط شروري لبناه مجتمع جديد لي الاتعاد السوليتي وهذا الهدف النبيل يعلقه الكومسمول.

خامسا وهو وسيسام لينين الثالث وتقديرا لكل ما حققته اجيال اعضاد الكومسمول من الانجازات والمآثر منج الكومسبول وساما سادسا زهو وسنام ثورة اكتوبر بمناسبة الذكرى الخمسين

وساما رابعا مو وسام لينين التالي .

لقد دعا الحزب النسيوعي والعكومة

، كاذاخستان وسيبيريا . وارسل

السوفيتيسة الشباب عسام ١٩٥٤

للمشاركة في استصلاح الاراض البكر

الكرمسمول الى تلك المناطق ٢٥٠

الف منطسوع من الفتيان والفتيسات

ويغضل عسسل اولئك الرواد الذين

عاشوا في بداية الامر في الغيام، تمت

حراثة عشرات الملايين من الهكتارات

في الاراشي البكر ، ومنع الكومسبول

لقاء ما ثرته هذه في مجالَ العمل وسياما

# أعضاء الكومسمول

ويؤلف الشباب من حملة شهادة التعليم الكومسومـول ، ويشغل كثير منهـــم مناصب رؤساء الاقسسام ومديسرى الرامسات، ويؤلف اعضاء الكرمسبول محمس البعلمين وريسم المدرسيسن العاملين في المعاهد العليا وربسيع

زبارسكى

أمل القراء قد سمموا يسكة العديد

اليام" . هذا هستو الأسم المختصر للخط العديدي الذي يبني الان بين

بحيرة بايكال ونهر آمور والذي نسبيه

"بمنشاة العصر» . فهذا الخط العديدي

الذى سيبلسغ طوله ٢ الاف ومئتي ا

كيلومتر ويعبر فابات التايطا يشيد.

الشباب ، ويزلف الفتيان والفتيسان

الذين ينتس اغلبيتهم ال الكومسبول

٨٠٪ من بناة سكة العديد بايكال-

امور ، وعدا ذلك يشرف الكومسيول

عل ۱۱۰ منشاة هامسية من منشان

الخطة الخمسية الحالية , وبينها مصنم

السيارات الجبار «كاماز» على نهر كاما

ومجمع كيميساء النقط في توبولسك

بسيبيريا وانابيب النفط التي تمتد

من الاورال ال حدود الاتعاد السوفيتي

الغربية . ففي العام الماض وحده سافر

اكثر من معة الف شاب وشاية ال

ولاتحل اية مسالة من مسائل العياة

الاقتصادية والسياسية والتقانية ني

الدولسة السوقيتيسسة درن اشتراله

الكومسمول ووفقا للدستور يتمتسع

الكومسمسول الليثيثى بعق المسادرة

التشريمية في السوليت الاعلى الذي مر

أمل مينة للسلطة في البلاد ، ويؤلف

الشباب خمس نواب البرلمان السوليتي

كما يؤلفون ثلث النواب فسى مجالس

السلطة المحلية ,

منشأت البلاد مده وغيرها .

قديق في المالية المالية

مسايغص النصائع ... فان

بان الجراب (ار اللعبة) لا يسير على

ما يرام-ولو انه يغال انك قادر على

كل شيء- لمن المليد أن تصرف نظران

أما اذا ما تذرقت ، على كل حال

مرارة النشيل ، فعاول ان تبعث عن

الامساب ، وانس اللشل ، حتى لا

يجر وراءه فشلا جديدا . مكذا يجدر

التعرف في أية الاقيقة عصبية من

لعن عقتنعون بالك مشغول جدا

الا اله مع هذا يجب ان تكون لديك

أحيانًا أوقات قراغ ، فكيف تقضيها ٢

النسسى أحب البرسيةسي ، وخاصة

الحديثة وبطبيعة العال الكتب ، واذهب

بسرور الى السيئما واشامد البباريات

الرياضية ، فكل هذا يساعدني على ان

أننى أصعى دالما الى تهر خصصى ه

يئولون احيانا الني جانف اكثر من

ارتاح جيدا وعلى تطوير ثقافتي .

- اول ما يجديني هو المسرم. كما

(حديث مع اناتول كاربوف بطل العالم في الشطرنج)

۔ لقد تمکنت یا اناتول من ابراز للمك في وقت مبكر تسبيسا . الا نستطيسهم ان تحدد مراحسل تطورك الروحسي ، وان تقاسمنسا خبرتك

السُعصية في التربية الداتية ؟ - بدات العب الشطرنج وانا في الغامسية من عمري ، وقسي سن العاشرة-العادية عشرة اصبح الشطرنج هوايتي الرئيسية .

ان امـــم شيء للشاب ، هو ان يعرف في ايكر وقت اتجاء مواهبه ربيدا بتحقيقها ، فالولم والمرمية لا بكليان ، بل ينبغى القيام بعمل يومي عرجه , هذا هو على الارجع الشرط الاساسى ء ومراعاته عى سن الصيا

ابر صعب على وجه الخصوص . وبالاضافة الى ذلك يجب على المرء ن يشعر بانه انسان مستقل ، وقادر ش اتفساد قسسرار جری، وصالب ويتطلب مذا ، باعتقادى ، قبل كل شيء أن تربسي في نفسك الاحساس بالهدق والانضبساط والنظام ، وإن تستطيم هند حداثة سينك أن تبني حياتك دون حث من جانب الكبـــار وان تجمع بشكل عقلالي بين الممسل الدائم والراحة الضرورية المديدة . اقابل احياتا ببن اترابي اناسسا مرمربين جدا ، الا انهم ويا للاسف لا يستطيعون درما ان يستفيدوا من قابلياتهم بشكل لتسيط وكامل وفاذا فالانسان في وقتنا العاضر ، يجب ان

يعيلهـــم ؟ الله لسؤال غير سهل يسمد أمام أغرامات كثبرة في طريقه اله ذائسة ، ويكون من الصعب في أحيان كثيرة تعديد الطريق رأسا ولمي سنرات الصيا ، ذلك لانه توجد أعمأل شني تعتبر من النظرة الاولى عامة وشيقة ، وتجرى في المالــــــ المعيط بك احداث كثيرة وشيقة جدا زائت لا ترید ان تنوت شیئا . هذا خداع للناس يجب التخلص منه باسرع ما يمكن ، ويلبقى أن تعدد لنفسك الاشياد الاهم من غيرها . ولعل اقول:

وتنتهى هذه اللقاءات احيانا بلعب التنظرنج ، فأخوض مباريات جماعية الاكثر شرودة حياتيا . الا أن اختيار البدل ، هو بعد ذاته مسالة شمسية بعثــة فعلى كل قرد ان يتخذ قراره

عالم الاشتراكية ،

-- وهل اتادات قرارك ؟

· · الشطرلج ، طبعا ، هو الشيء الرئيس في حيائي ... والذي يشغل كل رقتى ، فالشطرنج حواية صعبة

كل هذا يتعكس ، يطبيعة الحسبال على خوض العباريات أما جيدا أو يضكل

- ان مصيرك الريالي يجبرك منذ سنوان المباعل ان تكون دالسبم التبوال . فكيف تستطيع الجمع يئ الشطرنج والدواسة ؟

· الله النزاسة في البدرسة لم لكن هناك عضاكستل غاصة تذكسسو الكنزة على تعبضة التوى والنفكيسس

ادرس مسع فترات انقطاع كبيرة بسبب اشتراکی فی البیاریسیات الا استوعب خلال اسبوع كل المواد التي تعلمها اصدتالي خلال شهر

وتغرجت مسن المدرسة بدرجسة امتياز ، ونلت الميدالية الذمبية . الا أن العالمية صارت أصعب في الجامعة. فقد ازداد حجم المواد ، واخذ يظهر تأثير انقطاعسى عن الدروس التطبيقية . وكانت الذاكرة تسعلنس

أصبحت أمرا صعبا . -- كيف لظمت يومك حين اصبحت

كالسابسق . الا أن البراسة بتغوق

-- لم يحدث أن الشطلت في وقت ما بالدراسة والشطرنج مما . فقد كنت أمارس الشطرنج في فترات مدينة والدراسة في الجامعة في فترات اغرى فالجمع بين الشطرنج والدراسة شاق وحين ادرس لا المكر في الشطرنج . - حدثنا من فقيلك عن العبل الذي

لمارسه بصفتك عضوا في اللجئسة المركزية لمنظمة الكومسمول , رطرح هذا السؤال بنـــا، على رغبة ضيف هيئة تعريرات ، ف ، راو الصحابي من جمهورية المائيا الديمقراطية نالب رئيس تعرير المجلة الطلابية «فوروم»)، - من مسئولياتي الدعاية للشطرنج بين ابناء الجيل الناشيء . فانا كثيرا ما التقى مع الشباب السوليت والاجائب والتي معاضرات او اجيب عن مختلف

اللازم ، لم ، الى السان عبل ، كبا أن اسلمسوب لعبي يعتمد كثيرا على التكنيك ... الا اننى لا العب ابدا رمم أي كان بقصد التعادل ، سيواء كنت العب بالقطع البيضا والسوداء . الاستلة ، وكثيرا ما تكون بينهـا اسطلة لا تتعلق بالشطرنج ، وخاصة في اللقاءات التي تجري خارج الاتعاد السرفيتس ، وعلى ، السما كمواطن

تعيش اللتانان اللتان لود التحدث عنهما في قريتين بعيدتين احداهها عن واتحدث بصدق عن يلادنا ، وعـــن الاغزى تقعان في جمهورية مولدافيسا

إلفسيه المكتبة التن تديرها ليديسا

لادسيا للاطلبسال ، ليجتمع ليهسا

المندار لبنائشة منا قراره ولاعداد

ويطلعون على الفنون التشكيلية مسن

علال الكتب المتوفسرة في المكتبسة

وتضنى ليديا ال حوار التلامية وتعادل

ان تعمرف مواهب كل منهستم جيدا

اله يجمعهما شيء واحد هو السمى الي . ئی آن واحد . والى جانب مدا ، كثيرا ما تكلفتي اللجئة المركزية للكومسمول والمجلس

المركزى لمنظمة الطلالسيغ يغوش مباريسات الشطرنج امسسام التلاميذ والاشتراك في البياريات التي تقام في تعبور الطلالع ، الم - ابلك تواجه امتحانا تطبيقيا ل كل

هرة تجلس فيها وراء طاولة الشطرلج. ولا يمكن ابدا أن تكون واللسا من جالب المباريات التحضير والمسلل ، اللتيجة النهاليسة ، أي من الانتصاد البيتي ، الذي لا يراء احد ، والذي وهكذا حال الطالب ، فهن الهمكن ان حريدة العالط ويستمعون إلى الموسيقي يصادف لقسه ، بالرقم من الهامسه . الكبير بالموضوع ، فسي موقف حرج السنطيع الغروج من موقف عصيب ؟ لعل تجريتك تساعد طالبا ما و

. لتنصحه إلى اختيسار النساط الذي - هذا السؤال صعب جدا ... الا بلاليه في تصر الثقافة أ ان كل مواطن في بلادنا يقدر لقاء احاول أن لا اكشف من شموري لاحدي مبلة وتسطه لى تضية المجتمع العامة لدلك يربى الاطفال والمراملون بروح اجترام العمل ومعبئه ، وتبدل ليديسا وأن تتغلب على الانتمال ، أن هذا مهم -أن أو أهنوك كل جهودما التعزيز التقاليد حسدا لای لاعب شطرنج ، کیا لای الطيبة القديمة والجديدة في قريتها .

كما أن هذا بهم بالنسبة للنتيجة الكادح ، ريتهم الاظفال في هذا البوم

الضل الهدايسيا للغلامين الطليعيين وتقام مسابقة لانضل مدية ويشترط ان يصلع البدية الاطلبال المسهيي ولى النسساء الاحتفال يقدم التلامية السوفيتية المشبهورة يزراعتها المتطورة وخاصة زراعيسة الكروم والستلسة للكباز الفراكه التي زرعوما والبربيات وتمارس اللتاتان عملين مختلفين ، الا

> أن تكون حيالهما زاخرة وعامرة ليديا من قرية لارغا تبلغ ليديا لولوفوك المفرين م العبرا وهي رئيسة مكتبة للاطفسال رمبادرة للليام يجميم الاعمال الطيبة لأطفال القرية ، ويحيسها الاطفسال واباؤهم لدرجة الهم لايتصورون الحياة في القرية بدونها وبدون لشاطاتهسما

وتتول ليديا والقد الهيت المدرسة التانوية قبل ثلاثة اعرام ثيه تدمت أمتحانات القبول يكلية الصحافة في جاسة كيفيييل ، ولكنني لم انجع لعدت الى تريتي وبدأت اعبسيل لى شة ، لقد اعجبتي العمل . سرعان ما شمرت بان معارلی غیسبر كالبسة ، فالتعلق بمعسمة التثليف المتوسط ، الم الزوجت من ليكولاي فولوهسسوك سالق الالات الزراعيسة وينوس زوجي الان في السنة الأغيرة يسيد الزراعة بالبراسلية ، والوي ان الثمل بالجامعة في العمام القادم

الالمام في كلية المكتبات . ايليزافيتا من قرية ليادوقيني العرفا ال هذه الفتاة في بيتهسا قعينما وصلنا ال ترية ليادرنيني لم الجد اية خبرة فارغة في فندتهسيا ليميادرة منها يجرى الاحتفسال بيوم وقررنا أن تدخل أقرب بيت لتمليم این بمکس ان نمکت ودعتنا معاجبا

الاتول كادبوف بطل العائم في الشعراج وعضو اللعنة المركزية للكمسمول ينازل كثيرا من طلاب موسكو في أن واحد .

# ـا اسعــد مــن يفعــل الخـــ

البيت (ام أيليزالينا كما علمنا ليما يعد) لندخل البستان ، لدخلنسيا وجلسنا وواه المائدة ودعانا صاحب البيت لنهمار كهما في المقماء وفي كلك الاثناء دخلت لتاة سمراء ميداه . ولم السنفرن ابدا من وجود غربساه ني < التي مىلىوھىسا ، واللومسات التي ببتها . فسكان مولدانيا يرحبون دوما بالضيوف . فتحت البليزافيتا معليا خوارا فعلمنسسا الها ملاية تعبل لي

بعتال امال قرینة لارغا نے ۲۰ اذار (مارس) من كل عام بعيد الربيع ولنى هذا اليوم يزور الاطفال يسيسب مظيرة الميوانات التابعسة لنكولفرز الاسر للتهللسسة بالعيد ورواأص وقالت البتاء إن جنوم اعضاء الفريق التهانى يهديهم الكيار مغتلق العلويات اللي تراسه هم من حملسسة شهادة وفي المسمساء يقيم التلاملة تحت التعليم الثانوي ، وتستعد ايليزاليتا لقسها للالتحاق ببمهد الزراعة ء اشرال ليديا لولوشوك حفلة موسيقية

سألت ايليزاليتا من مساعب عملية كعلاية ورئيسة للغريق ، فقالت ان حدًا المبل له مدناكله وان اغلبيـة أعضاه فريتهما من طريجات المدرسة الغائرية اللواتي كن تلميذات بالامس ويجب تعليم كل منهن العسسل بحيث

ثم اضافت ايليزائينا تقول ؛ ان هملنا الان ليس صعبا ، لان العظيرة مزتبتة ، ومؤشرات عبل لريتنا عالية وألى كسائر العلابات البحثكات اهرل طرائق للحصول على كبيسة إكبر عن المليب مع انفاق اقسل جهد دوتت ونتحنث من «اسرارنسسا» ها، عل مسلمات الجريدة المعلية .

الى استست ال حديث ايليزاليتا رقلت بيلى وبين نلسى مسا اسدال المثل الشعبي القائل عان كل من يصابع الغير ۽ لسعيد درماء ۽

الشيوعية اللينيئيسية (باختصار ا يشرف خاليا على بناء ١٤٠ مشروعاً الكومسومول) اليوم اكثر مسسن ٢٦ من بيتها مصنع داتوم ماش، وابن مليولا من شبيبة الالعاد السوقيتسي توليد الطالة وسكة حديد دبايكال وهو المثقمة السابية الاجتماعيسية آموره (يام) في سيبيريا التي يتهاوز طولها ۳ الاف كيلومتر .

ذات الحكم الذاتي .

🏶 يعمل الكرمسومول بقيادة العزب هم کومسر دولیون .

مجموع الكومسوموليين .

🏶 يضير الاتعاد العام للشبيب

ألاكثر جباهيرية في يلادنا

الكرمسمول الفعل مبتليه ال ،وقسع

عام ١٩١٨ بمبادرة من مؤسس الدولة يضم في مناوله ، قبل ٦٠ عامسيا ٢٢ الل عضو لا غير . وخلال هذه الاعسوام التسب ال الكومسومسول اکثر من ۱۹۰ ملیون سوفیتی ،

🏶 يحتسل الكومسومو ليسبون عثير

🌞 يشترك اكثر من مليون عضو في

الكومسومول في عبل هيئات الرقابسة

الشعبية . والتعب أخر مسن ١٠٠

👯 يصدر في الاتعاد السوفيتسس

اكثر من ٢٠٠ جريسيدة للكرمسومول

يبلغ مبدوع تسغها خسة وسبعين

مليون نسمة ، ولندى الكرمسومول

كومسوبول ال اللجان الثقابية

🤻 تشكل النتيات اكثر من نصف مقاعد النواب تغريبا فسسس السوفيت الاعل للاتعاد السوليتي وهو برأماننا 👭 امس الكومسوءول في اكتوبر الوطئى ، وفي السوليتات العليا في

التميرهي ومو احتياطي لسب ، وان اكثر من ٧٠ بالبطة مسن ينتسبون اليرم الى العزب النبيومي السوليتي

الله يرسل الكومسومول المتطوعيس الات دور للنشر خاصة يه

هؤلاء اللثيان-بئلا دار سوفيتات روسيا الليعيالية في عوسكو

ملحق العدد ١٤



السئت مؤخرا دار داحة لبمال احدى المؤسسات



أما مبر زئيس المهندسين المعماريين قيزيد عليس بقليل ، وان مدراه المصائع ولمادة المنظمات العزبيسة

اللينيني التي ذارت الفضاء الكولي و

وتبدو جلبة سيادة الشبيبة النشطة

والعازمة والغارقسة في بحر الانتاج

والمعياة في كسل مجال . واليكم هذا

النسال : سالت احد الشباب مسل

المعينة الامور في كاماز ؟ فاجا يسسس

يقلم الكاتب الغراسي

لحبباب ذوو شعور طويلة وشبايات

ذرات تسريحة تصيرة والموضة لا تعرق

العدود) ، شباب وشابات يدلعسون

عربات الاطفال التي تعمل توامين في

مراتفع في تابيرجنيم تشيلني \* )،

والسيب بشيط رمو ان المدينة فية

ويسكنها النباب ، ان متوسط اعبار

سكان المدينة عو ٢٥ عاما . وربسا

أن عدًا الرئيسيم لياس على الاطلاق

\* نابر ببنيه تلسيلش - مدينة تقع

عل نهر كاما بلي جمهورية تاتاريا دات

العكم الذاتي حيث يبنى مصنع كامال

للسيار ان

هزلاء هم سادة شوارع المدينسية

الاحيسان زان مستوى الولادات

الديه ريماكل

بصراحة ، أو أم تكن تعجيش لفادرته. والنتابية هم من الشباب أيضا . ألفد أعلن كاماز مشروعا كومسوموليا ا فقد توافسد البه ١٤ الف شاب وشابة (منهسم ٣٦ الفا من اعفسساء الكرمسومبول) في فترة تصيرة بدا ولكونهم روادا في جبيع مقرل العمل وباستبرار فلد منحوا في عام ١٩٧٠ اعل جائزة ومن رايسة الكومسومول

لذا نتد سيسس أحد شوارعيسيا بالكرمسومول تقديرا لممل الشباب ويعيش العازبون السمى المساكن العمالية الغاصة بالفتيان والغاصة بالنشيات ، وتعترى مدَّء البساكن على غرل ملصمة السلمين او ثلاثسة اشتناص ، وقسسى العديد من هذه البساكن قاعات خاصة بعلقات مراة الشطرنج والبحسسارة الفتيسان ونرق الممثلين الهسراة وتاعات المطالعسية

من السالدة في المدينة . والسبيبة من نواة البنائين العقيقية والتي تنبو خيرتها باستمرار و ولكن

يمتبر مجمع (سليتلانا) المتخصص لي

انتاج الممدات الالكثرونية واحدا من

أفسقم المجمعات الانتاجية في مدينة

لينينفراه ويتكون هذا المجمع من

هدد من المعامل المتخصصة والمعامد

اغلبية العاملين في (سليتلانا) م

مدرسته البسالية الناسة ال جانب

للدراسة الغارجية ومدرسة متوسطمة

للتخصص ولرع لسهد البوليتيكنيك

وأن مقال (سفيتلانا) هو التطبيق الحي

والراقعي لعترق الشبيبة والتي نص فليه الدسترر السوليتي الجديد و

انحتيار الطريق

بالعبل فسسى (منفيتلانا) فيسل خمس

سنوات ، زحينها تعدث اليها باسهاب

ويطبيعة العال لم تجر جميع الامور

بدأت الناملة الشابة ليل روديولوقا

من الشياب ، ولهذا قان للمجم

العلمية ومكاتب التصميم .

مدرسة ثنية متوسطة فيها

للمدينة وسبكانها ه ينتج سيارات الشمن ويسبد المسل

رقد اتسبت المدينة بطابعهما الان

المالينة وأن كل مكان .

في أن النفرات العالطيسة عل العنع واللافتات المثبتة في س البرجنية تشيلنسسي المسيسة تعمل في كاماز ل السط السوئينية ان مذه <sup>مان اعتبادیه</sup> فی الرقت نفسه. الم السليل الدير ألعام لكاماز

ونائب وزيسر سناعة السيارات في الاتحاد السوليتس إقد بدأ حياتسبة العملية ممانقسا ، وفي الفترة التي أعلبت العرب اشتغل في مصنع وانهى المدرسة الثائريسة والكليسة بعدثا ودخل في صفوف الحرب في عام ١٩٦٠ ويمد حصوله على الديلوم كبهندس انتسب ال مسلميني (برسكليتش)

النانى فى النطبيقى

وتقدم التسهيلات الى تلاميذ القسم

المسالى في المدرسة الفنية المترسطة

من عمال وعاملات (سفيتلانا) كتحديد

جدول العمل بصورة ملائمة لهم رمنع

الاجازات مدفوعة الاجر الناء فتسرة

اما بالنسبة لممسسد البرليتيكنيك

لمنكنى الاشارة الى ان روساءه العاليين

والذين بداوا حباتهم كعمال بسطهاء

في (سفيتلانا) هم من خريجي قسمــه

المسائي . ومنهم الاتول يعيليانتشيك

نسالب رئيس قسم الانتاج حاليسا

ويقفيني ليكسولايف رئيس احسدي

الررشات ويورى بيستروق تسسائب

كما يرام في البداية ، فلولا مسادية الماملية الغبيرة الاديميشيلايا لكان من المستبعد أن تتقن ليل مناسا خلال عام واحد بشكل تنتفي لب العاجة إلى أن تمر منتجاتها هبر تسم الرقابة الفنية (يمتع هذا العسسق العمال الماهرون جدا عندنا) . وتشعر لیل بارتیاح معنوی کبیر نیج این

استبدله بای عمل اخر مهما کانی

ان الاختيار الصائب للمهنة نس

لقد أصبح تقليدا أن يبدأ جبيم

ولا يقتصر عمل هؤلاء على تقديم النصع

والارهسسناد وائما يزورون مسدارس

زملانها بها في السل . تقول ليل : الني سعيدة جـــدا باختيار عمل في (سلينلانا) ولسن

الداسة للجميع

النباب على شهادة التعليم

ويتعدثون عسين اسطيتلانا) ريون غريبي لك المدارس (سلينلانا) عناية مستمسرة

(سنتلانا) مركز للعلاج نيمية ، لميه مكان خاص بالباء المعدنية والطيسين

إنام بالإضافة إلى التقان أحدى سزاني يتطلبها العمل فسسسي أبد انابع للمجمع عن عريجي ابر الناترية الاعتبادية بمعرفتهم أن الانتاج إلى جانب حصولهم

با الخرول المناسبة للشياب

رئیس مهندسی (سفیتلانا) . وعندما تتحدث الى العمال الشبهاب وهم يشكلون الاغلبية لي (سليتلالا) الذين يعملون ويدرسون كي ان واحد يمكنك ان تغرج بنتيجة واحدة وهسي أن الادارة والمنظمات الاجتماعية تهتم

ياتى الممال في ايام المال ولى المال الدراء البيوت التي اقيمت في الاماكن الغلابة في شبه جزيرة كاريليا ،

والملاكمة والعاب الجميسار والتنس يدلك كثيرا . وحدث مرارا أن لسيام ويشارك قريق الرجال لكرة السلة في هساب او شابة طلبا للقبول لمسمى (مىفيتلائىسا) فى بطرلة الاتحسساد المدرسة الفنية المترسطة لا يداقع ذاتى السوفيتي ، بل بالنظر لالحاح رئيس الورفسية او وتوجيد دار للرامة في بسرزخ. كاريلسكى احد اروع الاماكن فسني خواحي المدينة وبامكان اي ترد من

العاملين في (سفيتلانا) اقتناه بطاقة الى هناك للاستجمام ، ربالاضافة ال ذلك فان اللجنة النقابية تقدم مذه المنها ء ويدهب الى الراحة والعلاج في المصبحات ودور الراحة اكثر من نعمت عدد المأملين في (منفيتلانسا) ستريا ، وان شيس بطاقات البصحات الرزع بالمعان كما ان عشر بطالاات درر الراحة نمى الأخرى ترزع بالمحان رقد ساهم مجمع (سفيتلانا) في بناه بيوت الراحة في مدينة سوخوس على ساحل البعر الإسود وكذلك أفي بناء مصنحات في البلطيق -

سكرتيرة لجنسبة الكرمسومول لوسيا

الراحة حسب الرغبة

أن أغلبية العاملين لى المجمع همم من الشبيبة كما ذكرنا مسلفا ، لـدًا

قمن الواضح ان يوجه اهتمام شاص

لكي يتض الشباب اوقات فراغهم حداء

وتحظممي قرق الهواة العنية فسممي

(سفیتلانا) بشمبیة راسعة کما همر

الحال في بقية مراكز الانتاج . ومن

هذه الغرق : فرقة الممثلين الهسيراة

يتدف عليهسسا غربون معترفسسون

ورسامون مــژملون ، کما یندـــــر

الماملون في (سفيتلانا) بفرقة الآلات

الوسيتيست الشعبية اذ تبسرات

المراتب الاول في المنطقة والمدينة

أما بالنسيسية لبراة الرياضية

فهنالك اتسام للسباحة وكرة السلة

وفرق هواة الفنون الجميلة التــــ

ويحسسل ثلاثة الاف عامل قسس (سفیتلانا) على بطالات سیاحیه کسی موسم العبيق ( وباختصار فان ظروف راحة ألعاملين نى (سفيتلانا) تِلائم كل الادواق كما





تفنه مكتبة مسقيتلاناه الدى الكتب التي ترضى دوق جميع اللراء



تلم دار الراحة حسليتلالله في مكان يشتهر يصيد الاسمالا

# \_\_\_\_

وليس منالك مسمن شك في أن قلد شعت من بالكثير في بداية <sup>الاو</sup> سيادة الشبيبة توسع نطاق بنساء البعشع والمدينسة وتنع عل هاتل العبيبة بعض الالتزامات باعتبار مسا

الراجب يقتض تعقيل امال التبييسة

الا ان الرومانتيكية غير كالية ر<sup>مدما</sup> رقد برز دور التبيية على أحس وجه في فابيرجنيه تشيلني وكامال فهي التي بثت البدينة والمعتلع الأه

واميع مديرا له . ولي سنة ١٩٦٨ مين نائيا للرزير ، وني السنة التي تلتها اوقد ال كامال الذي كان سبهيا رحيا خاليا في ذلك الحين . وان شعار فاسبليف مو عمل كل شء لمصلحة القسب ولاجل كاماز ولاجل تجهيز البلاء بسيارات الشمعن التي عي

الاول لمنظمة العزب في المدينة ، وقد كتب الكثير من كاماز منها مقالات في الصحف والمجلات، وكتابين عن تشكيل مجموعة العمل ، وقد جاء الى كاماز من مديئة قازان عاصمة جمهورية تتاريا ذات الحكم الذاتي ، وقال لي ؛ لقد حان رقت اكبر واعظم ايام كامـــاز قبناء مدينة يستلزم قرونا : اما نعن فقد استوجب الامر ان ننجــز العطق غلال خمس سنوات . وهذا النمــو

THE STATE OF STATE OF

الادل ، ولكن ما زالت منالك بمطر

الصموبات التي يدركها فاسيليف تماما

ريترل عنها : اجل ينبغي اتمام عمل

كبير وصعب وهو تربيسة العاملين

\* \* \*

ورثيس بيليابك هو السكر تيــــر

السريم يزيد المشاكل ، فيوجد عندنا 1 الف طفل في سن الدراسة . وهذا يعنى انتا بحاجة الى بناء المدارس وعندنا ۴۵ الف طفل درن سن الدراسة الحضالة ورياش الاطفال وبالاضاقة ال ذلك يجي علينا ان نسد حاجية السكان الى المواد الغذائية . وإن لحل مشاكل المواصلات والاشاءة وتجهيسز السكان بالغاز والماء والتدفئة ، لقد اعطتنا العكرمة والبلاد كل ما يلزم من المدات والبوارد الماديسية . وان وأجبنا هو الاستفادة منها ومن البوارد

انك تقرا عند مدخل البدينية على لافتة كبيرة العبارة التالية (نعن نيني

ملحق العدد عد

وما شايد ر

ملحق العدد ١٤

بحاجة اليها القد انقشت المرحلسة

كاماز وكاماز ينشلنا) .

# 

هذا سرد وثائقي عن كيفية انقاذ حياة سياد سمك شاب في الظروف القاسية في اقصى الشيمال .

## يقلم غينادي بوتشاروف

كاتت عنارب الساعـــة تشير الي العاشرة مساحسيا اوهو وقت عيادة البرضي) حين اقتربت الممرضية من

يرسوبوف وهمست في اذئبه : انك مىلئوپ عن الهاتف . دخل رئيس الاطباء غرفته الغامية ورقع سماعة الهاتف فسمسع صوت الدرسل في غرفة عمليات البينساء البحرى : تمسية مريض في القاعدة العائمة . ولقد طلبوا منا ارسال زورق الانقاذ (بيصمتراشىنسي) لنقل المريض

مريض وانني على اتصال دائم بالزورق فلتنتظر مسارة الاسعاف في الميناء عند السرسي مباشرة . وستلعب كل خرج ديميالينكو رقد فهم تماميا

أنه بنيني تهيئة غرفة العمليات هذه الدقائق العرجة وفكر : هذا ما عمر القبار يوسوبوف . قهرول تحو لا استطيع التغلب عليه أبدا . حين باب الطائرة منطيا رجهه براحتيـــه

والترجسسة نحر قرية بيرينغوفسكسي واصطحاب جراح من مناليه ال زورق الانقاذ (يستراشني) . فاتجه بوراتشكوف ال ظهر كاسعة

سة شالة .

قفسن بيكوف اولا بينمسا بعد هذء العادثة ساحاول ايبياد الوقت

وبذلا جهدمسا لتقرية عمل قلب التسمم ونزيف الدم .

التفت يوسوبوف نحو مساعسه وقسسال يرسوبسيوف للساسيل

وقف حول سرير المريض ثلاثــة

بساعدته نقط لحد الان . في المنطقة القطبية .

حالات العمليات الطارلية : المشرط والدم وبواد التضميد الخ . لقد تعرف احدمها على الاخر اثنياه

درمي قالد الطالرة امكانيات الهيوط اطباه مستعملي بير ينطو فسكايا ، الرقت الزورق يهنز بشبدة . كما كان بالإمكان أن تلحل الاطراف البرتفسة اضرارا بارياش البروسة . لقد امسح واضعا لقالد الطالرة بان منالك مغربسسا وأحدا ، ولكلسة غير مضمون ولسبو بنسبة ٥٠ بالملة . او حتى ٢٥ بالمئة

فقد كان من الواجب القفر . گم قاموا بدورة اخرى فتعلقوا قوق مزخرة ظهر الزورق . ضلط بوراكشكسول عل عجلسة صديقه لى لعظة الله حار او وداع

وطبقط عل مكيس الولوه وقاد الطائرة

بأستطاعتي مساعدته علم باللبساء مرميلو اللاسيلكي في جميع الشفق عن طريق المخابرات التي

الانقاذ ربين الساحل .

عندما قال يوسويسوف : ارسلوا

قال مرسل الميناء ، لقد ايلغوني

رهنا تبادر الى ذهن يوسوبوف : اكون مسؤولا عن حياة انسان وليس

تبت بين القاعدة المانيسية وزورق وعلمت بالغبر ايضا كاسمعة الجلمد سوسكفا» . وكان ريانهما لاشكسو

يلاتردد .

العلولة النبيء الرئيس : لقد اجريت للصياد الماب عملية غير ناجعة ، ران ترجسة حرارفسه ٢٩ وتبقيه ١٤٠ وتزداد آلامه . ولكنه لم ينقد وعيه وهو في الرابعة والعشرين من العمر

حليفنا الاساسي . وبعد ان وجه يوسربون ارشاداته الى مساعد الطبيب ساله : عل أن كل شيي، منهوم ؟ تأمل أن

وعندسيا سبع يوسوبون جواب مساعد الطبيب : الأمل ضعيف ، دعي نالبه ديميانينكو ال غرفته وقال له : يتجه لحوثا زورق انقاذ وعلى متنه

وعندما بقى يوسوبوف وحده غمره البينساء البحرى . وكان يوسوبوف شعور بالاشمنزاز من مهنته في مثل يطوف حولها . وعندما هبطت الطائرة

وردد يوسويسوف : أن السن هي أن الجليد لا يسمع لزورق الانقساذ تتعسَن حالة المريض .

بان بنطلق بسرعته القصوى ، وقسد دلت آخر برقية صدرت بالراديو عن الزورق على ضرورة اجسراء عمليسة جراحية مستعجلة . لذا فان مهمتكما تنحسر في الافادع على الطائدرة فورا

الجليد نحو حظيرة طائرته الممردية حيث يوسوبون واخبره داننا سنطير

توا فمن منكم سيطير معنا ؟ لماجاب يوسوبوني : انا . كانت سيسارة الاسعال تقل لمس

شكيرمانتوني وحقنماه بادويسة ضد واستنتج يوسربوف اله ليست ثهة أمكانية لاجراء العملية على ظهر الزورق عملية سابقة امـــر معقد على الدوام

حسن النا استطعنا مساعدته في الرقت

ادید ان اعیش

كسان الصبياد فاسبني شكيرمانتوني قويا وصبورا . وكانت الالام التسسى تحملها لا تصدق . وعندمسسا انعني يوسوبوف لحوم قال الشاب بصرت خافت وبحزم : انتى اريد ان اعيش أما الامور الاخرى فليست مهمة . قحص الطبيبان مؤشرات العياة إ لبض القلب والضغط ودرجة العرارة وتبين ليوسوبوف ان مناك ويلي

دمويا وأن البريض على شقا البوت . كَانَ الزورق كله يهتز بما لمي ذلك ارضيتسسه وسرير المريض وجدوان القسم الصحى المضاءة . وتوجيه يوسربول ال بيكول

قائلا : ارجو ان تعرف یا فالیری کم لبعد عن الساحل . وعندما علما بان المسافة تبلغ ٥٠ ميلا ، وان امامهما طريقسا منطي

جدا کما تری .

ان الكثير متعلق بك . ولم يرد فاسيل على كلمات الطبيب وكان نظره غير مركز على يوسوبوف او بیکوف او مساعد الطبیب ، وکالت تبدو على وجهه التشنيجات الثي تسبيها

اشخاص لم يعرفوه فيما سبق ، وكان هر رايميم ، وقد چينيم هو سولسه وبالاحرى جمعتهم ماساته ، قال يوسويول معاطيت بيكوف ا

البناسب على الل تقدير ، وأضاف في ان يوسويون وبيكون لي هرين المختلفين . انهى يوسيوبوق معهد البلب الثاني في موسكو وسافر الى تشوكوتكا بعسم ذلك مباشرة . وعمل هناك ١٧ عاما . اما بيكوف فقد انهى معهد الطب في توفوسيپيرسنك وعبل ثلاث ستوأث قى الاسماف اللورى وهو لاول مسرة

ولكن مهنتهما منستركة ابالرقم من الها لا تعثى شيئا بعد ذاتها) . الا أنَّ الامر الاساسي هينو ان ادراكيسيا المتطابق لمهنتهما يعنى الكثير ، فلقد

ولم تكن لدى قائد الطائرة لحنلة واحدة لاية حركة زائدة او التفاتة الى ای جانب . وقام بمهمته بمهــارة فانقة . وحافظ على وضع الطائرة فوق الزورق ، بالرغم من الرباح الاتية من اليابسة ، بعيث تكون على أوطأ أرتفام للطيران وفرق المكان الذي يجب ان

يقفز اليه الطبيبان تماما . وكان ذلك كان مدير المحرك عاليا ولهذا اضطر یوسوبسوف وبیکوف الی التناهسسه بالايماءات وكان ذلك مستحيلا لانهما

قد تمرقا على بعضهما توا . الاسفل ، ففكر يوسويوف : معتــاز

ولى الاسقل وقف شبان على اطراق

ظهر الزورق وهم يقدمون النصيبائج

باشارات يدوية .

والكر : أن الامور الرديئة بالتظارا

بالجليد قال يوسوبوف : الامور سيئة

فقد كان يعرف ان اجراً، عملية بعد أما في هذه الحالة فالإمر اعقد . وفكر بعد أجراء الفحص : مده هي العالة الاول خلال ۱۷ عاما من عمل على ما اعتقد ، ويجب اجراء عملية للشاب في المستشمق فقط ، لانه يعتاج ال دم دافی، متبرع به توا والی تخدیر خاص ومساعدين واجهزة خاصة بنرف

الطبيب ودجاه : ارجو ابلاغ الساحل بضرورة تهيئة غرفة العمليات . شكيرمانتوف اعليك بالمببر اللقد تحملت الكثير وانا اعلم بذلك . وان كل الامور الرديئة قد فاتت . وقد بدأت تتطور بسرعة رهيبة . وأضاف موجها كلامه الى قاسيل ا

بين العمليات لممارسة الرياضة , يم وعندمسا إستند براحتيه الى باب الطائرة علم بانها قد غيرت موقعها وعليه ان ينتظر اللحظة المناسيسية

الميداليات ، اما أنا فاحتاجهما لكي اقار الى البريش ، وتهيأ لللغز من

وقار في اللحظة المناسبة . ساعد الموجودون على ظهر الزورق رليس الاطباء . وكان الزورق يهتسر اهترازا شديدا ، وبعد أن ارتفت الطالسرة قامت بدورة سريعسة فوق الزورق كبا يحوم الطير حول عثب أم أتجهت صوب الجنوب حيث سطع

ثم شرد في تلكيره ثانية : أه لسو كانت لى قوة ومهارة اليطل . قاليطل يعتاج الى اللوة والمهارة لكي ينسال

وامسر زبان (بستراشتی) ازامر،

القيادة كسا يضغط الصديق على يد كاسحة الجليد المستقر ، لقسد ادت

حتى صارت فوق منتصف سطح الزورق الاتجاء لمو الساحل : بالمن سرعة وغيط الاطباء الى المعزل ،

## على الطبيبين ان يقفزا

يعرف تنامسا مثل يوسويونى رليس الذى يستنفرقه ذورتي الانقسساط لنقل ويعد مرور دقيقة كان يلف امام

كمسسا دخل كابيتة الربان لمي الوثت نلسه طبيب السلينة فالبرى بيكون وكأن الأئتان على علم تسام بالامسر وسسم البسيع في هذه اليامة القاسية من الكرة الإرضية. بالفاجعة في وقت واحد . وكانوا مستعدين لتقديم المون

وقام الربان بتوضيح الامر بيساطة: البتاريع .

المريض وسندخله المستشيقي . وسم عاد ليراصل جولته على المرضى. اقتربت منه السرضية وهست من جديد 1 يطلبونك عل الهاتف ثانية .

بان حالمة الثماب سيئة جدا ، وان سرعته القسد كان يوسويوف يعرف جيدا الامكالية المعدودة لسرعة زورق الإنقاذ) ، وأضاف المرسل : يصاحب البريش عل الزورق مساعست طبيب وسيؤمن عامل اللاسلكي لكم الاتصال

يا لرورق . فهم يوسوبوف من خلال الاجابسة

«بما أن هذا الرجاء من جانب القاعدة المائمة التي لها اطباؤها الأن بالتطبية





قلد كمان ينبغى القاد حيسساة دا مبط يعارة (يستراشني) الى التسم المسمن واخيروا يوسوبول وبيكول ا أن (موسكفا) يقرينا . فلال يوسوبوك مغاطيا يبكول إ هندکم ویان رائع . <sup>به</sup> بالطبع ، آجاب بیکوف مندعشاء. وعلى أعدم من خلف يوسوبون : العرف ذلك كل فيلة البحر .

وما أن توجه الاطباء برجانهم وأذا ينصف طاقم (بستراششي) قد حضر لمساعدتهم

سعيا ال عمل كل ما في استطاعتهما

للد اشرات قوى شكيرمانتوف عل

الانسار . ولقد التساب رعيه ، الا

إن كان يكرر بثبات ووضوح ، أريد

و وزال المسالة يعيدة عن الساحا

والبتدت امسواج البحسسر ، وكان (يستراشني) يصارع البحر بامانية

وتلان ولكن الوقت يجرى كالدم من

برح منتوح . ولم يكن بالامكان أيقال

وتف يوسوبوف بالقرب من سرير

المياد للمرة الثانية خلال هذا اليوم

ولكر باشمئزاز من اختياره في الحياة:

ليس منالك تفنن في الاعدام اتسى

سد أن اقلمت الطائرة العموديـــة

ازل لاشكو ربان كاسحة الجليد

(بوسكفا) من برج القيادة واصدر امره

ال عامل اللاسبلكي باعلامه عن تطور

طالة البريض يشكل مقصل ويصورة

ومندما اغبر عامل اللاسملكي الربان

بان الطبيبين قد قفزا الى معطع زورق

الانقاذ لان الطائرة لم يكن باستطاعتها

ألهبوط اصدر لاشكو امره يدون اي

غير ضابط الملامة الغفر الجساء

السلينسة ، فاخلت تعتسر بتائيســر

البعركات التى بدات تعمل يكامسيل

وحدد عمسال اللاسلكي على الغرر

الاتجاء الذي يسؤدي بكاسمعة الجليد

لم زورق الانقلا. وانطلقت السفينتان

بالمي سرعة لكن تلتلي احداهميسا

مسمع قالد الطائرة بوراتشكون

اشارات (مرسكفا) وعرف اتجامهها

وتسام بدورة فرق البحر مغيرا بذلك

اتجاء الطائرة ، لقد ادراد ما يقتضيه

الامر منه فورا . كان مرتاحا لقيامه

أنه لم يكن حديث عهد في الطبران

ينفس النظر عن كوله شابـــا . فهو

<sup>أب لا</sup>بن وبئت ينتظرانســه في البيت

بعد طيرانه الثاني في المنطقة القطبية.

أن فلرديا نادرا ما يتذكر اشق

وحلة له في الجبال التي يغطيهــــا

النباب مين استغل فرصة من عشر

وانتذ حياة طفل وامرأة . ولكنه ليم

يالدمش حين تذكر تلك الرحلة الان

ولى هذا اليوم . وبينما كان يتوه

الطائرة لى اتجاه جديد فكر : بما ان

كاسمسة الجليد تسيس لملاتسساة

(بستراهستی) فلا بد وان نلتقی قریبا.

تقاربت السفينتان بسرعية ودقسية

واسدل كل من الربائيين منظاره ولم

يكن منالك متسع من الوقت للثامل

بالرحلة بالشكل المطلوب .

تأخير: إلى الامام بالصي سرعة .

سير الوقت بالكماشات .

من المعز بالنسبة للاتوياء .

كالت الريم عاتية عندما نقسيل فاسبق شكيرمانتوف الى سطع الزورق. نظر يوسوبوف الى كاسحة الجلند العملاقـــة التي توقلت عن العركــة وحطت على سطحها طائرة بوراتشكون بدقة وانسجام . وبدأت كالبيلة الجليد وزورق الانقاذ بعملية الربط الصعبــة بين السطعين . وكــان يوسوبوف براتب العملية وهو يردد:

آه أو تم ذلك! كأنت الاوامر دليقة وشدمدة لان عملية الربط في المياء الهادلة تعتبر اعتيادية ، اما الان حين يعصف البحر فالقضية شيىء آخر .

ومما زاد في تعقيد الامور الموجات الغوية واختسلاف نوع السفينتين اذ كان يتبغى الربط بينهما في محل واحد فقط لكون السطحين على مستسسوي

لقد رأى الجميع باى ثمن تم ذلك وعندما اصبع حيز المياء المتدنقية بين كاسحة الجليد و(بستراشني) ضيقسا وتبت عملية الربط ، قال يوسوبوف وبيكوف في آن واحسد تاريبا : لقد حان الرقت ، وامسكما

ولكن البحارة اخذوا النقالة منهما وصاح احد البحسارة بأمتعاف

. iluit

ستحمله لحن أما انتما فأمامكما عمل. رقم البحارة رفيقهم بعناية. وازاحت الربح عنه غطاء، . الا أن يوسوبول بحلر ، بسرهية ، بهدره ، واللم فكان اول من ومسل الى الحديين السطحين فعبره . وسار خلفه الشباب واصطف البحارة على طول الطريق وهم

وصدرت الارامر في الاسئل .

كان بالامكان ان تحل مصيبة بسبب الامراج والرياح القوية . بعد ان هاد بوراتشبكول ال سطح كاسحة الجليد لم يطلىء معرف الطائرة وجلس لى كابيئسة الطيار يراتب النابالة والبريش ، وشات البروسية

ورقع البحارة رفيتهم ووضعوه لي والسعيد . قان ايني قد اصبح شايا. صاح يوسوبوق شاكرا الجبيع ، ثم

> اللعت الطالسيرة العبوديسة عن كاسمة الجليد روبهها بوراتشكرف نحر بيرينفونسكس المعرونة بعدورة محزلة لطيارى المنطقة الشرقية لسسى القطب والتي يكون فيها عدد الإسام غير المنالحة للطيران ٢٣٠ يرما أني

رجه کلامه الی بیکوف : ابق منا یا

ابتعدت كاسما الجليد ببطء لي

عباب البحسير عن زورق الاتلساد ولكنهما كافا ينتظران النبية المعلية مبطت الطائرة على يعد ١٠٠ متر .

ذهنه هذه الدكرة شعر بلوة وصلابة . ولو كان رياضيا لفكر بطريقة المرى وقال ؛ الآن تبدأ الجولية الأخيرة وكل شيي، كالمعتاد . والغرق مو ني عدم وجود حكم يعد حساب العيساة

اما پرسربوق نفد تنز ال كابينة

### الكل من اجل الفرد

البحري والسفن في خليج آنادير بان هناك عملية تجرى . وكان الجميع ني

لقد تبرع بدمه عامل المعطـــة الكهر بالبسلة فيتالى مدوروز وسالن المستشفى ستانسلاف سيدنيف وعامل الميناء البحرى فلوديا خودينكوف .. وتغيرت خلف النافذة الاخسيان ودرجة العرارة واتجاء وسرعمة الربع الا أن أي واحد من الموجودين في

غرفة العمليات لم يلامظ ذلك . فلد كالسوا مستفرقين في المسل . وان الرضع في الخارج ومبير الوقت لــــم يكن لهما معنى بالنسبة لهم . اثهم سيلاحظون التغييرات التسمي حولهم حين يتوصلون الى تغييرات في

قطعيتهم الرليسية . ەشكىرمانتوف سىحيا . كلا . انتهت العمليسة . منالك أمل . كلا . تبت العملية بنجاح ، نعم ، لقد تمت العملية ادار يوسوبوف رقم الميناء البحري

و(بستراشني) أن العملية قد تبت 

وقال يصوت خافت : ابلغوا «موسكناه

وندع يرسويول السبابة واشعل مبيجارة وجلس الى المنشدة يغمسره الأنمور كاللتي يقبر المرء عندما يجلس عند موقد نار بعد مسيرة طويلسة

ولم تكن لديه رغبة في التلكيسر ومع ذلك بدأ يفكر ؛ انه لرائسم لألك اليوم الذي اغترت فيه مهنتسي وتسير ابتنى في الطريق للسمسة التي لا أريد أن أضغط عل أيتسس ولكن حيدا لز اختار مصيري العصب

وصلت برتية ال موسكو ؛ للـد فالمسبى فاسيل شكيرمانتوف وغبادر المستقملي . لقد انتفعل المعياد الإطباء نيكولاى روديونوف واناتول ديميانينكو والمعرضات الكستعرا مرروز والنسأ ميدتونسيا بالاضافسسة ال يوري يويول ... لله استمر النفيال من اجل خياة وصحبة العبياد اياسيا عديدة , وشارك في التقبال المنياد الشاب اناس كالوا بميدين عنه يرم

أن غادر المستعملي، م ... لن يلومك أبيد الألك لا تتذكر لرد ميني او للبات او امبار اوللك اللين سناهدوك ، بل النهم أي الذكر وَتُكُونَ كُناكِرا ، أَنْ الْإِنْمَالَ لا البَطْهِر الغارجي للإنسان مي التي تقرده لحر . من المستقمي ، وقام العاملون يتقل النجاع ال النصل نحو النجاة أو البرت المبالة وقاسيل فكيرمانتوف الى سيارة ولا يمكن أن يكون شين، أخر أيسها الإسبعالي بسرعة ويصورة اعتبادية والرائين من العليقة في مصرانا وال



يشارك الطلاب في العطلة الصيفية في بناء متعتلف المشاريع الجديدة في البلاد



دومان يوسبوف واحد من الوف الشباب المتحبسين الذين يستثمرون مناطق



لساهم مهلاسة الجيوديسيا (المساحة التطبيلية) لتيانا ييكرينيوفا فسس بناه



الديجدا ايلودوقا وفلاديمين ريشيتنيكوف هما واقمما برامج مركز

وصاح يوسويوف البلبوا النقالة

فسننقل البريض الى السطح ولهيف

الالكترونية لجامعة ياقوتها .



يجتلب ستوديو البالية التابع لمعنفع ليغانشوف للسيارات في موسكو كثيرا من العاملات الشابات ،





ياتنظم الشياب في حلقات الفئد الجماعي في اولات الفراخ . وهؤاد الطائب من الما—اتا (كالأاخستان) يمارسون هوايتهم جرد نهر الدنيير . المعسد .



فى ستوديو الفنون التشكيلية لدى دار الثقافة التابعة لمصنع التراكتورات فى خاركوف راوكر اينا) .



تسلق الجبال ريافية واسعة الانتشاد

التلمل صور الهلعق فولكوف وغوشين وكثياذيك وكوليسسروف وليكموس وبارادلى وسكوريادلسسا واسبيتسكى وياكوبوف وتاس .



الشعبية تثمو بريانه عن لناء الجمبازيين هذا

في يرامر رايسة اللجنة التكنيكيسة أنه تل جائزة جريدة مفوسكو اليوزاه الدافري تعدد البلدان المشمتركسية

ه منه المباريات الربيمية ، وكـــل أز ن الممكن دؤية تركيبات شيقة لما اثناء التعارين على خشبسة وفي التمارين الحرة للنسساء نبط عناصر اكروباتيكية لا تقسسل ا السادين الرجالية . السبة لى ، كرليسة اللجنة التكنيكية

الراسية وذلك مع اللينيية

المجيد تعسوه مشلسا الموقع المشاهدة والم ان هذا لا المشكل بالنسبة لجميسة المسيسة المشكلة مناهدة المسوقيتي مشالا المشكلة ما المسيسان المشكلة ما المسيسان المساد المس أترمنا يعمل طابعا جماهيريا

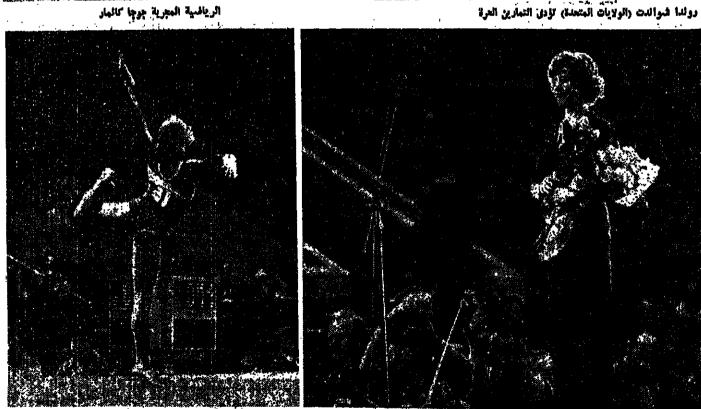


موليكا أويهاول والسويد) الدي قفزة عل حمان الوثي

اولقا كوربوت تودع طلبة الجميال



الرياضية المجرية جرجا كالمار





## ١١٧ مليسارا عسلاوة عسلي الرواتسب

الاستهلاك الاجتماعي بنسبة ٣٠ بالمئة في عمام بلد من بلدان العالم الراسمالي مثل هذه الدلائل

مليار رويل ، ربذلك سيصبح مجموع هسسذه ورفق ماجاه في الخطة الخمسية العاليسة سيزداد

#### بقلم فاديم ليبيديف-اقتصادي

أن التعليم في بلادنا مجانى في جميم مراحسل الدراسة ، ريسهر على صعة المواطنين السوفيت اطباء اختصاصيون عاهرون . وتاخذ الدولة عيل عاتنها تكاليف المناية الطبية . ويشخص ملايين الناس شققا سكنية جديدة كل عام تشكل اجورها أدنى مستوى لابور الثبلق في العالم ، وتعمى البلاد الامرمة والطارلة وتضمن الانسان عنيسيد النبخوخة ، وتنحمل ارصدة الاستهلاك الاجتماعي

ان ارصدة الاستهلاك الاجتماعي هي جز، من ميزانية الاستهلاك ويستفاد منها في تلبية ماجات المنطبة المجتمع الاضتراكي زيادة على أجور العمل وان المدفوعسات والتسهيلات الني تصرف مسن ارصدة الاستهلاك الاجتماعي اما أن تكون عين طريق تقديم خدمات مجانية (او مخفضة) او عين لريق دامها نقدا ، وتلعب هذه الارسيدية دردا اکبر فاکبر لی رقم مستری رفاهیة السعب غد جاء في دستور الاتعاد السوفيتي الجديد ان الدولة تضمن النور والترزيم الدادل لهيييسده الارصدة بالمشاركة اللعالة من قبل المنظمسات الاجتماعية واسر الشغملة .

ويحدد زيادة المدفرعات والامتبازات التسمى تصرف من ارصدة الاستهلاك الاحتماعي مستوى دونالر النمو العالية والنايتة للاقتصاد السوليتي . قلى عام ١٩٧٦ بلغ مسترى ألمدارعيسيات والامتيسازات المصرولة من ارصدة الاستهسيلاك الاجتماعي ٢٥٩ بالنسبة لكل مواطن يعمسل في مغتلف مجالات الاقتصاد الوطني ، اما في مجال المسناعة فقد بلغ ٧٤٨ روباد . وتشكل مخمصات الاستهلاك الاجتماعي جزءا كبيرا من ميزاليسسية الشغيلة ، ويبلغ معدل ما تستلمه العائل\_\_\_\_ المتكونة من اربعة اشغاص عن طريق هذا المصدر ١٤٧٢ روبلا في السنة . وستزداد ارمسيدة

جدول ملحق

مدقوعات وتخليضات ارصدة الاستهلاك

الاجتماعي في الاتعاد السوفيتي

بمنيارات

الرو بلات

2 27

11.13

24.44

التبت فترة الدراسة غير ان كثيرا من التلاملة

لم يذهبوا الى البيوت بعد لكي يستريحوا او

يعارسوا الرياضة وبالنافل لكى يعدوا واجهالهم

افنا نفهد الواجا من تلامدة العنف السادس

(١٢-١٢ صنة) لتوجه ال شقل المتقاعدين الذين

يعيشون وحيدين ، لمساعدتهم لى تدبير هناؤلهم

المنزلية ويشمترك تلامذة من الصف الثامن في اعداد

حفلة ار امسية لتلاملة الصفوف الاول فتسليتهم

كما يبلى باستمرار يعفى للاملة العماوف الاخيرة

ساعدة ولاتهم المتخلفين في العواسة . ويهرع .. يعتل هذا البشروع الكبير بدا .

السئوات

141.

140.

1411

1110

114.

العجم العسام أ دوبل بالنسبا

للقرد الواجد

من السبكان

144

TAY

474

قال لينين في خطابه الذي القاه في مؤتمر الكومسمول عام ١٩١٩ «أن مهمة العاد الشباب الشيوعي تكمن في تعلم الشيوعيسة» . ولم يقصد لينين الدراسة والتثقيف التفريين فقط بل وكذلك اشتراك كل عضو من أعضاء الاتعاد بنشاط

في العمل الاجتماعي . قال لينين «أن الشيوعية تبدأ باشياء صغيرة ، باشياء يومية

وعندما تربى اطفالتا عل دوح حب العمل واشاعة الروح الجماعية والالتزام

الايجابي بكل دفيق على حدة والاستعداد لمساعدته فاننا بدلك نطبق وصية لينين بعيوية . تحدثكم عن ذلك الصحفية سفيتلانا براسولوفا في رسالتها التي ننشرها

الماشرة ، أي بزيادة التلت عما كانت عليه في في المدارس الداخلية ودور التوليد ومستشفيات الخطة الخمسية السابقة . الاطفال وبعض المستشطيات والاقسام الغاصة عل لمصلحة كل قرد حساب ارصدة الاستهلاك الاجتماعي ، أن أرمسيدة الاستهلاك تكون ليصلحية وسنتوسع شبكة المصحات ودور الراحة. وقد عموم الشعب وكل فرد سوفيتي . وتعتبر واحدة ازداد عدد المصحات ودور الراحة والبائسيونات من اهم وسائل تطرير علاقات المساراة والروح ومستوصفات الوقايسة اكثر من ٣ مرات خلال الجماعية وتعزيز نقة الناس بغدهم . وان التوزيع الربسم قرن الاخير . وسيزداد عدد الاماكن في بهذه الصورة يفسع المجال في مرحلة الاشتراكية المصحات ودور الراحية واليانسيونات ١٢٦٥٠٠ امام تطوير الاستفادة من العناصر التي تمتاز بها مكان وفق الخطة الخمسية العاشرة .

اعلى مراحل المجتمع الشيوعي وتهيىء بالتدريج

العالية ١٠٠٠ روبل . وقد تضمنت الغطة الغبسية

الظرف الملائمة لغرض الانتقال الى مبدأ الترزيع الحد الذي لا يعوض النفقات الاجتماعية نتيج....ة لاستغدام البيوت . ولقسد ثبتت هذه الاجور في وفي بلادنا يدرس في جميع مراحل الدرامسية عام ۱۹۲۸ ولم يرتفع مستواهـــا منذ ذلك العين وتنطى هذه الأجور ثلث نلقات صيانة اماكن السكن حوالي ٦٠ مليون قرد مجانا . وتتعمل الدول\_\_\_ة جميع التكاليف علما بانها كبيرة . ويصرف على اما البقية فتكون على حساب ارصدة الاستهلاك التلميذ الواحد في المدرسة ١٧٠ روبلا في السنة الاجتماعي . وفي المعاهد المترسطة ٦٥٠ روبلا وفي المعاهد

موقف الساني حقيقي تكمن الانسانية العقيقية للمجتمع الاشتراكي

١٩٨٠ . وتبلغ هذه النسبة في الربسادة ١١٧ وتخصص الدولة مبلغ ٨ روبلات للعريض يوميا وقع مستوى الفسان الاجتماعي بقدر ما يخصصه

الارصدة ٥٢٥ مليار روبل في الخطة الخمسيسة معدل للقات الدولة على التغلية والعاجات الاخرى جزءا لايتجزأ من البرنامج العسسام لرفع مستوى

أن مستوى أجور السكن في بلادنا وأطيء الي

هيكل مصروفات ارصدة الاستهلاك الاجتماعي في الاتحاد السوفيتي

	1470	144.	1440	1441
مدفوعات والتغفيضات-المجموع العام-		·		
ليادد رويل منها :	٤١ ١٨	٠ ١٢ ٢	1.1	90
نرض التربية	۰۲ د ۱۳	٧ ٨ ١	1	۲ر ۲۲
صعة والتريبة البدئية	ካ ጋዓ	1 • •	14.4	17.7
أسمان الاجتماعي والتامين الاجتماعي	14.14	, X Y 7Y.	76,74	۴۲ ۲۹
سروقات النولة لصيانة المساكن	۳. ۲	4.18	1 L JA	۲د ه ۲د ۱

جالب اختصاصهم في المدارس المهنية . على صبحة المراطنين السوليت ، ويحتل الاتحـــاد

السوفيتي البرتبة الأولى في العالم من حيث عدد الاسرة في المستشفيسات اكثر من ٢ ملايين

وزيادة عسدد الخريجين الاختصاصيين لخدمسة الانتصاد الوطني . وسيزداد عدد العمال الشبياب الذين سيحسلون على التعليم العام الشامل ال

الايداع ليه والا كان ذلك التقاما من عزة للسه

الله قرر فلاديميز ميخايلول (١٥) سلة) تلميل

والى الابد والذمياب للبيل في سكك الجديد

بأيكال-أمور لاله سلم من علاماته السيئة إلا

ان الرايه ورفاقه عقدوا اجتماما الهموم فيه

مساكل العراسة فانة سيفلل بلا شك في العمل

العاشرة مبتابعة تطوير مدارس التعليم المسمام

وقی مام ۱۹۸۰ سیکرن منالک ۲۵۷ طہیہ۔ للاطفال الذين هم دون السن الدراسية بمكنها ان

وبسدرجة كبيرة في كوله ياخذ على عاتقيسه الاهتمام بالوضع المادي للافراد الذين ليس يامكانهم . اواصبحوا غير قادرين على المشاركة في الانتاج

ومن المعلوم ان تطوير شبكة مؤسسات الاطفال

#### تحظى باهتمام بالغ عندنا ، ويدخل طفل واحد من وليس لدولتنا مهمة اجتماعية اهم من الحرص بين كل ثلاثة اطفال رياض الاطفال ودور العضائة الان. وتبلغ للقات الطفل الواحد في دور الحضالة ٥٠٠ رويل سنويا ، اما في رياض الاطفال فتبلغ الاطباء (وعددهم عندنا ١٦٥ الغا) ، ويبلغ عدد ١٥٠ دوبلا ، وتدلع الدولة ٨٠ بالمئة من هذه النفقات مسسن ارمدة الاستهلاك الاجتماعيسي ومنتبتي خلال اعرام ١٩٧٦–١٩٨٠ مؤسسسات

و ۱۲۲ سريرا فكل ملة الف لمسة . ولا يملك أي تستقبل ٢٠٨٠٠، مليون طفل .

سل الصغساد واجهسل صفات الانسان

### شغلت ارصدة الاستهلاك الاجتماعي موقعا لوبا على الهدار في حياتنا واضحت تاعدة اقتصاديـــة لعدد من الحقوق الدستورية والضمانات الاعتماعية للمراطنين التاسع (تبل الاخير) لكي يرسموا على لوحة من

ال ل غازي طرطح : لقد كانت

مالل الاول عن قليسمل من كثير

ربصورة عامة عرفت الكثير عن الاتحاد

الموفيش من خملال الكتب والمجلات

والراك ، وكذلك من العال بالنسبة

زملال كسيسا اعتقد . وكنت مثا

الكبرين ارغب لى معرفة المزيسة

واطيم بالمجيء الى هنسسا لغرض

البراسة بعد انهاء معهد المسكانيك رقد

تعلق على هذا قبل ثلاث سنوات

عندمــا وجدت في ثلسي الاستعداد

تبرائي منا سأراه في البلاد يصورة

محمة . وهذا منا حدث من حيث

الهدا . ولكن تبين انني لم اكسن

سنعدا لادراك تفاصيل مايدور حولنا

وميا والتي تكون بمجموعها واقسم

العياة ، لقد استرعت حدَّه التفاصيل

انباهي وكتبت عنها لحي رسالال الى

الوطن , ومثال ذلك أن الراكب حين

بسنقل الارتربيس يرمى بالنقود في

المندرق ويقطم البطاقة بنفسه . بل

فرق ذلك يرمى بالنقود في الصندرق

منى وان كان خاليسا من البطاقسات

باهمال المالق . وكنت غالباما في

البداية اركب الارتوبيس او الترول

وارائب بدمشة مذه الظامرة التي لم

تكن ملهومة بالنسبة لي انداك . وكان

الاربي يسالونني : كيف ذلك بدون

مرائبة ٩ وبدون جاب ٩ وقد اجبتهم :

ال ، واضاف أن رجل الميليشيا يسير

بدرن سلاح لى الغالب . بالرغم من

اله بدعو إلى المعافظة على النظيام

ولكنه لايحتاج الى السلام . وكان

الله غير ملهوم بالنسبة أل ايضـــا

ساجله التباهس وجعلني افكر في

وقد أصبح هذا الامر اعتياديسيا

بالنسبة في . وانني انظر بابتسامة

عنما الإحظ دهشة (الجدد) الان .

الكارتون سفينة تزينها اعلام شتى وكتبوا عل كل علم اسم تلميذ من المجتهدين في الغراسة فازداد عدد هذه الاعلام باستمرار كما رسموا ال جانب السفينة زورتا عنيقا شبه غارق تتقاذك الامواج كما تشاه . ولا يزال مكان وبان ذلك الزورق المتدمور خاليا وكانه ينادى من سيشفله فيتدافع الجميميم في الاستباق لانقاذ الزورق

ما جرى العبل على قدم وساق . قدمين الماوة وقرحوا وهم يشاهدون التلاملة المستوف المتقدمسة-اعضاء الكومينوسول-الذين يميلون وامتسومم على عملهم الجبيل هذا . كما يعد تلاميذ كثير من المدارس متاحك أن

وليس منالك اى بلد لمي العالم يخصص لنرض

الاتعاد السوفيتي . وان الفسان الاجتماعي بعنبر

وقامية الشعب السوقيتي ، وأن أشكال الفساد

الاجتماعي متعددة وتشممل أهم أرجه حياة المواطنين

واهم هذه الارجه هي الراتب التقاعدي والسونات

ريتقاضي ٤٦ مليون فرد راتبهــــم التقاعدي في

الاتحاد السوفياتي الان ، ويتحسن الوضم البادي

وقد ازداد معدل الراتب التقاعدي خلال النياة

الخمسية التاسعة فقط بالنسية لاعضاء الكولدزات

الذين بلغرا السن التقاعدي بمقدار الثلثين ، أما

بالنسبة للعمال والتعقيلسة الذين بلغوا السز

التقاعدي فقد ارتفع الحد الادنى لراتيهم مرة ونصف

وذلك لتبجة للاجراءات المتخلة لاجل تطويسر

وتقتضي الخطة الخمسية العاشرة رفم العد الادني

للراتب التقاعدي للعمسمال والشعيلسة واعداد

الكولغوزات . كمسسا ستقدم علارة على الراتب

التقاعدي للمقددين من الدرجة الارل من أعضيا،

الكولغوزات ، وسيزداد مقدار المعولة الماليسية

للمتعدين منذ الطغرلة . كمسا ستزداد امتيازات

الضمان التقاعدي للامهات اللاتي لهن اطفال كثيرون

وستملح النساء العاملات اجازة لرعاية الطنز الى

حين يبلغ عمره عاماً كاملا ويكون جزء من الاجازة

وقد نفذ فعلا قسم من الاجراءات البغرة لرفم

سنتوى الضمان الاجتماعي ، ففي اعرام ١٩٧٦-

١٩٧٧ جرت متابعة رفع مستوى الضمان التقاعدي

لبعض درجات العاملين في صناعة الفعم والتعدين

أن المدفوعات والتخفيضات التي تقدم الى السكان

في حساب - ارصدة الاستهلاك الاحتماعي تشهل

کل قرد سوفیتی فی جمیع سنی حیاته بشکل ار

آخر ، وأن الامتيازات والمداوعات التي يقدمها

المجتمع الى الشعنيلة في ظل الاشتراكيسة تعتبر

وأحدة من اعظم فضائله الاجتماعية قياسا بالمجتمع

الراسمال ، وأن هذه القضائل تساعد على تكوين

جر يسوده التفاؤل الاجتماعي وثقة راسخة لكل

قرد مهما كان وضعه في المحتمع بان الطريسسة

ماتوح دوما امامه وامام افراد عائلته في التعلم

والمناية الطبية المجانية وما شابه ذلك . لقسه

للمتقاعدين والمقعدين باستمرار

الاجتماعي التي تتم على حساب ارصدة الاستهلالي

قرر من تلامذة احد الاحماء الجديدة بعديليا الماراتا عاميه كازاجستان تشجير حيهم درن التظار عمل الكيار وكان ذلك يوم احد . فحال اريق منهم على الفستلات كما اعدت جماعة أخرى

ليعض الاغر الى غرف دراسة التلاملة المنفسار بعد ظهر يرم الاجد في فئاء الدار رقم ١٨ ، تدعو وعلى الحان البوسيقي حبلوا ادوات العبل وسرعان

بعلامات جيدة

المعرف على احد عده العلول بتلاملة العل وحيهم ، متشبعين بالروح الجهاعية الرائمة .

طالبا للرا مناذ عال جميع اطفال عدا التسارع! ما يلزم من المجارف والفروس . الاهراف عليهم ومساعدتهم . وهكذا يقزم كل البسيغ ا

احدى المعارس بمدينة ماووكي ترك البراسة مرة في الساوع .

تغرج في الصف الثامن وهو يواصل دراسته الان أمي مدرسة التعليم المهدى للبناء . ولعل حلمه في مان يعمل في موقع بناء سمكك العديد بايكال أمود سيتعقل في المستقبل اذ تحتاج هذه المنشاة الضاحة ال عبال وزعلين . قالت مرة ام فلاديميرا «لولا اصدقاء ولدى لما استطعنا ان نميده ال

إيسكتون تلك الدار ، اذ توجهوا في تنظيم ذلك . وكان ذلك افغيل تقدير للبلائع ، البرض ودفعتهم الرغبة لمن العثاية بالإطفال الصغار

مدارسهم يجمعون ليهسا الارا رمعلومات عس استشهد في العرب من خريجي مدارسهم تقديراً الصداقة والاختراع افضل داقع للعمل لبزلاء الإبلال ، أو يصلون الكتب من المكتبات اتى المتقاعدين ، ويترمون باعمال كثيرة أخرى اللاملة المعقول الخامسة ١١٦ سلقة مم الجيل مقيدة والأمة ، وبدلك يعتادون تدريجيسا على الاصعب في المدرسة . استعالت إذا اليكسييفنا الاضتراق في العياد الإجتماعية في صلهم ومدرستهم

نارة لم اللفسسساء تستطيع البواش براسطتها تعديد موقعها لمي آية نقطة

وهذا النظام موجود في بلادنا منذ اكثر الإصطناعية ، وهو دراسة يونوسفير من عشرة أعوام ، وتسب الشيء على الارض وطبيعة لشر البوجات الاذاعيسة امنامن الاقمار الاصطناعية «كوسموس» واتاحت البراتيات من الفضاء تحديث الاماك التي كنشأ فيها الاعاصير في السوليس في ٢١ اذار (مارس) . وهو البراقيات عام ١٩٧٢ أن الطريق الصبالي الاصطناعية بعولنيساه وجريت مختلف سينظم أل نظام المار الارشاد الذي البحري قد ذاب ليه الجليد في المنطقة الاجهزة وعملها .

> أن اطلاق هذا القمر يفتتج مرحلة عليسك الغيراء على متن القمس جديدة في استخدام الاقمار الإصطلاعية " الاحتطاعي مكرميدوس - ١٤٢٥ لاول مرة الوطنيسية لعاجات الاقتصاد الوطني في العالم البوجات يطولها الذي مكن الو يساود ، كما تبين من حسايات ، من تجديد مناطق الالوام العريرة التي الغيراء على تطفيض مدة رحلات السفن لا يمكن وزيتها لتيبية وموه عليقات من مر السيطات ويعود بكائدة الهيسادية الفيوم الكفيفة الموهبينا وإعلال الأيام كبرة عل الدرلة . وتبدو المنية نظام الاول من تغليق ولك اللب الإسسانام البار الاضاد بيئة ببيلاء ، ليو خروري في قياس بوارة سنة الله الانبا السي السان علامسة البواغر البعاريسية العالمن في الكرة الارغيا الحليا أ

وهذه طبيعة علاقاتنا والتي من نتائبها وقد مرت بن ظاهـــرة جديدة لي أن جبيع طلبتنسا يدرسون بصورة الاولى حرص الجميع على تجاحس في احد الطلبسة اللبنانيين ولم يكسن مدا باستطاعته حضور الدروس لذا قسام

الرسائل الأولى الى جنوب لبنان

واياه مصالح وامداف ومهام مشتركة

والذي تعيش معه حياة مشتركة ، وان

صديقك الطيقسس مستعد دالمسا

لمساعدتك بالطبع ، ويعدثني غازي

على سبيل المثال : عندما يصل احد

الطلبة لغرض الدراسة متأخرا فلابد

ان تبرز امامه صمربات . وقی هذه

الحالة نقوم بمساعدته . كما نتفق مر

الادارة على مساعدته ، ولنا حلاساه

كثيرون في هذا المجال ولعل الاكون

مخطئا اذا قلت الجميم واقصد هيئة

العمادة والاساتلة والطلية السوليت

وقد حدث مرة ان أعطى أستأذ رقيم

تليفون بيته لواحد من الطلبهة

المتخلفين ورجياه ان يتصل بيه

للاستفسار عن ای موضوع . کما کان

يقرم واحد من ابناء صفه من الطلبة

السوفيت والذى يعيش فسي ضواحي

موسكو بزيارتـــه في القسم الداخلي

الحياة الجديد في (الفربة) . ولقـــد تعمدت على وضع مذه الكلمة داخل قوسين لانني لا استطيع ان اسمي الطلبة السوليت بالنعاقب بكتابية بلادكم غريبــة . وكان ازل شغص عوجل جميع المعاشرات وجليها اليه ا التقيت به في المطار هو ممثل منظمة لكيلا يتخلف عنهم . وان مذه العلاقات الكومسمول السوئيتية الذى ارصلني تساعدنا في الحياة والدراسة . ولكن الى النندق . وكان الشخص الثاني مبثل عمسلا خاصا للرابطسسة ، حيسسن . تشارك في الامسيات المغتلعة وتلقى رابطة طلبتنا اللبنائيين في موسكو الكلمات ونتحدث عن بلدنا ومثماكله والان وانا ادرس في الصف الثانسي اصبحت وليسسا لرابطسة الطلبسة ولتعرف بحياة ومشاكسال البلسمدان ألاخرى ، وعن هذا الطريق عرفت انا اللينانيين اللين يدرسون في معددن ماذا تعنى كلمة رابن البلد)؟ شخصيا الكثير عن حياة وناروف بلدان أمريكا اللاتينية الني اصبحت اكشسر يرى غازى ان مذه الكلمة لاتطلق وضوحــا ل عل أسان طلبة مذه على البراطن من البلد نفسه قحسب وانما تطلق على كــل شخص تربطك

لغد استرعى انتيامي امتمام الطلبة الكبير يزملائهم اللبنانيين عقب الاحداث الماسويسة لي لبنان . ويؤكد غازي ان جبيع الطلبسة والاساتلة يبدون امتماما خاصا باللبنانيين ، ويعربون لهم عن مواساتهم وعطفهم . ومازال يتذكر غازى عندما لمس الاهتبام والتفهم لدى هامل سوقيتي تحدث ممه.

رسالة لم ترسل بعد غازی مواطن من جنوب لبنان رند أصبح مرطنه محتلا اليوم بعد العدوان الامبراليل ولايسبوف ايسن والداء راشتازه الاربعة وشتيقاته الطلاث الان ولا يستطيع ان يكتب لهم الرسائل لكتب لهم عن موقف الناس السوفيت

لاستقىهساد كمسسال جنبلاط الرطني اللبناني العائز على جائزة لينبن الدرلية لقاء توطيد السلم والممدانسة بين الشمسوب ورليس الحزب التقدمسي الاشتراكي اللبنائي ، فقد تحدث جميم الخطياء عن مياته ونضاله من اجـــل مستقبل ليتسان وكذلك من الاحداث الجارية في هذا البلد اليوم ، وادان الخطباء في كلماتهم الافعال المعزيسة التي يرتكبها المعندي الاسراليل وحليقه الأمريكي ، والتي محمد الفياعي مبغل منظمة التحرير الفلسطينية في موسكو

الطلبة العرب قد اتصلوا بالمعليسة وعرطوا ليرعهم يدبهللم لبساهدة الفلسطينييسن واللبنانيين المصابين بنتيجة المدوان ، وبالنظر لمدم ترفر امكانيات طبية لدى الممثلية لليسد التجات الى السلطات السوليتية اليعنية بهذا الخصوصي ، وقد تلقت جوايا بان الصليب الاحمر السوليتي قد ارسل الدم الى لينان ليل سامتين . ويرفب غازي طوطم لي الكتابة الي امله عن العطف والمساندة التي يلقاما

يورى بترونسكي

ن الارليانوس العالمسي بدقة كبيرة بمرك النظر من الظروف الطبيعية .

يتال من أجيزة مبائلة ويعل معل عدد الواقعة بين مهديق بيرينسم وجزيرة ووجيب أوجيب المتعام كبير الدامية حقل

والمن الأوسياد الأوساد الأسطاعية من أستغدام الأوسياد المنظم المائية المائية المنظ اللهاء أن أيابنا مده سلسلة وكوسيوس العلم السوفيتي لتقديسه الغذمات ال معطف فروع معتبرا ماللا ال عالي الوقا الوالد ليرا ، لمبواسطة نظام معيتيور» يمكن الاقتصاد الوطلي ، قلد حسب مثلا أن للدراسسة ، حيث تعرب في الطرول

تجامه وتجاء الاحداث في لبنان . كلبة في هذا الاحتفيال ، وقد خص يوميا لغرض مساعدته في الدراسية الذي اقيم بمناسبية الذكري الاول تنبؤات مراكز الارصاد البوية التي الطبيعيسة مراد جديدة راجزاه من توضع بواسط ـــة الاقبار الاصطناعية النصاميم . ومهما كانت التجارب كاملة المكن كما يبدر من المعافظة سنويا على على الارض فالها لاتتيع الهيئة الظروف ورات مادية تقدر قيمتها بخمسطة - الكولية بكل هواملها الليزيالية المعلدة مسهدلة علايين رويل ، ويعتبر العلماء فلا يمكن تبرية لدوة الانظمة الكولية الاجانب أن التنبؤات بالاحوال الجوية على العبل الافي الظروف العلبيمية وقد

حوالي ٦٠ مليار دولار سنويا وثمسة مجال الخر لامستغدام الالمار (اللاسلكية) ، وقد الفي البدا الدرض لظام «اردبیتیسیا» الکرنی الاداعسسی التليفيزيولي ووثلت بواسطة الالعاد ومراقبتها وحبايتها والجري دراسسة الوسموس-١٠٠٠ه لمسى الاتحسياد المحيط الهندي . ولبين من تلسيسك «كوسبوس» البذارات لاطلاق الالمساد الركيب لشرة الاربين في أعمالهسسسا

بالمبية كبيرة فيهزاه التبليب الجيولوجي والفوتوغرافية وغيرها بالنافج هامسة لياء الإبحاث .

للد ذكر لا عددا من مجالات استخدام أ الألمنسان الاصطنافية من سلسلسة النادية في يسمسم الإيسان ، تلك وكرسوس، في حياتنا اليومية ، وال ﴾ الثبرا: الاصطنافيين، أكرسموس - • • ٢٠» السن دليلا كبيا على الجازات الالحاد السوليتي في انشاء واللاف الاجهزة الكرلية النسب ، بل من الكيد عمل ورايد العاجة الى استخدام الاقمسساد

الاصطناعية لي الانتصاد .

(بلية المنشرر عل ص ٣) في الكرة الارضياة لمدة ثلاثة أيام حصل العلماء بواسطسة التجارب التي بواسطة الاتمسار الخاصة تتيع تولير تحقلت عل امتان الاتمار الاصطناعية عل حاول لكثير من المسأفل التكثيكية واستطاعوا تجربست وتحسين بعض التطير والعلد وطرق التحسام النسدن

أللتاء يعقى مسائل أستعداد اللوات القتالي والسياسي ، وزار السكرتير السمام للجلسة البركزية للحرب الشيرمسي السرفيتي التملعات المسكرية أبل بلدة بستشانكا قرب تتبيتا وحبث امنى نی عامیسی ۱۹۳۵-۱۹۳۰ خدمشیسه المسكرية في رجدة ديابات .

وقي مقاطعة امزد التقي بريجنيسك الطليميين اللقطاع الاوسط في «يام» وقد سيا البندى الاول بابرلين السكرتير المام للجلة المركزية للحزب النبيرس السوليتي باسم الجنود النساب العاملين لن بناء السكة ، وقال بريجاب ال مترجها الى البلساق لا حسيبطي بعقي الرقت ، وستنشأ في هذه الباسباع بمل الإنسان أأمجينات مشاعية جذيدة رسيساهه وبام» في الأستفادة الإكول من إغلى مستودع لعروات باطن الارض لي تغله البنطنة وعلى جل مسالسة تطرير الغري المنتجة بطريقة جديسدة عملا برنامج فر اهمها كبيرة عسمل

«ان الاتحاد السوليتي لم يتسلع ابدا حبسا في التسلع ولم يكن ابدا ولن يكسسون مبادرا الى سيساق التسلع ولجاحا للسساغي الميدان العسكري مي لجاحات موجهة للدفاع وضمان امتنا وامن اصدقالنا الاعمتراكيين شد اي عدران معتمل بهما کان مصدرته . رنى تغييسها التقى بريجليسات واوسمتينون مع قيادة المنطقة المسكرية لما وراء البيكال والاقشاء في النساء

"أستفدم الألمار الإصطناعية الأن على نطاق واسم لعراسة الميلة الطبيعية واحتياطيات الرطوبة في التربسسية والبزروعات ومغتلف صفات الارتيالوس العالمي والتاجيته البيولوجية وياتي

الماق الدرائه

السوليتية درن اية سوادث و

الياء موسكو ١٤ ، ١٩٧٨

والملاحة وألطيوان

وتستغير الإقبار الأمنطكافيسية عل

الطاق واسبط للواسة كالين العوامل فين

المرامل التي يواجهها الثارة تعليقاته لي

التغياد .. واساعد الالبان الاصطناعية

عل تجسيل الظمة فسمان وطالل جسم

الإلهان كل العداد وتعتميم الطمسة

# الاطفال السوفيت والعرب في عيسك الامومسية

وضعت دار الصدانة بموسكو في يوم من أيام الربيسع الاولى تحت تصرف التلاميذ السوقيت والعرب الذين اجتمعوا معا للاحتفال بيوم رعاية الامرمسية والطفولة-عيد الشعوب وأقيم في قاعة المرمر معرش لرسوم الاطفال العرب الذين حضروا الاحتفال . وأعجبت تلك الرسوم التلاميد السوفيت

بسعة خيال الرسامين وحيويتهم . وجرى الحفل تحت شعار الصدانة السوفيتية العربيـــة



🏰 فسسى معرض رسوم تلاميسة





الرفاعي مدوس الموسيلسي يطلسع التلميذات السوليتيساك عل الالات الموسيلية الشعيبة



🍀 عاطف العزى مدير المدرسي العربية يخاطب المجتمعين ,

**\* رئمة عربية شعبية .** 

🌣 في قاعة الإحتفال .

🖐 تلميذات الصفسوف الافيسرة يعرضن الازياء الشعبية .









(حكاية افنكية)

تجيدين الجرى ؟ وإن كل ما

اعالى النهسير ، ولا شك في اني منوف اسبقك .

ييد ان الثعلب لـــم يعرف أن السمك اللي يعيش

«ابن انت یا نالیم» ۹

بقلم فيكتور غلافكين

بيد أن الكيار ليم يفهمو «تشرفنا آ» او «آه مكذا اذنا»

كان على بيتيا أن يضيف : «خلولى من فضلكم الى هذا العنبوان ، فإنسا قد ضللت

اسم الشارع ورقم بيته ، بيد ذلك ، كما يبدو ، فساله : - ربيساً مسلك الطريق

مواكب مواكب ، واصطحبت أم بيتيا طفلها هذا ليحتفلا بالعبد

-- كلا الى اجبد الجبري

- تعالى اذن نتسابق حتى

فقالت السبكة : - حسنا الى موافقة .

قال الثعلب:

ساتوقف عند كل منعطف من

منعطفسات النهسسر واناديك

وعليك ان تردى على الندا...

واسرع الثعلب يجسرى على طول الضفة ، واخلت السمكة

تسبح في الماء قرب الشاطيء

والأطفال يمرحون وراي بيتيسا بين الجموع وفي الوقت نفسه عدا ذلك

الفراورات عينا بيتيا علسه أخذ بيتيا بقترب من الكبار

صبيا بعرفه ، فتعلص من يد

جبيعا ويتول لهم ا

كان ذلك عبدا كبيسرا حين خسرج الناس الى الشسسوارع

كبيسرا . فالموسيقس كانت عملا كل مكان والاعلام ترفرف امه ، وعدا إلى صاحبه هذا ، .

الظر بيتيا . ذلك بالدموغ الاانه تذكر انه يعرف اسم شارعه ورقم بيته.

الصبى نحو صبى آخر ، مكذا غاب الصبى كما غابت الام عن

- شارع «کومونـــاروف»

احسن الاحوال طنسا منهم ان بيتة واسم الشارع الذي يقيم

الطريق» ، ولكنه لم يقل ذلك، وبديهي اله كان من الصعب على الناس إن يفهبوا مرامه ، ولماذا يردد ان احد البحارة قد قطن آل

لاجاب بيتيا:

یخدع سمکـة النالیـــم ایضا ولکنه نم یکن قد بلغ المنعطف الاول بعد حتی کانت الاسماك کلها قد اتفقت فیما بینهــا فتمددت فی کل ضحل تنتظر

ومسا أن وصل الثعلب إلى المتعطف الاول من النهر حتى

- اين انت يا «ناليم» ؟

وصعبق الثعلب ، فانطليق

يعرى بسرعة عبر التايغــا سالكا الطريق المستقيم . وما ان بلمغ المنطف الثالي حتى

- این الت یا «نالیم» ؟ فاجابت سمکست اخری

وجرى النعلب بسرعة اكبر يقفسز من فسوق الشجيسرات المتداعية ولكنه كلمسا وصل

الى احد المنعطفات ، أيا كان

الطريق الذي يسلكه ، وينادي

السمكة ، يسمع في كل مكان صوت «ناليم» مجيبا :

واختاد الثعلب طريقا اقصر

وجرى مسرعا حتى بلغ الاعال

حيث كان النهر يصنعب ويهدر

وهتف التعلب مناديا ؛ - اين الت يا «ناليم» ٩

الى جنبها ، فقالت ؛

وكانت سمكة ناليم رابضة

- اتا هنا ايهنا الثعلب

اداك تاخرت كثيراً ا وفغيسر الثعلب شدفسسه

فاحابت اقرب سمكة

– أنّا هنا َ

متف منادیا :

فاخذ البحاربيتيا الى بيت فاستقيلته الام بالبكياء حين كان أبوه قد خرج يبحث عنه ولم يعدريعد . قال البخار:

- تسسامل ... ان ابن الصغير بيتياً لا يبكى فابتسبت ام بيتيا ارحت لسبين لان بيتيا المد عاد اليها ولاله لم يبك ابدا

الياء موسكو ١٤ ، ١٩٧٨ \_

Сколько это стоит?

Выпишите, пожалуйста, чек.

Где можно заплатить за покупки?

Напишите мне, пожалуйста цену.

<u> دويع جديدة فءاللغة الردسية</u>

مَالَيْهُ): يوري بروطورونت

. شكرا . هنا المكان مريح جدا .

. والى أين يجب حمل الاواني ؟ -

أكردا أتنيستي باسودو ؟

- متى تفتح المعازن P

<sup>سرها</sup> سعر هذا ۹

مسكولكا ايتا ستويت ؟

اكتب من ففسلك ايصالا .

فيبيشيتي بجالوستا تشيك .

اكتب في من فضلك السعو .

أين يمكن دفع قيمة المشستريات ؟

فدى موجنا زابلاتيت زا بكوبكي ؟

البينسية منين بجالوستا تسينو .

· كاغدا اتكريفايو تسا مُغازيني ؟

متى تكون فرصة الغداء في المغزن ؟

کاغدا ف مغازین ابیدینی بیریریف ؟ ما هي السلع التي تباع في هذا المعزن ؟

<sup>ماذا</sup> تنصعنی ان اشتری فی هذا المعزن ؟

لاتتعب نفسك ، فسوف ياخلونها فيما يعد .

لى بيسباكويتس ، ييو بأتوم او بيروت .

الدرس الثامن عشر

في المغزن

(القسم الأول)

Какие говары продаются в этом магазине? - کاکیی تادی برادایو تسا ف ایتام مغازین ؟

این یوجد فی مکان قریب من هنا مغزن عام ؟ Пде эдесь поблизости есть универсальный магазии?

فدى زديس بوبليزاستى ييست اونيفيرسالنى مفازين ؟

Вы не могли бы помочь мне сделать покупки? م نی منفل بی باموتش منیی زدیلات بنکویکی ؟

Что Вы мне посоветуете приобрести в этом.

ساسيبا ، زديس دافولنا أويوتنا ،

الدرس السابع عشر

(بقية القسم الرابع)

ساديل الان الصيئيتين وآخذ ملعقتين وشوكتين . Я сейчас отнесу подносы и возьму приборы на

، یا سیتشاس اتنیسو بودنوسی ای فرمو بریبوری نسا

نعم ، حينما اكون في وسط المدينة اتناول الغداء عادة

Да, когда я бываю в центре, я обычно обсдаю

- دا كاغدا يا بيغايو ف تسينتر يا ابيتشنا ابيدايو زديس

حسن ان العدمة ذاتية هنا-فيمكن تناول الطعام بسرعة

وخراشو شنتو زديس ساموا بسلوجيفانيه –موجنا بيسترا

- نم ، هذا لا يستفرق وقتا طويلا كما في العظم . Да, это не так долго, как в ресторане. - دا ، ايتا ني تاك دولما كاك ف ريستاران ِ

Хорошо, что здесь самообслуживание - можно

Спасибо. Здесь довольно уютно.

быстро поесть.

А куда отнести посуду?

Не беспокойтесь, ес потом уберут.

Когда открываются магазины?

Когда в магазине обеденный перерыв?

في المطعم ، في المقهى



\* عقد مؤتمر لمعلم المديشية ئولشت فيه مسائل مراصلة رفيييع مسترى وقعالية تعليم التلاميل . واشار المؤتمسسر ال التغيرات الكبيرة التي حدثت في مجال التعليم في العاصمة خلال السنسيوات العثير الاخيرة التي أعقبت المؤتمر النالث للمعلمين . فقا شیدت ۳۰۰ مدرسة واکثر من ۷۰۰ وارحشانيسة وروشة اطلسال و٢٩ مؤسسة ثقافية واع مجمعا دراسيا ومهنيا لنادميذ المدارس المختلفة

W. OCI

HOLY MAN PAIR CONTINUENCE CONTURBE CONTURBED LA CONTURBE CONTURBE

🎾 انتتح معرض سرساهو جمهورية

القولا الشعبية، وقد قدم مدوضاته

المجلس النقافي الرطني لدى المديرية

لنادئين لناسيس حزب الطبانة العاملة

وقد لوهت انا تسوكائونا ، النائية

ألاول لرليس الادارة المركزية لجمعية

الصدالة السوفيتية-الرومانية وغيرها

الافريقية الفنية .

جرت في برلين الفربية مديرا للقرقة قبل فنرة وجيزة. \* عقد اجتماع للمشرفين على الغن السينبالي ومنظباتسب الاجتماعية في

ديكورات التمثيليات وصور لمشاهد الدول الاشتراكية ، وتبادل الغيسرة من مسرحيات الاطفال والاعلانات وصور ممثلو بلغاريا وهنغاريا وقيتنسام والماليا الديمقراطية وكربسها ولاؤس والممثلين المشهورين في البلاد الذين ومنغوليا وبولئدا ورومانيا والاتحسساد كرسوا مواهبهم للتربية الجماليسية السوفيتي وتشيكوسلوفاكيا ، وبعثوا للجيل الناشي من المتكلمين بان توطيـــــد وتطوير العلاقات السوفيتية--الرومانية بكــــل

كارايان لقادة الفرق الموسيقية التي

الرسائل يستجيبان للمصالح العياتيسة لشغيلة البلدين ، والقى غيودغسسى بادروس سقير جهرورية روماليسسا الاثنتراكية في الاتحاد السوفيتي كلمة في هنيده الامسينية ، وعرض على بريجنيك الودية ال رومانيا في تشرين الثالى (لوقمبر) عام ١٩٧٦ . # «الادب الهندي في الاتحـــاد

السوفيتي، هذا هو موضوع الامسيــة التي اقامها نشطاء جمعية الصداقية السرفيتية - الهنديسسسة في سلسلة المامة للمتاحف والاثاد في جمهورية انغولا الشعبيـــة . وتتحدث لوحات المعرض العديدة عن تضميال التمعم الالغول في سبيسل حرية واستقلال وطنه وعن الحياة الجديدة في الدرلة 🏶 اتيمت امسيسة مكرسة للذكري

«الادب يقرب الشعوب» ، وقد تعدث الكتاب والادياء والمترجمون السوفيت في كلما تهمم عن الاقبال الكبير الذي تتمتسم به مؤلفات الكتاب الهنود في أمر لغات الكتاب الهنود ، التي صدرت بمختلف لغات شعوب الاتحاد السوفيتي بعدد كبير من النسخ .

وساحات بودايست ، ومناطها والار

# الفن المعماري قيها وسكانهسا ، وتهر

الفيدرالية . وقد وجدت مناك تجسيدا لذلك الحليم

تقع دار الابداع مذه فــ منطقة غير بعيدة عن العاصمة وبالرغم من انها قد شيــدت قبل ثلاثين عاما الا أن بناءها ذا الطوابق الثلاثة يبدو عصريا جدا . يقم في الطابــق الاول المطبخ والمطعم وغرفة الادارة

لوی غورین

الدائوب الذي لمند عل ضفتيسه هذه المدينة القديمة والفتية ابدا ، ويقام المعرض بمناسبة الدكري الثالشيسية والثلاثين لتعرير هنقاريا من المعتلين الفاشيست والتي يعتفل بها السوقيتيون على لطاق وأسبع مع الشعب الهنقاري

المسائل منابعة تعزيز وتطويل التعاون

\* ثلام اتعاد النسيج في ليسون

عرضا لنمأذج الاقمشة القرنسية فسسى

صالون معوسكفيتشكاء حيث عسرضت ثماني شركات من مدينة ليون بضائعها

وسيعتسار الاختصاصيون السسوفيت

لمالج من الاقمشة التي ستستوردهما

🤻 «المصرح للاطفال» هذا هو عثوان

المعرض الذي تظمته وزارة الثقافة في

الاتحاد السرفيش بالتمارن مع جمية

المسدح لعموم روسيا الاتعادية والمركز

السرفيتسيي لرابطة مسرح الاطفسال

والفئيان العالمية ، وتعرض في قاعة

المعرض رسوم تغطيطية ونماذج مسن

المؤلفيسسن المسرحيين والمغرجيسسن

في مجال النن السينمائي .

بلادنا في عام ١٩٧٩ .

الاديب الايراني هدايت .

♯ اقيمت اسية مكرسة للعيـــد وقد اشار مامادو سينى مينغ سقير

بلاده المستقل ، بمـــا في ذلك في

الاتحاد السوقيشي كذلك اقيم معرض \* «بودایست الیوم» ، هذا هــو المصور الصحفي لوكالبسية ملوفستيء للالباء ، ويصمـــور المعرض شوارع

\* احتفل أعضاء الجمعية السوفينية

للعلاقيسيات الثقافية ميسع ايسران بالذكرى الغامسية والسبعين لميلاد

الوطنى لجمهورية السنفال الذكييري الثامنة عشرة لاعلان الاستقلال . جمهورية السنفال في الاتعاد السوفيتي في كلمته الى الاهمية البالغة لمساعدات الاتعباد السوفيتى فى توطيد اقتصاد

أعداد الكوادر الوطنية . \* تمت للااات بين ممثل الارساط من بريطانيا ورومانيا والمائيا الاتعادية بالاضاف الى الستوديو مع وتشيكوسلوفاكيسا وفنلندا واليابان المعدات الضرورية للحفيي وبلجيكا والولايات المتحدة الاميركية و



١١٠ اعموام عضت على ميلاد الكاتب الروسي

ىكىيى غوركى مۇسس الادپ السوفيتىي . ولد

مكسيم غوركى (وهو أسمه المستعار أما الاسم

الطيلي فاليكس بيشكوف) في مدينسة ليعني

لوللورود ردائيا غوركي المديئة الروسية القديمة

الوائدة على أبير قولقا في أسرة لجار ، وقد فقد

أباه مبكراً ، واضطر في سن ١١ عاما الى اجتياز

دِية شاقة لدى الاس غرباء ، وبعد ان شب

عبل عنالا وفيازا وغير ذلك ، جاب مكسيم غوركي

ارجاء البلاد كثيرا فتحسس بنقسه الحياة الصعية

للنبيب في روسيا القيصرية ، ظهرت اولى قصصه

۱۸۹۰ تشودراه عام ۱۸۹۲ . وننشر ادناه مقالة

كنب لينين قبل قيام الثورة يقول ؛ لقد ربط

غرركي للمسه برباط وثيق من مؤلفاته

بالعركة العماليسة العالمية وبعد ثورة اكتوبي

ترزت مده الصلات وازدادت توثقاً ، أن المكانة

المعزية والسياسية التي كان يتمتع بها غوركي

أررجبيع القارت لاتعرد الى عبقرية الكاتب فقلت

يز زال أن الملايين من اصدقاء الاتعاد السوليتي

رجدوا في فوركي اسطع مثل للثقافة الاشتراكية

البديدة ، وربطوا احمه بالتحولات الاجتماعيــــة

والتقافية التي ليس لها مثيل في تاريخ البشرية

طبرت في فوركي. بالذات بشمولية متميزة

دكال تام توانين كثيرة للعملية الادبية العالمية

في القرن العشرين . قلقد حدد الكاتب الروسي

السوفيش العظيم ء الذي اجاب عن اكثر قضايا

لمن عمام لآخر تشهد مؤلفات جديدة وجديدة

بل والادب التقدمي المالمي .

الناجة عن تورة اكتوبر الاشتراكية العظمى .

عن الاهمية المالمية لهذا الكاتب .



من من الفنانين لايحلم بركن والنقش . وفي الطابقين الثاني والثالث غرف تتسع لشخم هادی، يملك فيه كل ما هو ضروري للابداع ، بعيدا عن الضجيج والمشاغل اليومية ؟ عريضة ، وفيها مناضد رسم مريعة جدا . وترى الاعمسال في يوم الاحد الماضي زرت الفنية في كل مكان وهي هدايا أصدقاليني في دار ابسداع من الرسامين الذين الأموا في الرسامين في جمهورية روسيآ

هذه الدار وخلف الدار حديقة وتوزع بطاقات الاقامة في دار الابداع عبر فروع اتحاد الرسامين ، ويأتى اليهـــ الفنانون من جميع اثحاء روسيا الاتحادية ، وفترة الاقامـــا شهران وقد تزيد في حالات

الرسامين كوبيكا واحدا .

# الاتحاد السوفيتي - العــراق: توطيسك العلاقات الاجتهاعيسة

قال ناجح معمد خليل رئيس جمعية الصداقة بشكل واسع بالاعباد الرطنية والمناسبات الهامة العراقية -السوفيتية ان لوقيع الانفاقية الجديدة وستنظمان المهرجانات والسارض الفنية وعسرض للتماون بين جمعيتن الصداقة في البلدين هـو الانلام السينمانية والمعاضرات وغير ذلك مـــن خطوة هاهة في طريق تعميق التقاهم المتبادل بين الاوساط الاجتماعية في العراق والاتعاد السوفيتي. في الاتعاد السوفيتي والعراق ايام المداقة وان تسم أبرام هذه الاتفاقية الغمسية فسسى يجرى تبادل الرفود الاجتماعية والفرق النئيسسة نهاية شهر أذار (مارس) عام ١٩٧٨ لى موسكر والمجموعات السيامية وأن تعقد اتصالات واسعة ووقمها ناجح معمد خليل وميخاليل بروكوفييف بين رجالات العلم والتقافة لمي البلدين . ليس مجلس ادارة جمعية الصدالة السوليتية ــ المراقية روزير المعارف في الاتحاد السوفيتي . فلتعاون بين جمعيتي الصداقة السوفيتية والدراقية

وقد اشار الجائيان بارتياح الى نباح تنفيسة المامي ١٩٧٨-١٩٧٩ . الاتفاقية السابقة حول التعاون الثقائي واعربا عن الاستعداد لمراصلة تنشيط جهودهما من «الها، موسكسو» أن تطور العلاقات الاجتماعيسة ابل مواصلة تمتين الصدالة والتفامم والتعاون العراقية-السوليتية ، ولا سيما بعد علد معامدة بين شعبى البلدين وتطرير الملاقات الاجتماعية الصداقة والتعاون ، هو عملية طبيعية اذ ان نشاط السوقيتية-العراقية من كل الجوانب . وتم تاكيد لسعى المشترك الى توسيع النشاط البوجسية لاطلاع الراي المام السوفيتي والعراقي بانتظام بين بلدينا وشمبينا ، والاقلاقية المجديدة هسسي عل حياة شعبي البلدين والجازاتهما لمي المجالات السياسيسة والاقتصادية والاجتماعية والعلميسة والتقافية وكذلك في هيدان التعاون الثنائي استعتقل جعيتا الصدالة السوفيتية والعراقيب

النشاطات ، واضافة إلى ذلك ينتظر إن تنظهم ووضع على أساس الاتفاقية برنامج محسده

وقال تاجح محمد خلیل فی حدیث مع مراسسل

على تلك البيادي، تفسها التي تقوم عليها العلاقات الاجتماعية للعراق والاتحاد المعوفيتي و

وقد قدم ناجع محمد خليل الى الاتعاد السوليتي ناجع محمد خليل : أن قدم زيارتنا الى الاتحماد بناء على دعوة من اتعاد الجمعيات السوليتيسية السوليتي لم يسمح لنا بالاطلاع الواسع على حياة



مياهاليل بروكوفييك وناجع عممد قليل بعد التوليع على الالفاقية

جمعيتي الصداقة ، الراقية والسوليتية ، يقسوم للصدانة والعلاقات التقافية مع البلدان الاخرى الشعب السوليتي . (لا انه غدت واطبعة الثناء وذار موسكو وليتينفراد ، وفي حديثه عما تراه جولتنا في البلاد واثناء الأحاديث مع المنوليتين أكبر الاثر في ناسه علال هذه الرحلة ، اشار المنجرات الرقيمة للاتعاد السوليتي في المبناعة خطرة اخرى على طريق تعميق التقاهم بين الارساط الى تعميم الشعب السوفيش على بناء مستقبله والزراعة والتعليم وغيرها من مبالات التطود والى نشاط وحماس الشبيبة السولينية ، وكسال الاقتصادي والاجتماعي و

پوریس بالتوسوف

وغم مرود الزمن . والمتصود بذلك تلك المبادى.

المامة للاستقراء الفتي للواقع ، وكذلك طرح

القضايا الاجتماعية والفلسفية والاخلاقية الكبيرة

الوطُّنيـة للكاتب ، هلاوة على أن مثال غرركي

ترك كبار معاصري غوركي من كتاب وفنانين

الانطباعات العميقة والنفاذة جدا عن ادبه ، رعن

فلقد صدر في جمهورية المانيا الديمقراطية كتاب

يقيم الجوانب الفنية في غوركي جاء في مقدمته

أن الوال كبار كتاب القرن العشرين من دور

غوركى لمى الادب العالمسى قد الحتبرت واجتازت

امتحان الزمن بعد وفاة غوركي نفسه ، واليوم

يساعد غوركي على تكوين عقيدة الكتاب واسلوبهم

الفني مهما كانت تومياتهم ، ويتيع ابراز وازدمار

قاپلياتهم ومراهبهم ، ويسهل سبل البحث عن

اساليب ابداعيـة جديدة ، وطرق اخرى لتطور

كانت اواص مندالسة وطيدة تربط غوركي

بكثير من الكتاب الاجانب الانذاذ فكتب روسان

رولان في أحدى رسائله الى غوركي «لقد كنت

بمثابسة قوس شاعق يمتد بين عالمين-الماشي

والمستقبل ، وكذلك بين روسيا والغرب ، انتى

احيى هذا القـــوس ، انــــه يسمو فوق الدرب

ويشهد على اتساع وتنوع صلات غوركي العالمية

ان كنوار الادب العالمي تمارس حيويتها وتاكيدها الاكاديمية علوم الاتحاد السوفيتي . يتناول الكتاب صدرت في الاتحساد السوفيتي الان ٢٠٠٠٠٠

الفن القومي في مقتلف البلدان .

التقافة البالمية المختلفة والثورةه .

اللقاءات ممه ، وعن تأثيره لهيهم .

اللترة من تهاية القرن التأسيع فشر وحتى وذاة الكاتب قر هام ۱۹۳۱ كيا يتضمن مواد وثائقية كثيرة تظهر صلات غوركي مسبع كتاب مغتلف التي عالجها غوركي لادل مرة ، وذلك وفقا للمادة البدان ، ويعتوى المجلد مراسلات غرركي مع كتاب رادباء لم النمسا وبريطانيا والارجنتين يساعد الكتاب على أيجاد ذاتهم ، رفقا لالكارمم وبلجيكا وبلقاريا والبرازيل وهنقاريا والمائيسا وهولندا والدالمارك والهند واسباليا وايطاليا والنرويج ودومانيا والولايات المتعدة وقشلنده ورسامين وعلماء في مغتلف البلدان العديد من وفرئسا وتشيكوسلوفاكيسا وسويسرا والسويد واليابان ، أن مجرد تعداد اسماء البلدان التي

كان غودكى يراسل رجال الثقافة فيها ذو دلالة كان غودكس يراسل رومسان رولان وهنرى بادبوس وجان-ريشار بلوك وفكتور مارجريت وستيفان زفايج وجيرهارد هاوبتمان وتوماس مان وهنريخ ماث ويوهاليس بيتعير وقرالس ايليشس وليودور درايزر وهربرت ويلسل وبرنارد شسو وسيبيلا اليراعبو وغيورغى باكالوف وسلمسى لاغيرليف وايمى سياو وكنوت غامسون ومارتين الدسن ليكسه ولينو اينو ، وكثيرين غيرهم

كان غوركى يؤمن بان الادب واللن فوة روحية جبارة تجمع ما بين الشعرب وتميز بالكاره الاممية العميقة الرامية إلى اظهار جوهو الانسان ، ومنها فكرة دار النشر «الإدب العالمي» التي ظهرت في هام ۱۹۱۸ وحظیت بتایید لینین . وثمة دلال عميقة في أن غوركي طرح في فجر وجود السلطة السوفيتيسة وفي ظل الرضم الصعب للحرب وسيراه من ياتي بعدنا بنترة طويلة من الزمن» الاملية والبوع والدمار فكرة اصدار غيرة مؤللات مسره التهابسة ، والى حد بعيد ممهدات طريق كما اكد رولان قائلا «لم يتسن لاحد ابدأ باستفناه الادب العالمي ، كان الكاتب يعتقد بأن على الادب النطور اللاحق لا بالنصبة للادب السوفيتي فقط فوركي أن يربط بعثل هذه الروعة بين عصور «أن يقوم بدوره العالمي دور القوة التي توحد

الشعوب من الداخل بشكيل اوثق واعمق يوحدة

الالام والأمال ، وبادراك سميهم المشترك نحو في ايامنا مذه . لكتاب منتلف البلدان على عظمــة الاكتمافـات كتاب «مراسلات مكسيم فوركى مع الادباء الاجائب» السمادة في العياة الجميلة والعرة» ولد تعلقت لكرة غوركي لم إيامنا هذه . لقد

يوجد في روسيا الاتعادية وحدما ، في ايامنا

مده اكثر من ۲۰۰ مرلة لئية شمبية تغليدية

وتعرش الان منتجاتها في معرض منجزات الاقتصاد

الوطئى ببوسكو .. وقد صنعها فنافون يعيشون

والى جميع ارجاد بلادنا ، أن كل لسم مسسن

ر المعروضات التي تفسيل ما يترب من ٥٠٠٠ عمل

الرماسة لقب مفاحية اليدين الدهبيتين،

حيث غاش الصناع البهرة ملك القديم ، ويواصل

للكناب المنامضين للغاشية ، كتب لويس اراغون لدى بلوغه نباء وفاة غوركى : بالقد فقد الادب العالمي قالده» . وكانت دعوة غوركي السبع من انتم يا رجال النقاقيسة ٥٠ في حركة المنقفين التقدميين في سبيل السلم والديدقراطية بمعابة

لسخة ومنليت باعتراف ،كبير لدى الجبيع مسلسلة

"مكتبة الادب المالميس" المؤلفة من ٢٠٠ مجلد

كبير تضم كنوز الادب العالمي ابتداء من الاداب

القديمة مثل اداب السومريين والحنبين وانتهاء

المتع غرركي يمكانة درلية كبيرة على الاغمى

لى التلاثينيات عندمها تراس العركة العالميسة

بنفالس الفرن العشرين .

بيان ارتبطت فيه اهم نضايا الرابب الرطني واختيار الدرب والاخلاق ارتباطا لا تناصم باكثر القضايا السياسية للمصر العاحا ، وتثقف رجال الثقافة في جميسم البلدان دعوة غوركي هذه ولاتزال لهذه الدعوة صداما في ايامنا وتكتسب معتوى تاريخيا جديدا وجديدا . يكفى ذكر المؤتمر الدول للكتاب الذي عقد في بلغاريا عام ١٩٧٧ المنافى تعت شمييار «الكتاب والبيلام : روح هلسنكي رواجب رجال الثقافة».

أن تراث غوركي يحنفظ بحيريته الكفاحية لمي الحياة الاجتماعية والفنية المعاصرة ، كما ان مثال غوركي فنانا وسياسيا لايزال يلهم رجال الثقافة

ليديا يوريفا دكتور في الاداب

#### المستاعات اليدوية، . وبدأت تقام مكان النعاوليات العرفية ، ورهمات وبمامل لنية واخذت تنظم بالتدريج شبكة مسن المدارس الننية تابعة لها لاعداد البديل النتي .

النية نتزدكي وتأثيرها الدائم و والتي اصبحت الذي اصدره معهد فوركي للادب العالمي التابع



طم ديمكوفو : «السينة والمروحة» و«السيلة والماللة» والكير والملح» من صنع لوروجسونا

في هسام ١٩١٩ العميب بالنسبة للبلسبد كقاليد فنهم ويطورها الرسامون المعاصرون لسبي اعمالهم الابداعية . السوليتي اللتي ، مندر قرار عمول لدايير دعم

• و بالامكان اطلاق اسم «أغنية عن الشمال» على النسال الاقمى من روسيا حيث تجد البسة شعب الناناي المطرزة واحذية الكورياك ومصنوعسات الإينين الجلدية المزخرفة الرالمة الجمال ، وهنا

اعمال النقاشين على العظام من تشوكوتكا . وتنبغى الاشارة ال ان المواضيم البصريسية تدخل بشكل متزايد في ابداع اساتهة مختلف العرف الشعبية ، مثل الثورة والماثر الحربيسة للشعب السرفيتي وعمله وغزو اللغساء ، أن ياسر ياصالته وبالذوق اللني الرفيع وبالمهارة اعمال الحرفيين من الجمهوريات ذات العكم الذاتي في جمهورية ورسيا الاتعادية قد تمثلت بشكل وتبدر ازجة وروسياه البزركتية بالدنتيسسلا واسع في قسم الصياغة ، وتجد هذا الخسر على وكالها شعار المعرض فهي تعفل شجرة مستديرة الاحجار الكريمة من جمهورية توفا ذات الحكسم القية . انها شجرة المداقة ، وترابع المسائها الذاتي وإخرانات جمهورية بورياتيا ومضوعات بلدة أماليا أهبار جبهورية روسيا الإنعادية .. وللسد : كوباتش الداغستانية المشهورة في العالم ، وتولى ابدعت مد. اللوحة عاملات الزركشة بالدنتيلا احمية كبيرة في بلادنا للحفاظ على الحرف الفنية في مدينة لولوغدا ، واحرزت ٥٠٠ عاملة فيسى الشعبية ولبواصلة تطويرها ، والشاهد على ذلك حو تلك الاسطر من النستور السوليتي الجديد: وكما تفيتهر دلايلا مدينة فولوغدا ، كبلالك وتعلى الدولة بعماية وتكثير قيم المجتمع الروحية تفيتهر في الدائم كله زغارف خرخلرمسا على وباستعداها عل لطاق واسع لتربية السوفيتيين النفيب ، فالأطب أن والنلاعل وجميس ادرات الربية الخلاقية وجمالية ولرفع مستواهم الثقافي . المائدة ازين بزخارف خوخلوما الفريدة ، وموطن إلى ويُعْتَدَعُ في الاتحاد السوفيتي يكل الوسالسل قر خودلوما هو ملطنة غايات النوليا الوسطى ، الطوير الفن المحتوف والابداع الفني الشعبيه .

تمارا يفيتوذا